

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1988-1989****Budget du Ministère de la Justice pour
l'année budgétaire 1989 (02)****INDEX**

	Pages
Projet de loi	4

TABLEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes	10
Titre II. — Dépenses de capital	46
Titre IV. — Section particulière	56
Répartition des crédits 1989 — après la réforme de l'Etat — par allocation de base	61

PROGRAMME JUSTIFICATIF

A. — Ligne politique générale poursuivie	69
B. — Justification par division organique et pro- gramme d'activités: Récapitulation pour le budget	71
Section 01. — Cabinet du Ministre de la Justice: Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet	74
Section 02. — Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Classes moyennes: Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet	79
Section 11. — Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes: Programme 0. — Fonctionnement du Cabinet	84

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1988-1989****Begroting van het Ministerie van Justitie
voor het begrotingsjaar 1989 (02)****INHOUDSOPGAVE**

	Bladz.
Wetsontwerp	4

WETSTABEL

Titel I. — Lopende uitgaven	11
Titel II. — Kapitaaluitgaven	47
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	57
Verdeling van de kredieten 1989 — na de Staatshervor- ming — per basisallocatie	61

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

A. — Algemene beleidslijn	69
B. — Verantwoording per organisatieafdeling en acti- viteitenprogramma: Samenvatting voor de begroting	71
Sectie 01. — Kabinet van de Minister van Justitie: Programma 0. — Werking van het Kabinet	74
Sectie 02. — Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Middenstand: Programma 0. — Werking van het Kabinet	79
Sectie 11. — Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand: Programma 0. — Werking van het Kabinet	84

	Pages		Bladz.
Section 40. — Secrétariat général et Services généraux:		Sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten:	
Missions	88	Opdrachten	88
Programmes 0. — Subsistance	88	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	88
1. — Représentation du département	90	1. — Vertegenwoordiging van het departement	90
3. — Création d'un office de protection de la vie privée	91	3. — Oprichting van een dienst tot de bescherming van de persoonlijke levenssfeer	91
Section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires:		Sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen:	
Missions	91	Opdrachten	91
Programmes 0. — Subsistance	92	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	92
1. — Entretien et aide aux détenus	93	1. — Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden	93
2. — Aide aux établissements pénitentiaires autonomes	94	2. — Hulpverlening aan de zelfstandige strafinrichtingen	94
4. — Aide post-pénitentiaire	94	4. — Postpenitentiaire hulpverlening	94
Section 52. — Office de la Protection de la Jeunesse:		Sectie 52. — Dienst voor Jeugdbescherming:	
Missions	95	Opdrachten	95
Programmes 0. — Subsistance	95	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	95
1. — Recherche scientifique	97	1. — Wetenschappelijk onderzoek	97
Section 53. — Moniteur belge:		Sectie 53. — Belgisch Staatsblad:	
Missions	97	Opdrachten	97
Programme 0. — Subsistance	97	Programma 0. — Bestaansmiddelen	97
Section 54. — Administration des affaires civiles et criminelles:		Sectie 54. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken:	
Missions	98	Opdrachten	98
Programmes 0. — Subsistance	99	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	99
1. — Etudes et documentation	100	1. — Studies en documentatie	100
2. — Collaboration internationale	101	2. — Internationale samenwerking	101
3. — Mesures de sûreté	102	3. — Veiligheidsmaatregelen	102
Section 55. — Administration de la Sûreté publique:		Sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid:	
Missions	102	Opdrachten	102
Programmes 0. — Subsistance	103	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	103
1. — Mesures de sûreté	104	1. — Veiligheidsmaatregelen	104
2. — Contrôle des étrangers	104	2. — Toezicht op de vreemdelingen	104
4. — Sécurité nucléaire	105	4. — Veiligheid inzake kern-energie	105
5. — Lutte antiterrorisme	106	5. — Strijd tegen terrorisme	106
Section 56. — Juridictions ordinaires:		Sectie 56. — Gewone rechtsmachten:	
Mission	107	Opdracht	107
Programmes 0. — Subsistance	107	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	107
1. — Assistance judiciaire	110	1. — Gerechtelijke bijstand	110
3. — Tables décennales de l'état civil	110	3. — Tienjaarlijkse tabellen van de burgerlijke stand	110

	Pages		Bladz.
	—		—
Section 57. — Juridictions militaires:		Sectie 57. — Militair gerecht:	
Mission	111	Opdracht	111
Programme 0. — Subsistance	111	Programma 0. — Bestaansmiddelen	111
Section 58. — Police judiciaire:		Sectie 58. — Gerechtelijke politie:	
Missions	112	Opdrachten	112
Programmes 0. — Subsistance	112	Programma's 0. — Bestaansmiddelen	112
1. — Etudes et documentation	113	1. — Studies en documentatie	113
2. — Collaboration internationale	114	2. — Internationale samenwerking	114
3. — Lutte antiterrorisme	115	3. — Strijd tegen terrorisme	115
Section 59. — Administration des cultes, dons, legs et fondations:		Sectie 59. — Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen:	
Missions	115	Opdrachten	115
Programmes 0. — Aides aux cultes reconnus	116	Programma's 0. — Hulpverleningen aan de erkende erediensten	116
1. — Laïcité	116	1. — Laïciteit	116
Section 60. — Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides — Commission permanente de recours des réfugiés:		Sectie 60. — Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen — Beroepscommissie voor de vluchtelingen:	
Programme 0. — Subsistance	117	Programma 0. — Bestaansmiddelen	117
C. — Justifications globales afférentes à des articles communs	118	C. — Globale verantwoordingen betreffende de gemeenschappelijke artikelen	118
D. — Titre IV — Section particulière	128	D. — Titel IV — Afzonderlijke Sectie	128
E. — Regroupements:		E. — Hergroeperingen:	
Codes économiques	135	Economische codes	135
Politique scientifique	143	Wetenschapsbeleid	143
F. — Tableaux synthétiques des cadres et des effectifs	144	F. — Synthetische tabellen van de personeelsformatie en -bezetting	144

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et des Classes moyennes, de Notre Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

**CREDITS POUR LES DEPENSES COURANTES
(TITRE I)
ET POUR LES DEPENSES DE CAPITAL
(TITRE II)**

ARTICLE 1^{er}

§ 1^{er}. Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Justice afférentes à l'année budgétaire 1989 des crédits s'élevant aux montants ci-après:

(En millions de francs)

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en Middenstand, van Onze Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

**KREDIETEN VOOR DE LOPENDE UITGAVEN
(TITEL I)
EN DE KAPITAALUITGAVEN
(TITEL II)**

ARTIKEL 1

§ 1. Voor de uitgaven van het Ministerie van Justitie voor het begrotingsjaar 1989 worden kredieten geopend ten bedrage van:

(In miljoenen franken)

	Crédits non dissociés — <i>Niet-gesplitste kredieten</i>	Crédits dissociés — <i>Gesplitste kredieten</i>		
		Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement — <i>Ordonnancerings- kredieten</i>	
TITRE I				TITEL I
Dépenses courantes	22 577,5	—	—	Lopende uitgaven.
TITRE II				TITEL II
Dépenses de capital	573,4	—	78,4	Kapitaaluitgaven.
Totaux	23 150,9	—	78,4	Totalen.

Ces crédits sont énumérés dans la colonne « Crédits 1989 après la réforme de l'Etat » aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

§ 2. Les allocations de base qui résultent de la ventilation des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités, telles qu'elles sont reprises dans le tableau « Répartition des crédits 1989 — après la réforme de l'Etat — par allocation de base », font l'objet d'un suivi comptable.

§ 3. Lorsque la décomposition entre divisions organiques ou programmes est opérée dans le tableau visé au § 2, le Ministre, ou le fonctionnaire qu'il délègue à cet effet, peut, dans la limite de chacun des crédits ouverts au tableau de la loi, procéder à une redistribution des allocations de base.

§ 4. Le contrôleur des engagements et la Cour des comptes veillent à ce que les dépenses soient correctement imputées sur les allocations de base et à ce que ces dernières ne soient pas dépassées, compte tenu le cas échéant des redistributions opérées conformément au § 3.

DISPOSITIONS PARTICULIERES RELATIVES AUX DEPENSES COURANTES

ART. 2

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 12 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département. Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 100 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les indemnités de toute nature sur le budget et les frais encourus lorsque la responsabilité civile de l'Etat est engagée.

Les comptables extraordinaires du Département chargés du paiement des avances sur frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 100 000 francs.

ART. 3

Il pourra être mis provisoirement, et dès l'ouverture de l'année budgétaire, à la disposition :

a) Des comptables des prisons à Forest, Saint-Gilles, Lantin et Mons, et du comptable de la phar-

Die kredieten worden opgesomd in de kolom « Kredieten 1989 na de Staatshervorming » onder de Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. De basisallocaties die voortvloeien uit de ventilatie van de kredieten over organisatieafdelingen en activiteitenprogramma's, zoals ze hernomen worden in de tabel « Verdeling van de kredieten 1989 — na de Staatshervorming — per basisallocatie », maken het voorwerp uit van een boekhoudkundige opvolging.

§ 3. Wanneer de uitsplitsing tussen organisatieafdelingen of programma's gemaakt wordt in de in § 2 bedoelde tabel, kan de Minister, of de gedelegeerde ambtenaar, binnen de grens van elk van de kredieten geopend in de wetstabel, overgaan tot een herverdeling van de basisallocaties.

§ 4. De controleur der vastleggingen en het Rekenhof zien erop toe dat de uitgaven op de basisallocaties juist worden aangerekend en zorgen bovendien ervoor dat deze laatste, eventueel rekening houdend met de overeenkomstig § 3 doorgevoerde herverdelingen, niet overschreden worden.

BIJZONDERE BEPALINGEN BETREFFENDE DE LOPENDE UITGAVEN

ART. 2

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 12 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement. Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement alle dienstkosten tot 100 000 frank betalen, alsmede, ongeacht hun bedrag, de vergoedingen van alle aard welke op de begroting verleend worden, evenals de kosten voortvloeiend uit de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat.

Aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de betaling van voorschotten op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen, zelfs indien deze voorschotten 100 000 frank overtreffen.

ART. 3

Er kunnen voorlopig en dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar geldvoorschotten ter beschikking worden gesteld :

a) Van de rekenplichtigen van de gevangenis te Vorst, Sint-Gillis, Lantin en Mons, en van de

macie centrale de la prison de Forest, des avances de fonds n'excédant pas 20 000 000 de francs;

b) Du comptable de l'Administration centrale chargé du paiement des menues dépenses de l'Ordre judiciaire, des avances de fonds n'excédant pas 15 000 000 de francs.

ART. 4

Des crédits pourront être ouverts, dès l'ouverture de l'année budgétaire, au comptable de l'Administration des Etablissements pénitentiaires chargé du paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

ART. 5

Vu le caractère urgent des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds pourront être consenties, dans les limites fixées par l'article 2 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

ART. 6

Vu le caractère fréquent et important des dépenses, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 8 000 000 de francs pourront être consenties, en vue du paiement d'indemnités couvrant des charges réelles aux membres de la police judiciaire astreints à pareilles dépenses.

ART. 7

Le Ministre de la Justice est autorisé à accorder des provisions aux experts et huissiers de justice qui interviennent pour compte de son Département.

ART. 8

Des avances de fonds d'un montant maximum de 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 et 4 000 000 de francs peuvent être allouées respectivement aux colonies de bienfaisance de l'Etat à Merksplas, à Wortel, à Saint-Hubert et aux établissements de bienfaisance de l'Etat à Saint-André-lez-Bruges, à valoir sur les sommes dues à ces établissements pour l'entretien des colons et détenus.

rekenplichtige van de centrale apotheek bij de gevangenis te Vorst, welke geldvoorschotten 20 000 000 frank niet mogen overschrijden;

b) Van de rekenplichtige van het Hoofdbestuur belast met de betaling der kleine uitgaven van de Rechterlijke Macht, welke geldvoorschotten 15 000 000 frank niet mogen overschrijden.

ART. 4

Dadelijk bij de opening van het begrotingsjaar zullen kredieten kunnen geopend worden voor de rekenplichtige van het Bestuur der Strafinrichtingen, belast met het betalen van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

ART. 5

Gezien het spoedeisend karakter van de uitgaven en bij afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten kunnen toegestaan worden binnen de bij artikel 2 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulp gelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

ART. 6

Gezien de uitgaven menigvuldig en belangrijk zijn en in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, zullen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 8 000 000 frank kunnen toegestaan worden, met het oog op de uitbetaling van vergoedingen die werkelijke lasten dekken aan de leden van de gerechtelijke politie die tot dergelijke uitgaven verplicht zijn.

ART. 7

De Minister van Justitie wordt gemachtigd provisijs te verlenen aan de deskundigen en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

ART. 8

Voorschotten tot een maximumbedrag van 20 000 000, 4 000 000, 4 000 000 en 4 000 000 frank kunnen respectievelijk worden toegekend aan de Rijksweldadigheidskoloniën te Merksplas, te Wortel, te Saint-Hubert en aan de Rijksweldadigheids-gestichten te Sint-Andries-bij-Brugge, in mindering op de aan die inrichtingen voor het onderhoud van de kolonisten en gedetineerden verschuldigde bedragen.

ART. 9

Le paiement des allocations de naissance, des indemnités pour frais funéraires et des allocations pour prestations à titre exceptionnel s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 10

Par dérogation aux dispositions de l'article 5 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les crédits non dissociés inscrits aux articles énumérés ci-après peuvent supporter le paiement de dépenses afférentes aux années budgétaires antérieures :

Titre I, article 12.01 des sections 40, 51, 52, 53, 56, 57, 58 et 60;

Titre I, article 33.01 de la section 40;

Titre I, articles 12.40 et 43.03 de la section 56.

ART. 11

Le crédit inscrit à l'article 33.20 de la section 40 du Titre I peut être transféré à l'article 66.01.C du Titre IV du présent budget.

ART. 12

Pour les articles budgétaires à charge desquels des commandes peuvent être passées à l'intervention de l'O.C.F., le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice est autorisé à opérer des versements provisionnels au profit de l'article 63.01.A de l'O.C.F. et ce par le biais d'ordonnances de paiement par virement dans les écritures de la Trésorerie.

DISPOSITION PARTICULIERE RELATIVE AUX DEPENSES DE CAPITAL

ART. 13

Les ordonnancements sur les dépenses engagées au cours des années budgétaires 1985 et antérieures, à charge des articles dont le numérotage a été modifié entre-temps, peuvent être imputés à charge des crédits correspondants du budget de l'année 1989.

ART. 9

De betaling van de geboortetoelagen, van de vergoedingen wegens begrafeniskosten en van de toelagen wegens buitengewone prestaties geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 10

Bij afwijking van de beschikkingen van artikel 5 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit mogen de niet-gesplitste kredieten die op de hierna opgesomde artikels zijn ingeschreven de betaling dragen met betrekking op de uitgaven van vroegere begrotingsjaren :

Titel I, artikel 12.01 van de secties 40, 51, 52, 53, 56, 57, 58 en 60;

Titel I, artikel 33.01 van sectie 40;

Titel I, artikelen 12.40 en 43.03 van sectie 56.

ART. 11

Het krediet ingeschreven op artikel 33.20 van sectie 40 van Titel I mag overgeheveld worden naar artikel 66.01.C van Titel IV van de onderhavige begroting.

ART. 12

Met betrekking tot de begrotingsartikelen ten laste waarvan bestellingen mogen worden gedaan door toedoen van het C.B.B., is de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie gemachtigd om provisionele stortingen uit te voeren ten bate van artikel 63.01.A van het C.B.B. bij middel van ordonnanties van betaling door overschrijving in de schrifturen van de Thesaurie.

BIJZONDERE BEPALING BETREFFENDE DE KAPITAALUITGAVEN

ART. 13

De ordonnancerings van de uitgaven die, in de loop van het begrotingsjaar 1985 en van vorige begrotingsjaren werden vastgelegd ten laste van de artikels waarvan de nummering inmiddels gewijzigd werd, mogen aangerekend worden op de overeenstemmende artikels van de begroting voor het jaar 1989.

TITRE IV

SECTION PARTICULIERE

ART. 14

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au Titre IV du tableau joint à la présente loi, sont évaluées à 642 100 000 francs pour les recettes et à 642 800 000 francs pour les dépenses.

ART. 15

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au Titre IV du tableau joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes, sont désignés par l'indice C.

Donné à Bruxelles, le 21 avril 1989.

BAUDOUIN.

Par le Roi:

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice
et des Classes moyennes,*

M. WATHELET.

TITEL IV

AFZONDERLIJKE SECTIE

ART. 14

De verrichtingen op de speciale fondsen vermeld op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet worden geraamd op 642 100 000 frank voor de ontvangsten en op 642 800 000 frank voor de uitgaven.

ART. 15

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven op Titel IV van de tabel gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat op elk hunner betrekking heeft.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Brussel, 21 april 1989.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege:

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie
en Middenstand,*

M. WATHELET.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
	01. Cabinet du Ministre de la Justice			
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)			
	§ 1. Salaires et charges sociales			
11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	2,1	2,1	
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	27,4	27,4	
	Totaux pour le § 1	29,5	29,5	
	§ 2. Achat de biens non durables et de services			
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	1,1	1,1	
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	8,6	8,6	
12.20	Frais de fonctionnement relatifs à la présidence de la C.E.E. (pour mémoire)	—	—	
	Totaux pour le § 2	9,7	9,7	
	Totaux pour le chapitre I	39,2	39,2	
	Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Justice	39,2	39,2	
	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Classes moyennes			
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)			
	§ 1. Salaires et charges sociales			
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	44,6	44,6	
	Totaux pour le § 1	44,6	44,6	

(*) 1989 ⁽¹⁾ = Crédits sollicités avant la réforme de l'Etat.1989 ⁽²⁾ = Crédits sollicités après la réforme de l'Etat.

1988 = Crédits ajustés. Entre parenthèses: crédits supplémentaires pour années antérieures.

1987 = Ordonnancements sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3). Entre parenthèses: ordonnancements sur crédits pour créances d'années antérieures et sur crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristiques 2 + 4).

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			01. Kabinet van de Minister van Justitie	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
	2,1	2,1	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
	23,9 (11,2)	22,9 (0,6)	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
	26,0 (11,2)	25,0 (0,6)	Totalen voor § 1.	
			§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	1,1	5,7	Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
	8,8 (0,9)	8,7	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
	—	—	Werkingskosten in verband met het voorzitterschap van de E.E.G. (<i>pro memorie</i>)	12.20
	9,9 (0,9)	14,4	Totalen voor § 2.	
	35,9 (12,1)	39,4 (0,6)	Totalen voor hoofdstuk I.	
	35,9 (12,1)	39,4 (0,6)	Totalen voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Justitie.	
			02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Middenstand	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
	43,1 (8,3)	31,7 (8,9)	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
	43,1 (8,3)	31,7 (8,9)	Totalen voor § 1.	

(*) 1989⁽¹⁾ = Aangevraagde kredieten vóór de Staatshervorming.1989⁽²⁾ = Aangevraagde kredieten na de Staatshervorming.

1988 = Aangepaste kredieten. Tussen haakjes: bijkredieten voor vroegere jaren.

1987 = Ordonnancerings op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar (karakteristieken 1 + 3). Tussen haakjes: ordonnancerings op kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren en op overgedragen kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren (karakteristieken 2 + 4).

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)
	§ 2. Achat de biens non durables et de services		
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	9,6	9,6
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	13,2	13,2
	Totaux pour le § 2	22,8	22,8
	Totaux pour le chapitre I	67,4	67,4
	Totaux pour la section 02. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Classes moyennes	67,4	67,4
	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes		
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
	§ 1. Salaires et charges sociales		
11.01	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat (<i>pour mémoire</i>)	—	—
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Secrétaire d'Etat (<i>pour mémoire</i>)	—	—
	Totaux pour le § 1	—	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services		
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments (<i>pour mémoire</i>)	—	—
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (<i>pour mémoire</i>)	—	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	—	—
	Totaux pour le § 2	—	—
	Totaux pour le chapitre I	—	—
	Totaux pour la section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes	—	—

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
9,6 (0,2)	9,7 (0,7)	Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
12,6	12,1	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
22,2 (0,2)	21,8 (0,7)	Totalen voor § 2.	
65,3 (8,5)	53,5 (9,6)	Totalen voor hoofdstuk I.	
65,3 (8,5)	53,5 (9,6)	Totalen voor sectie 02. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister en Minister van Middenstand.	
		11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
0,9	1,7	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris (<i>pro memorie</i>)	11.01
20,1 (3,6)	38,9	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Staatssecretaris (<i>pro memorie</i>).	11.02
21,0 (3,6)	40,6	Totalen voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
2,5	8,5	Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen (<i>pro memorie</i>).	12.06
—	0,3	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (<i>pro memorie</i>).	12.07
5,6	10,0	Werkingskosten van het Kabinet (<i>pro memorie</i>)	12.19
8,1	18,8	Totalen voor § 2.	
29,1 (3,6)	59,4	Totalen voor hoofdstuk I.	
29,1 (3,6)	59,4	Totalen voor sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
	40. Secrétariat général et Services généraux			
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)			
	§ 1. Salaires et charges sociales			
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	819,2	689,5	
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	8,0	8,0	
11.05	Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés)	11,9	11,4	
	Totaux pour le § 1	839,1	708,9	
	§ 2. Achat de biens non durables et de services			
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	28,0	27,9	
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	99,3	89,7	
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	29,0	27,6	
12.04	Location d'installations mécanographiques	74,5	70,1	
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	20,0	17,8	
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	474,9	389,0	
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	3,0	3,0	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
			Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
765,0 (36,7)	720,7			
8,0	4,9		Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
			Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs).	11.05
8,9	9,2			
781,9 (36,7)	734,8		Totalen voor § 1.	
			§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
			Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
20,0	17,3			
			Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
99,3	103,7 (3,0)			
30,4	24,4		Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
69,1	70,2		Huur van mechanografische installaties	12.04
			Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
18,6	19,5			
			Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
466,9	504,5 (44,0)			
			Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
8,8	—			

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)
12.20	Frais de fonctionnement des services de photocopie	9,0	8,6
12.21	Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel), et frais de représentation du département . .	2,0	2,0
12.38	Dépenses relatives à l'information de la politique du département	12,0	12,0
12.50	Présidence de la C.E.E. : conférence des Ministres de la Justice et réunions du groupe « TREVI ». — Conférences internationales en matière de police et de lutte contre le terrorisme, etc.	3,0	3,0
12.52	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création de l'Office de protection de la vie privée à l'égard des banques de données (pour mémoire) .	—	—
	Totaux pour le § 2	754,7	650,7
	Totaux pour le chapitre I	1 593,8	1 359,6
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés ⁽¹⁾	6,0	5,9
33.20	Indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence (articles 28 à 41 de la loi du 1 ^{er} août 1985) ⁽²⁾	5,0	5,0
33.21	Indemnisation des membres des services de police et de secours ainsi que des sauveteurs bénévoles (articles 42 et 43 de la loi du 1 ^{er} août 1985)	3,0	3,0
	Totaux pour le chapitre III	14,0	13,9
	CHAPITRE 01 — DIVERS		
01.10	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux règlements et à la jurisprudence	22,5	22,5
	Totaux pour le chapitre 01	22,5	22,5
	Totaux pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux	1 630,3	1 396,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

⁽¹⁾ Voir également l'article 10 du texte de la loi.⁽²⁾ Voir également l'article 11 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
	9,0	9,9	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	12.20
			In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden), en representatiekosten van het departement.	12.21
	2,0	3,1		
	10,0	13,8	Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement .	12.38
			Voorzitterschap van de E.E.G.: conferentie van de Ministers van Justitie en vergaderingen van de groep «TREVI». — Internationale conferenties inzake politie en strijd tegen het terrorisme, enz.	12.50
	2,0	—		
	2,0	1,1	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van de Dienst tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer in verband met gegevensbanken (<i>pro memorie</i>).	12.52
	738,1	767,5 (47,0)	Totalen voor § 2.	
	1 520,0 (36,7)	1 502,3 (47,0)	Totalen voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN				
	4,0	2,5	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden ⁽¹⁾ .	33.01
	25,0	—	Vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden (artikelen 28 tot 41 van de wet van 1 augustus 1985) ⁽²⁾ .	33.20
	—	—	Vergoeding van de leden der politie- en hulpdiensten alsmede van de vrijwillige redders (artikelen 42 en 43 van de wet van 1 augustus 1985).	33.21
	29,0	2,5	Totalen voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN				
	20,1	14,9	Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak.	01.10
	20,1	14,9	Totalen voor hoofdstuk 01.	
	1 569,1 (36,7)	1 519,7 (47,0)	Totalen voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

⁽¹⁾ Zie ook artikel 10 in de wettekst.⁽²⁾ Zie ook artikel 11 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)
	51. Administration des Etablissements pénitentiaires		
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
	§ 1. Salaires et charges sociales		
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	3 121,0	3 121,0
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	220,0	220,0
11.10	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques	80,0	80,0
	Totaux pour le § 1	3 421,0	3 421,0
	§ 2. Achat de biens non durables et de services		
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	42,0	42,0
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	174,0	174,0
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	136,7	136,7
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	20,0	20,0
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	6,8	6,8

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

⁽¹⁾ Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			51. Bestuur der Strafinrichtingen	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
			Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
2 890,0		2 798,9		
210,0 (1,6)		218,5	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
76,0		80,0	Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken.	11.10
3 176,0 (1,6)		3 097,4	Totalen voor § 1.	
			§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
			Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
46,5		35,3		
			Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
166,8 (5,5)		177,7		
136,9		128,9	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
			Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
18,0 (2,0)		16,0		
6,3		6,9	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
12.31	Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que les récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. — Frais d'entretien et de transport des vagabonds et mendiants. — Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence . . .	600,4	592,4	
	Totaux pour le § 2 . . .	979,9	971,9	
	Totaux pour le chapitre I . . .	4 400,9	4 392,9	
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS			
32.10	Subsides aux colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat (loi du 18 août 1833)	154,2	154,2	
33.02	Indemnités pour soins médicaux et éventuellement frais de funérailles aux membres des communautés religieuses attachés aux établissements pénitentiaires (<i>pour mémoire</i>)	—	—	
33.03	Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention . .	1,2	1,2	
33.15	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus	0,1	0,1	
	Totaux pour le chapitre III . . .	155,5	155,5	
	CHAPITRE 01 — DIVERS			
01.13	Subsides à des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale post-pénitentiaire à l'égard de délinquants et handicapés sociaux	6,0	—	
	Totaux pour le chapitre 01 . . .	6,0	—	
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires	4 562,4	4 548,4	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
562,6	585,1	Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. — Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. — Kosten voor onderhoud en overbrenging van de landlopers en bedelaars. — Vervoerkosten van gedetineerden die, op het ogenblik van hun invrijheidstelling, de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats.	12.31
937,1 (7,5)	949,9	Totalen voor § 2.	
4 113,1 (9,1)	4 047,3	Totalen voor hoofdstuk I.	
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
158,7	157,0	Toelagen aan de landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat (wet van 18 augustus 1833).	32.10
—	—	Vergoedingen wegens geneeskundige zorgen en eventueel wegens begrafeniskosten aan de leden van kloostergemeenschappen gehecht aan de strafinrichtingen (<i>pro memorie</i>).	33.02
1,2	1,1	Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis.	33.03
0,1	—	Tussenkost van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden.	33.15
160,0	158,1	Totalen voor hoofdstuk III.	
		HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
7,1	6,4	Toelagen aan wederaanpassingsorganismen en aan onthaalinstellingen die medewerken aan de post-penitentiaire sociale actie ten opzichte van delinquenten en sociaal gehandicapten.	01.13
7,1	6,4	Totalen voor hoofdstuk 01.	
4 280,2 (9,1)	4 211,8	Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)
	52. Office de la Protection de la Jeunesse		
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
	§ 1. Salaires et charges sociales		
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	744,8	—
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	26,0	—
	Totaux pour le § 1	770,8	—
	§ 2. Achat de biens non durables et de services		
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	0,3	—
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	35,3	—
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	27,7	—
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	3,2	—
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	0,5	—
	Totaux pour le § 2	67,0	—
	Totaux pour le chapitre I	837,8	—

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

⁽¹⁾ Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
		52. Dienst voor Jeugdbescherming	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
720,0	662,0 (2,8)	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
25,0 (0,1)	23,4 (0,1)	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
745,0 (0,1)	685,4 (2,9)	Totalen voor § 1.	
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,3	0,1	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
34,2 (0,2)	27,9 (1,8)	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
31,1 (0,1)	26,7	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
3,2	2,2 (0,1)	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
0,5	0,7	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
69,3 (0,3)	57,6 (1,9)	Totalen voor § 2.	
814,3 (0,4)	743,0 (4,8)	Totalen voor hoofdstuk I.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS			
33.07	Subsides à différents organismes	0,1	—	
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	0,1	—	
	Totaux pour le chapitre III	0,2	—	
	CHAPITRE 01 — DIVERS			
01.02	Etudes diverses en matière de politique scientifique du département. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration	0,3	—	
	Totaux pour le chapitre 01	0,3	—	
	Totaux pour la section 52. — Office de la Protection de la Jeunesse	838,3	—	
	53. Moniteur belge			
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)			
	§ 1. Salaires et charges sociales			
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	235,9	235,9	
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	28,2	28,2	
	Totaux pour le § 1	264,1	264,1	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
0,1	—	Toelagen aan verschillende organismen	33.07
0,1	0,1 (0,1)	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen	34.10
0,2	0,1 (0,1)	Totalen voor hoofdstuk III.	
		HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
0,3	0,1	Allerhande studies inzake wetenschapsbeleid van het departement. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen.	01.02
0,3	0,1	Totalen voor hoofdstuk 01.	
814,8 (0,4)	743,2 (4,9)	Totalen voor sectie 52. — Dienst voor Jeugdbescherming.	
		53. Belgisch Staatsblad	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
237,0	238,1	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
28,7	27,1	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
265,7	265,2	Totalen voor § 1.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
	§ 2. Achat de biens non durables et de services			
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	3,4	3,4	
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	127,0	127,0	
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	8,7	8,7	
12.04	Location d'installations mécanographiques	18,5	18,5	
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	3,2	3,2	
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments (<i>pour mémoire</i>)	—	—	
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	3,6	3,6	
12.24	Travaux de composition, de confection de clichés et d'impression confiés par l'imprimerie du <i>Moniteur belge</i> à l'industrie privée (<i>pour mémoire</i>)	—	—	
	Totaux pour le § 2	164,4	164,4	
	Totaux pour le chapitre I	428,5	428,5	
	Totaux pour la section 53. — Moniteur belge	428,5	428,5	
	54. Administration des affaires civiles et criminelles			
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)			
	§ 1. Salaires et charges sociales			
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	70,1	70,1	
	Totaux pour le § 1	70,1	70,1	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

⁽¹⁾ Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
5,8	3,6	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
116,1 (21,4)	84,0	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
8,5	6,3	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
19,0	18,1	Huur van mechanografische installaties	12.04
2,9	3,1	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
—	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen (<i>pro memorie</i>).	12.06
1,0	0,2	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
—	—	Zetwerk, opmaken van clichés en drukwerk door de drukkerij van het <i>Belgisch Staatsblad</i> aan de privaatsnijverheid toevertrouwd (<i>pro memorie</i>).	12.24
153,3 (21,4)	115,3	Totalen voor § 2.	
419,0 (21,4)	380,5	Totalen voor hoofdstuk I.	
419,0 (21,4)	380,5	Totalen voor sectie 53. — Belgisch Staatsblad.	
		54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	
		HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
		§ 1. Lonen en sociale lasten	
74,9	73,4	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
74,9	73,4	Totalen voor § 1.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
	§ 2. Achat de biens non durables et de services			
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	1,9	1,9	
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	0,8	0,8	
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1,4	1,4	
12.26	Frais de fonctionnement de la « Commission belgo-néerlando-luxembourgeoise pour l'étude de l'unification du droit » (y compris les frais de réception des membres néerlandais et luxembourgeois de la Commission) (<i>pour mémoire</i>)	—	—	
12.30	Institution d'une commission pour la révision du Code pénal	0,4	0,4	
12.36	Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe	0,2	0,2	
12.37	Protection des personnes et des biens: mesures de protection	5,4	5,4	
12.42	Information criminelle: mesures de sûreté	3,1	3,1	
12.51	Colloque international sur les aspects juridiques soulevés par les techniques de procréation artificielle humaine (<i>pour mémoire</i>)	—	—	
	Totaux pour le § 2	13,2	13,2	
	Totaux pour le chapitre I	83,3	83,3	
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS			
33.07	Subsides à différents organismes	0,1	0,1	
33.09	Subventions à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions pénitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants	0,8	0,8	
34.09	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de la Commission Benelux pour l'étude de l'unification du droit (<i>pour mémoire</i>)	—	—	
34.10	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales	1,4	1,4	
	Totaux pour le chapitre III	2,3	2,3	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
1,9	1,7	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
0,8	0,5	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
1,4	1,7	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
0,1	0,1	Werkingskosten van de « Belgisch-Nederlands-Luxemburgse Studiecommissie tot eenmaking van het recht » (met inbegrip van de kosten van ontvangst van de Nederlandse en Luxemburgse leden van de Commissie) (<i>pro memorie</i>).	12.26
0,7	0,4	Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek . . .	12.30
0,2	0,2	Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa.	12.36
4,6	4,6	Bescherming van personen en van goederen: beschermingsmaatregelen	12.37
2,3	2,3	Criminele informatie: veiligheidsmaatregelen	12.42
1,0	—	Internationaal symposium betreffende de juridische aspecten verbonden aan de technieken van kunstmatige menselijke procreatie (<i>pro memorie</i>).	12.51
13,0	11,5	Totalen voor § 2.	
87,9	84,9	Totalen voor hoofdstuk I.	
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
0,1	—	Toelagen aan verschillende organismen	33.07
0,6	0,5	Toelagen aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden.	33.09
0,1	—	Aandeel van België in de werkingskosten van de Benelux-Commissie voor de studie ter eenmaking van het recht (<i>pro memorie</i>).	34.09
1,3 (2,2)	—	Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen . . .	34.10
2,1 (2,2)	0,5	Totalen voor hoofdstuk III.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)
	CHAPITRE 01 — DIVERS		
01.03	Dépenses de toute nature relatives aux actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice	20,0	20,0
	Totaux pour le chapitre 01	20,0	20,0
	Totaux pour la section 54. — Administration des affaires civiles et criminelles	105,6	105,6
	55. Administration de la Sûreté publique		
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
	§ 1. Salaires et charges sociales		
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	313,0	313,0
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	9,6	9,6
	Totaux pour le § 1	322,6	322,6
	§ 2. Achat de biens non durables et de services		
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers (pour mémoire)	—	—
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	20,4	20,4
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	8,3	8,3
12.04	Location d'installations mécanographiques	0,3	0,3
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	28,3	28,3

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
	24,0	19,2	Allerhande uitgaven met betrekking tot de acties voor de verbetering van de werking van Justitie.	01.03
	24,0	19,2	Totale voor hoofdstuk 01.	
	114,0 (2,2)	104,6	Totale voor sectie 54. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken.	
			55. Bestuur van de Openbare Veiligheid	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
	292,5	280,1	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
	9,4 (1,0)	10,0	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
	301,9 (1,0)	290,1	Totale voor § 1.	
			§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	0,8	—	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (<i>pro memorie</i>).	12.01
	18,1	18,8	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
	7,9	5,9	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
	0,3	0,4	Huur van mechanografische installaties	12.04
	28,6	27,3	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	0,3	0,3
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	0,4	0,4
12.23	Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables	12,0	12,0
12.28	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers	1,2	1,2
12.37	Protection des personnes et des biens: mesures de protection	3,1	3,1
12.42	Sûreté publique: mesures de sûreté	33,0	33,0
	Totaux pour le § 2	107,3	107,3
	Totaux pour le chapitre I	429,9	429,9
	CHAPITRE 01 — DIVERS		
01.11	Dépenses généralement quelconques résultant de l'automatisation du registre de la Sûreté de l'Etat	15,7	15,7
01.12	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Inter-forces Antiterroriste	11,0	11,0
	Totaux pour le chapitre 01	26,7	26,7
	Totaux pour la section 55. — Administration de la Sûreté publique	456,6	456,6
	56. Juridictions ordinaires		
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
	§ 1. Salaires et charges sociales		
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	8 503,4	8 499,6
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	1,5	1,5
	Totaux pour le § 1	8 504,9	8 501,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
0,3	0,3			
			Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
0,4	0,7			
17,0	10,0		Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen . . .	12.23
1,2	—		Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen . . .	12.28
3,1	3,1		Bescherming van personen en van goederen: beschermingsmaatregelen . . .	12.37
42,2	42,2		Openbare veiligheid: veiligheidsmaatregelen	12.42
119,9	108,7		Totalen voor § 2.	
421,8 (1,0)	398,8		Totalen voor hoofdstuk I.	
			HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
11,9	11,3		Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de automatisering van het register van de Veiligheid van de Staat.	01.11
13,0 (3,7)	12,2		Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de Anti-terroristische Gemengde Groep.	01.12
24,9 (3,7)	23,5		Totalen voor hoofdstuk 01.	
446,7 (4,7)	422,3		Totalen voor sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid.	
			56. Gewone rechtsmachten	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
8 272,0	8 187,9		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
1,5	1,2		Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
8 273,5	8 189,1		Totalen voor § 1.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
	§ 2. Achat de biens non durables et de services			
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	22,2	22,2	
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	610,0	606,2	
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	140,0	138,6	
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	26,5	26,5	
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	489,3	481,1	
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.). — Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement résultant du transfert de services judiciaires dans de nouveaux locaux	5,7	5,7	
12.12	Frais de représentation de la Cour de Cassation	0,1	0,1	
12.24	Frais de confection des tables décennales des registres de l'Etat civil (<i>pour mémoire</i>)	—	—	
12.25	Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'Etat civil reproduits)	80,0	80,0	
12.40	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). — Frais de signification des arrêts d'expulsion. — Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. — Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. — Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) ⁽¹⁾	598,4	598,4	
12.43	Rétributions des avocats chargés de l'assistance judiciaire	95,0	95,0	
	Totaux pour le § 2	2 067,2	2 053,8	
	Totaux pour le chapitre I	10 572,1	10 554,9	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

⁽¹⁾ Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
23,0	22,4	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
569,7 (0,6)	572,4 (3,3)	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
160,0 (1,8)	134,0 (3,0)	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
26,9	23,4	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
489,5 (6,2)	461,2 (20,4)	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
1,2	1,0	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.). — Uitgaven voor materieel en andere werkingsuitgaven voortvloeiend uit de overbrenging van gerechtelijke diensten naar nieuwe lokalen.	12.07
0,1	0,1	Representatiekosten van het Hof van Cassatie	12.12
—	—	Kosten voor samenstelling van de tienjaarlijkse tabellen der registers van de burgerlijke stand (<i>pro memorie</i>).	12.24
80,0	64,1	Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand).	12.25
658,4	629,6	Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). — Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. — Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. — Vergoeding van schade bij een gerechtelijk optreden geleden. — Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) ⁽¹⁾ .	12.40
75,0	75,0	Bezoldigingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand	12.43
2 083,8 (8,6)	1 983,2 (26,7)	Totalen voor § 2.	
10 357,3 (8,6)	10 172,3 (26,7)	Totalen voor hoofdstuk I.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

⁽¹⁾ Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
33.17	Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice	0,4	0,4
	Totaux pour le chapitre III	0,4	0,4
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC		
43.01	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public et rémunérations des magistrats, des greffiers et du personnel des tribunaux de police	89,0	89,0
43.03	Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) ⁽¹⁾	9,3	9,3
	Totaux pour le chapitre IV	98,3	98,3
	Totaux pour la section 56. — Juridictions ordinaires	10 670,8	10 653,6
	57. Juridictions militaires		
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
	§ 1. Salaires et charges sociales		
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	252,2	252,2
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	0,1	0,1
	Totaux pour le § 1	252,3	252,3
	§ 2. Achat de biens non durables et de services		
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	0,2	0,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
	0,5	0,2	Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.	33.17
	0,5	0,2	Totalen voor hoofdstuk III.	
			HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
	87,2	85,2	Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie en bezoldigingen van de magistraten, griffiers en van het personeel van de politierechtbanken.	43.01
	8,9	9,9	Vergoedingen uit te keren aan de provincieën en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) ⁽¹⁾ .	43.03
	96,1	95,1	Totalen voor hoofdstuk IV.	
	10 453,9 (8,6)	10 267,6 (26,7)	Totalen voor sectie 56. — Gewone rechtsmachten.	
			57. Militair gerecht	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
	249,0	245,1	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
	0,1	—	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
	249,1	245,1	Totalen voor § 1.	
			§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	0,2	—	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

⁽¹⁾ Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	10,4	10,4	
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	1,9	1,9	
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	0,9	0,9	
	Totaux pour le § 2	13,4	13,4	
	Totaux pour le chapitre I	265,7	265,7	
	Totaux pour la section 57. — Juridictions militaires	265,7	265,7	
	58. Police judiciaire			
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)			
	§ 1. Salaires et charges sociales			
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents de travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	1 346,2	1 346,2	
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	60,4	60,4	
	Totaux pour le § 1	1 406,6	1 406,6	
	§ 2. Achat de biens non durables et de services			
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	7,4	7,4	
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	104,5	104,5	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

⁽¹⁾ Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
9,9	9,8	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
2,0	1,7	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
0,9	0,9	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
13,0	12,4	Totalen voor § 2.	
262,1	257,5	Totalen voor hoofdstuk I.	
262,1	257,5	Totalen voor sectie 57. — Militair gerecht.	
58. Gerechtelijke politie			
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
1 230,0	1 157,0	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
58,1	44,7 (3,0)	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
1 288,1	1 201,7 (3,0)	Totalen voor § 1.	
§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten			
6,3	0,3	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
96,5	86,7	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	26,5	26,5	
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	123,0	123,0	
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	15,5	15,5	
12.22	Achat d'appareils pour tests respiratoires	19,9	19,9	
12.41	Acquisition et expédition de: 1° carnets ordinaires et bilingues prévus pour la perception immédiate d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2° carnets «procès-verbaux d'avertissement en cas d'infractions peu graves»	4,0	4,0	
	Totaux pour le § 2	300,8	300,8	
	Totaux pour le chapitre I	1 707,4	1 707,4	
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS			
33.04	Subside au Centre national de Criminologie	6,6	6,6	
34.01	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris	14,8	14,8	
	Totaux pour le chapitre III	21,4	21,4	
	CHAPITRE 01 — DIVERS			
01.01	Institut national de Criminalistique. — Ecole de Criminologie et de Police scientifique	7,8	7,8	
01.12	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création du Groupe Inter-forces antiterroriste (pour mémoire)	—	—	
	Totaux pour le chapitre 01	7,8	7,8	
	Totaux pour la section 58. — Police judiciaire	1 736,6	1 736,6	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
	28,8	21,7	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
			Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
	123,0	114,2	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
	—	—		
	20,4	13,2	Aankoop van apparaten voor ademtesten	12.22
			Aankoop en verzending van: 1° gewone en tweetalige boekjes bestemd voor de onmiddellijke inning van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2° boekjes « processen-verbaal van waarschuwing bij lichte overtredingen ».	12.41
	3,0	3,7		
	278,0	239,8	Totalen voor § 2.	
	1 566,1	1 441,5 (3,0)	Totalen voor hoofdstuk I.	
			HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
	6,6	6,6	Toelage aan het Nationaal Centrum voor Criminologie	33.04
	13,9 (4,7)	—	Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.	34.01
	20,5 (4,7)	6,6	Totalen voor hoofdstuk III.	
			HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
	7,0	8,6	Nationaal Instituut voor Criminalistiek. — School voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie.	01.01
	—	—	Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de Antiterroristische Gemengde Groep (<i>pro memorie</i>).	01.12
	7,0	8,6	Totalen voor hoofdstuk 01.	
	1 593,6 (4,7)	1 456,7 (3,0)	Totalen voor sectie 58. — Gerechtelijke politie.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
	59. Administration des cultes, dons, legs et fondations			
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)			
	§ 1. Salaires et charges sociales			
11.03	Traitements et rétributions des ministres des cultes	2 757,5	2 757,5	
11.05	Secours à des ministres des cultes	0,2	0,2	
	Totaux pour le § 1	2 757,7	2 757,7	
	§ 2. Achat de biens non durables et de services			
12.05	Indemnités généralement quelconques pour charges réelles	0,2	0,2	
	Totaux pour le § 2	0,2	0,2	
	Totaux pour le chapitre I	2 757,9	2 757,9	
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS			
33.16	Subvention pour la reconnaissance de la laïcité (loi du 23 janvier 1981)	58,6	58,6	
	Totaux pour le chapitre III	58,6	58,6	
	Totaux pour la section 59. — Administration des cultes, dons, legs et fondations	2 816,5	2 816,5	
	60. Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides			
	Commission permanente de recours des réfugiés			
	CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)			
	§ 1. Salaires et charges sociales			
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	40,0	40,0	
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	1,2	1,2	
	Totaux pour le § 1	41,2	41,2	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
2 698,0	2 675,2		Wedden en bezoldigingen van de bedienaren van de erediensten	11.03
0,2	0,2		Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten	11.05
2 698,2	2 675,4		Totalen voor § 1.	
			§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
0,2	0,1		Allerhande vergoedingen voor werkelijke lasten	12.05
0,2	0,1		Totalen voor § 2.	
2 698,4	2 675,5		Totalen voor hoofdstuk I.	
			HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
53,3	48,3		Toelage voor de erkenning van de laïciteit (wet van 23 januari 1981)	33.16
53,3	48,3		Totalen voor hoofdstuk III.	
2 751,7	2 723,8		Totalen voor sectie 59. — Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen.	
			60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen Beroepscommissie voor de vluchtelingen	
			HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)	
			§ 1. Lonen en sociale lasten	
32,8	—		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
3,0	—		Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
35,8	—		Totalen voor § 1.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
	§ 2. Achat de biens non durables et de services			
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'administration et prestations de tiers ⁽¹⁾	0,7	0,7	
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration	9,5	9,5	
12.03	Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon	1,5	1,5	
12.04	Location d'installations mécanographiques	0,5	0,5	
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1,5	1,5	
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	7,0	7,0	
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	1,5	1,5	
	Totaux pour le § 2	22,2	22,2	
	Totaux pour le chapitre I	63,4	63,4	
	Totaux pour la section 60. — Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides — Commission permanente de recours des réfugiés	63,4	63,4	
	Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes	23 681,3	22 577,5	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 10 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
	0,4	—	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
	6,0	—	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.	12.02
	1,0	—	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen	12.03
	0,5	—	Huur van mechanografische installaties	12.04
	1,2	—	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
	7,0	—	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
	1,0	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
	17,1	—	Totalen voor § 2.	
	52,9	—	Totalen voor hoofdstuk I.	
	52,9	—	Totalen voor sectie 60. — Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen — Beroepscommissie voor de vluchtelingen.	
	22 888,3 (112,0)	22 240,0 (91,8)	Totalen voor Titel I. — Lopende uitgaven.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 10 in de wettekst.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)
	PARTIE I		
	Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements		
	40. Secrétariat général et Services généraux		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	20,0	20,0
	Totaux pour le chapitre VII	20,0	20,0
	Totaux pour la section 40. — Secrétariat général et Services généraux	20,0	20,0
	51. Administration des Etablissements pénitentiaires		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	100,0	100,0
	Totaux pour le chapitre VII	100,0	100,0
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires	100,0	100,0
	53. Moniteur belge		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	10,0	10,0
	Totaux pour le chapitre VII	10,0	10,0
	Totaux pour la section 53. — Moniteur belge	10,0	10,0
	54. Administration des affaires civiles et criminelles		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	0,5	0,5
	Totaux pour le chapitre VII	0,5	0,5
	Totaux pour la section 54. — Administration des affaires civiles et criminelles	0,5	0,5

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			DEEL I	
			Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma	
			40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
40,8	7,7		Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . .	74.01
40,8	7,7		Totalen voor hoofdstuk VII.	
40,8	7,7		Totalen voor sectie 40. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten.	
			51. Bestuur der Strafinrichtingen	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
79,0 (10,6)	65,9		Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . .	74.01
79,0 (10,6)	65,9		Totalen voor hoofdstuk VII.	
79,0 (10,6)	65,9		Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen.	
			53. Belgisch Staatsblad	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
22,6	11,1		Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . .	74.01
22,6	11,1		Totalen voor hoofdstuk VII.	
22,6	11,1		Totalen voor sectie 53. — Belgisch Staatsblad.	
			54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
0,5	0,3		Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . .	74.01
0,5	0,3		Totalen voor hoofdstuk VII.	
0,5	0,3		Totalen voor sectie 54. — Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
	55. Administration de la Sûreté publique			
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)			
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	22,3	22,3	
	Totaux pour le chapitre VII	22,3	22,3	
	Totaux pour la section 55. — Administration de la Sûreté publique	22,3	22,3	
	56. Juridictions ordinaires			
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)			
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	124,5	124,5	
74.10	Mise en place d'un système intégré d'informatique pour l'Ordre judiciaire:			
	Crédits d'engagement	—	—	
	Crédits d'ordonnancement	28,4	28,4	
74.11	Informatisation des greffes et des parquets (pour mémoire):			
	Crédits d'engagement	—	—	
	Crédits d'ordonnancement	—	—	
74.12	Informatisation des Tribunaux de Commerce:			
	Crédits d'engagement	—	—	
	Crédits d'ordonnancement	50,0	50,0	
	Totaux pour le chapitre VII	124,5	124,5	
	Crédits d'engagement	—	—	
	Crédits d'ordonnancement	78,4	78,4	
	Totaux pour la section 56. — Juridictions ordinaires	124,5	124,5	
	Crédits d'engagement	—	—	
	Crédits d'ordonnancement	78,4	78,4	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			55. Bestuur van de Openbare Veiligheid	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
	23,7	22,2	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
	23,7	22,2	Totalen voor hoofdstuk VII.	
	23,7	22,2	Totalen voor sectie 55. — Bestuur van de Openbare Veiligheid.	
			56. Gewone rechtsmachten	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
	78,4 (2,0)	86,7	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
	—	96,6	Installatie van een geïntegreerd informatiesysteem voor de Rechterlijke Macht:	74.10
	71,3	3,4	Vastleggingskredieten.	
	—	—	Ordonnanceringskredieten.	
	—	—	Informatisering van de griffies en van de parketten (<i>pro memorie</i>):	74.11
	—	—	Vastleggingskredieten.	
	—	—	Ordonnanceringskredieten.	
	—	80,0	Informatisering van de Rechtbanken van Koophandel:	74.12
	25,0	—	Vastleggingskredieten.	
	—	—	Ordonnanceringskredieten.	
	78,4 (2,0)	86,7	Totalen voor hoofdstuk VII.	
	—	176,6	Vastleggingskredieten.	
	96,3	3,4	Ordonnanceringskredieten.	
	78,4 (2,0)	86,7	Totalen voor sectie 56. — Gewone rechtsmachten.	
	—	176,6	Vastleggingskredieten.	
	96,3	3,4	Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
	57. Juridictions militaires			
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)			
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	2,8	2,8	
	Totaux pour le chapitre VII	2,8	2,8	
	Totaux pour la section 57. — Juridictions militaires	2,8	2,8	
	58. Police judiciaire			
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)			
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	272,0	272,0	
	Totaux pour le chapitre VII	272,0	272,0	
	Totaux pour la section 58. — Police judiciaire	272,0	272,0	
	60. Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides			
	Commission permanente de recours des réfugiés			
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)			
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	3,5	3,5	
	Totaux pour le chapitre VII	3,5	3,5	
	Totaux pour la section 60. — Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides — Commission permanente de recours des réfugiés	3,5	3,5	
	Totaux pour la partie I. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements	555,6	555,6	
	Crédits d'engagement	—	—	
	Crédits d'ordonnancement	78,4	78,4	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			57. Militair gerecht	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
	2,2	1,8	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . .	74.01
	2,2	1,8	Totalen voor hoofdstuk VII.	
	2,2	1,8	Totalen voor sectie 57. — Militair gerecht.	
			58. Gerechtelijke politie	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
	300,0 (0,8)	214,2	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . .	74.01
	300,0 (0,8)	214,2	Totalen voor hoofdstuk VII.	
	300,0 (0,8)	214,2	Totalen voor sectie 58. — Gerechtelijke politie.	
			60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen	
			Beroepscommissie voor de vluchtelingen	
			HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
	9,0	—	Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land . . .	74.01
	9,0	—	Totalen voor hoofdstuk VII.	
	9,0	—	Totalen voor sectie 60. — Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen — Beroepscommissie voor de vluchtelingen.	
	556,2 (13,4)	409,9	Totalen voor deel I. — Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma.	
	—	176,6	Vastleggingskredieten.	
	96,3	3,4	Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)
	PARTIE II		
	Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements		
	01. Cabinet du Ministre de la Justice		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	0,9	0,9
	Totaux pour le chapitre VII	0,9	0,9
	Totaux pour la section 01. — Cabinet du Ministre de la Justice	0,9	0,9
	02. Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Classes moyennes		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet	1,9	1,9
	Totaux pour le chapitre VII	1,9	1,9
	Totaux pour la section 02. — Cabinet du Vice-Premier Ministre et Ministre des Classes moyennes	1,9	1,9
	11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes		
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet (<i>pour mémoire</i>)	—	—
	Totaux pour le chapitre VII	—	—
	Totaux pour la section 11. — Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes	—	—

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
		DEEL II	
		Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma	
		01. Kabinet van de Minister van Justitie	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
0,7	0,6	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
0,7	0,6	Totalen voor hoofdstuk VII.	
0,7	0,6	Totalen voor sectie 01. — Kabinet van de Minister van Justitie.	
		02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Middenstand	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
1,8	0,5	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
1,8	0,5	Totalen voor hoofdstuk VII.	
1,8	0,5	Totaal voor sectie 02. — Kabinet van de Vice-Eerste Minister en Minister van Middenstand.	
		11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
0,1	0,1	Vermogensuitgaven van het Kabinet (<i>pro memorie</i>)	74.01
0,1	0,1	Totalen voor hoofdstuk VII.	
0,1	0,1	Totalen voor sectie 11. — Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1989 ⁽¹⁾ (*)	1989 ⁽²⁾ (*)	
	51. Administration des Etablissements pénitentiaires			
	CHAPITRE V — TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS			
51.01	Alimentation des fonds spéciaux pour les petits investissements des établissements pénitentiaires et des colonies de bienfaisance de l'Etat	15,0	15,0	
	Totaux pour le chapitre V	15,0	15,0	
	Totaux pour la section 51. — Administration des Etablissements pénitentiaires	15,0	15,0	
	Totaux pour la Partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements	17,8	17,8	
	Totaux pour le Titre II. — Dépenses de capital	573,4	573,4	
	Crédits d'engagement	—	—	
	Crédits d'ordonnancement	78,4	78,4	
	Totaux pour les Titres I et II pour le Budget du Ministère de la Justice	24 254,7	23 150,9	
	Crédits d'engagement	—	—	
	Crédits d'ordonnancement	78,4	78,4	

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen franken)

	1988 (*)	1987 (*)	TEKSTEN	Art.
			51. Bestuur der Strafinrichtingen	
			HOOFDSTUK V — VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
—	2,0		Stijving van de speciale fondsen voor de kleine investeringen van de strafinrichtingen en Rijkswelddadigheidskoloniën.	51.01
—	2,0		Totalen voor hoofdstuk V.	
—	2,0		Totalen voor sectie 51. — Bestuur der Strafinrichtingen.	
2,6	3,2		Totalen voor Deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma.	
558,8 (13,4)	413,1		Totalen voor Titel II. — Kapitaaluitgaven.	
—	176,6		Vastleggingskredieten.	
96,3	3,4		Ordonnanceringskredieten.	
23 447,1 (125,4)	22 653,1 (91,8)		Totalen voor de Titels I en II voor de Begroting van het Ministerie van Justitie.	
—	176,6		Vastleggingskredieten.	
96,3	3,4		Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1989 — <i>Saldo op 1 januari 1989</i>	Recettes de l'année 1989 — <i>Ontvangsten van het jaar 1989</i>
			Section I		
			Dépenses de l'Etat sur ressources affectées		
			CHAPITRE I		
			FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES		
60	02 (39)	A	Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse)	13,2	—
			Totaux pour le chapitre I	13,2	—
			CHAPITRE II		
			FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES		
63	01 (63)	C	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1 ^{er} septembre 1955)	0,6	2,0
			Totaux pour le chapitre II	0,6	2,0
			CHAPITRE III		
			FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES		
66	01 (90)	C	Fonds spécial destiné à l'indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence (art. 28 à 41 de la loi du 1 ^{er} août 1985)	38,1	37,8
			Fondations, donations, legs et prix		
67	01 (02)	B	Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914)	—	0,1
			Totaux pour le chapitre III	38,1	37,9
			Totaux pour la section I. — Dépenses de l'Etat sur ressources affectées	51,9	39,9

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen franken)

	Dépenses de l'année 1989 — Uitgaven van het jaar 1989	Solde au 31 décembre 1989 — Saldo op 31 december 1989	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
			Sectie I			
			Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming			
			HOOFDSTUK I			
			FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN			
			Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onder- houd, opvoeding en behandeling van minderjarigen andere dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betref- fende de jeugdbescherming).	60	02 (39)	A
	1,2	12,0				
	1,2	12,0	Totalen voor hoofdstuk I.			
			HOOFDSTUK II			
			WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN			
			Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).	63	01 (63)	C
	1,4	1,2				
	1,4	1,2	Totalen voor hoofdstuk II.			
			HOOFDSTUK III			
			FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN			
			Speciaal fonds bestemd ter vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden (art. 28 tot 41 van de wet van 1 augustus 1985).	66	01 (90)	C
	30,0	45,9				
			Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen			
	0,1	—	Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).	67	01 (02)	B
	30,1	45,9	Totalen voor hoofdstuk III.			
	32,7	59,1	Totalen voor sectie I. — Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.			

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1989 — <i>Saldo op 1 januari 1989</i>	Recettes de l'année 1989 — <i>Ontvangsten van het jaar 1989</i>	
			Section II			
			Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières			
			CHAPITRE I			
			SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE			
70	01 (56)	C	Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922)	37,1	60,0	
70	02 (59)	C	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).	38,0	296,7	
70	03 (62)	C	Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931)	11,0	230,0	
70	04 (65)	C	Restaurants et réfectoires	1,8	15,5	
			Totaux pour le chapitre I	87,9	602,2	
			Totaux pour la section II. — Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières	87,9	602,2	
			Totaux pour le Titre IV. — Section particulière	139,8	642,1	

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen franken)

	Dépenses de l'année 1989 — Uitgaven van het jaar 1989	Solde au 31 décembre 1989 — Saldo op 31 december 1989	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschik- king
			Sectie II Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen HOOFDSTUK I STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER			
	61,4	35,7	Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).	70	01 (56)	C
	295,4	39,3	Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchthuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833)	70	02 (59)	C
	237,8	3,2	Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).	70	03 (62)	C
	15,5	1,8	Restaurants en refters	70	04 (65)	C
	610,1	80,0	Totalen voor hoofdstuk I.			
	610,1	80,0	Totalen voor sectie II. — Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen.			
	642,8	139,1	Totalen voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie.			

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 avril 1989.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice
et des Classes moyennes,*

M. WATHELET.

Le Ministre du Budget,

H. SCHILTZ.

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 21 april 1989.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie
en Middenstand,*

M. WATHELET.

De Minister van Begroting,

H. SCHILTZ.

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT.

Répartition des crédits 1989 — après la réforme de l'Etat — par allocation de base

Verdeling van de kredieten 1989 — na de Staatshervorming — per basisallocatie

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Article légal — Wettelijk artikel		Répartition entre les allocations de base — Verdeling over de basisallocaties				
Division — Afdeling	Article — Artikel	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits d'ordonnan- cement — Ordonnan- cerings- kredieten	Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Division/ Programme — Afdeling/ Programma	Article — Artikel

TITRE I: DEPENSES COURANTES. — TITEL I: LOPENDE UITGAVEN

01	11.01	2,1	—	—	01/0	11.01.01 67
01	11.02	27,4	—	—	01/0	11.02.01 70
01	12.06	1,1	—	—	01/0	12.06.03 93
01	12.19	8,6	—	—	01/0	12.19.02 34
01	12.20	—	—	—	01/0	12.20.02 37
Totaux section 01. — <i>Totalen sec- tie 01</i>		39,2	—	—		
02	11.02	44,6	—	—	02/0	11.02.01 97
02	12.06	9,6	—	—	02/0	12.06.03 23
02	12.19	13,2	—	—	02/0	12.19.02 61
Totaux section 02. — <i>Totalen sec- tie 02</i>		67,4	—	—		
11	11.01	—	—	—	11/0	11.01.01 46
11	11.02	—	—	—	11/0	11.02.01 49
11	12.06	—	—	—	11/0	12.06.03 72
11	12.07	—	—	—	11/0	12.07.02 74
11	12.19	—	—	—	11/0	12.19.02 13
Totaux section 11. — <i>Totalen sec- tie 11</i>		—	—	—		
40	11.03	689,5	—	—	40/0	11.03.01 59
40	11.04	8,0	—	—	40/0	11.04.01 62
40	11.05	11,4	—	—	40/0	11.05.05 69
40	12.01	27,9	—	—	40/0	12.01.02 63
40	12.02	89,7	—	—	40/0	12.02.02 66
40	12.03	27,6	—	—	40/0	12.03.03 70
40	12.04	70,1	—	—	40/0	12.04.04 74
40	12.05	17,8	—	—	40/0	12.05.02 75
40	12.06	389,0	—	—	40/0	12.06.03 79
40	12.07	3,0	—	—	40/0	12.07.02 81
40	12.20	8,6	—	—	40/0	12.20.02 23

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Article légal Wettelijk artikel		Répartition entre les allocations de base Verdeling over de basisallocaties				
Division Afdeling	Article Artikel	Crédits non dissociés Niet-gesplitste kredieten	Crédits d'ordonnan- cement Ordonnan- cerings- kredieten	Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Division/ Programme Afdeling/ Programma	Article Artikel
40	12.21	2,0	—	—	40/1	12.21.11 35
40	12.38	12,0	—	—	40/1	12.38.11 86
40	12.50	3,0	—	—	40/1	12.50.11 25
40	12.52	—	—	—	40/3	12.52.31 51
40	33.01	5,9	—	—	40/0	33.01.02 58
40	33.20	5,0	—	—	40/0	33.20.02 18
40	33.21	3,0	—	—	40/0	33.21.02 21
40	01.10	22,5	—	—	40/0	01.10.02 88
Totaux section 40. — <i>Totalen sec- tie 40</i>		1 396,0	—	—		
51	11.03	3 121,0	—	—	51/0	11.03.01 65
51	11.04	220,0	—	—	51/0	11.04.01 68
51	11.10	80,0	—	—	51/1	11.10.10 95
51	12.01	42,0	—	—	51/0	12.01.02 69
51	12.02	174,0	—	—	51/0	12.02.02 72
51	12.03	136,7	—	—	51/0	12.03.03 76
51	12.05	20,0	—	—	51/0	12.05.02 81
51	12.06	6,8	—	—	51/0	12.06.03 85
51	12.31	592,4	—	—	51/1	12.31.11 71
51	32.10	154,2	—	—	51/2	32.10.21 04
51	33.02	—	—	—	51/0	33.02.02 67
51	33.03	1,2	—	—	51/1	33.03.11 79
51	33.15	0,1	—	—	51/1	33.15.11 18
51	01.13	—	—	—	51/4	01.13.41 45
Totaux section 51. — <i>Totalen sec- tie 51</i>		4 548,4	—	—		
52	11.03	—	—	—	52/0	11.03.01 92
52	11.04	—	—	—	52/0	11.04.01 95
52	12.01	—	—	—	52/0	12.01.02 96
52	12.02	—	—	—	52/0	12.02.02 02
		—	—	—	52/0	12.02.07 07
	12.02	—	—	—		

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Article légal — Wettelijk artikel		Répartition entre les allocations de base — Verdeling over de basisallocaties				
Division — Afdeling	Article — Artikel	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits d'ordonnan- cement — Ordonnan- cerings- kredieten	Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Division/ Programme — Afdeling/ Programma	Article — Artikel
52	12.03	—	—	—	52/0	12.03.03 06
52	12.05	—	—	—	52/0	12.05.02 11
52	12.06	—	—	—	52/0	12.06.03 15
52	33.07	—	—	—	52/0	33.07.02 12
52	34.10	—	—	—	52/0	34.10.02 30
52	01.02	—	—	—	52/1	01.02.11 09
Totaux section 52. — Totalen sec- tie 52		—	—	—		
53	11.03	235,9	—	—	53/0	11.03.01 22
53	11.04	28,2	—	—	53/0	11.04.01 25
53	12.01	3,4	—	—	53/0	12.01.02 26
53	12.02	127,0	—	—	53/0	12.02.02 29
53	12.03	8,7	—	—	53/0	12.03.03 33
53	12.04	18,5	—	—	53/0	12.04.04 37
53	12.05	3,2	—	—	53/0	12.05.02 38
53	12.06	—	—	—	53/0	12.06.03 42
53	12.07	3,6	—	—	53/0	12.07.02 44
53	12.24	—	—	—	53/0	12.24.02 95
Totaux section 53. — Totalen sec- tie 53		428,5	—	—		
54	11.03	70,1	—	—	54/0	11.03.01 49
54	12.02	1,9	—	—	54/0	12.02.02 56
54	12.03	0,8	—	—	54/0	12.03.03 60
54	12.05	1,4	—	—	54/0	12.05.02 65
54	12.26	—	—	—	54/1	12.26.11 40
54	12.30	0,4	—	—	54/1	12.30.11 52
54	12.36	0,2	—	—	54/2	12.36.21 80
54	12.37	5,4	—	—	54/3	12.37.31 93
54	12.42	3,1	—	—	54/3	12.42.31 11
54	12.51	—	—	—	54/1	12.51.11 18
54	33.07	0,1	—	—	54/1	33.07.11 75

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Article légal Wettelijk artikel		Répartition entre les allocations de base Verdeling over de basisallocaties				
Division Afdeling	Article Artikel	Crédits non dissociés Niet-gesplitste kredieten	Crédits d'ordonnan- cement Ordonnan- cerings- kredieten	Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Division/ Programme Afdeling/ Programma	Article Artikel
54	33.09	0,8	—	—	54/1	33.09.11 81
54	34.09	—	—	—	54/1	34.09.11 90
54	34.10	1,4	—	—	54/2	34.10.21 06
54	01.03	20,0	—	—	54/1	01.03.11 66
Totaux section 54. — Totalen sec- tie 54		105,6	—	—		
55	11.03	288,8 24,2	— —	— —	55/0 55/4	11.03.01 76 11.03.40 18
	11.03	313,0	—	—		
55	11.04	9,6 —	— —	— —	55/0 55/4	11.04.01 79 11.04.40 21
	11.04	9,6	—	—		
55	12.01	—	—	—	55/4	12.01.41 22
55	12.02	20,0 0,4	— —	— —	55/0 55/4	12.02.02 83 12.02.41 25
	12.02	20,4	—	—		
55	12.03	8,1 0,2	— —	— —	55/0 55/4	12.03.03 87 12.03.42 29
	12.03	8,3	—	—		
55	12.04	0,3	—	—	55/0	12.04.04 91
55	12.05	27,0 1,3	— —	— —	55/0 55/4	12.05.02 92 12.05.41 34
	12.05	28,3	—	—		
55	12.06	0,3	—	—	55/0	12.06.03 96
55	12.07	0,4	—	—	55/0	12.07.02 01
55	12.23	12,0	—	—	55/2	12.23.21 68
55	12.28	1,2	—	—	55/2	12.28.21 83
55	12.37	3,1	—	—	55/1	12.37.11 03
55	12.42	33,0	—	—	55/1	12.42.11 18
55	01.11	15,7	—	—	55/0	01.11.02 11
55	01.12	11,0	—	—	55/5	01.12.51 63
Totaux section 55. — Totalen sec- tie 55		456,6	—	—		

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Article légal Wettelijk artikel		Répartition entre les allocations de base Verdeling over de basisallocaties				
Division Afdeling	Article Artikel	Crédits non dissociés Niet-gesplitste kredieten	Crédits d'ordonnan- cement Ordonnan- cerings- kredieten	Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Division/ Programme Afdeling/ Programma	Article Artikel
56	11.03	8 499,6	—	—	56/0	11.03.01 06
56	11.04	1,5	—	—	56/0	11.04.01 09
56	12.01	22,2	—	—	56/0	12.01.02 10
56	12.02	606,2	—	—	56/0	12.02.02 13
56	12.03	138,6	—	—	56/0	12.03.03 17
56	12.05	26,5	—	—	56/0	12.05.02 22
56	12.06	481,1	—	—	56/0	12.06.03 26
56	12.07	5,7	—	—	56/0	12.07.02 28
56	12.12	0,1	—	—	56/0	12.12.02 43
56	12.24	—	—	—	56/3	12.24.31 11
56	12.25	80,0	—	—	56/0	12.25.02 82
56	12.40	598,4	—	—	56/0	12.40.02 30
56	12.43	95,0	—	—	56/1	12.43.11 48
56	33.17	0,4	—	—	56/0	33.17.02 53
56	43.01	89,0	—	—	56/0	43.01.01 94
56	43.03	9,3	—	—	56/0	43.03.02 04
Totaux section 56. — Totalen sec- tie 56		10 653,6	—	—		
57	11.03	252,2	—	—	57/0	11.03.01 33
57	11.04	0,1	—	—	57/0	11.04.01 36
57	12.01	0,2	—	—	57/0	12.01.02 37
57	12.02	10,4	—	—	57/0	12.02.02 40
57	12.03	1,9	—	—	57/0	12.03.03 44
57	12.05	0,9	—	—	57/0	12.05.02 49
Totaux section 57. — Totalen sec- tie 57		265,7	—	—		
58	11.03	1 346,2	—	—	58/0	11.03.01 60
58	11.04	56,9	—	—	58/0	11.04.01 63
		3,5	—	—	58/1	11.04.10 72
	11.04	60,4	—	—		

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Article légal Wettelijk artikel		Répartition entre les allocations de base Verdeling over de basisallocaties				
Division Afdeling	Article Artikel	Crédits non dissociés Niet-gesplitste kredieten	Crédits d'ordonnan- cement Ordonnan- cerings- kredieten	Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Division/ Programme Afdeling/ Programma	Article Artikel
58	12.01	6,3 1,1	— —	— —	58/0 58/1	12.01.02 64 12.01.11 73
	12.01	7,4	—	—		
58	12.02	104,1 0,4	— —	— —	58/0 58/1	12.02.02 67 12.02.11 76
	12.02	104,5	—	—		
58	12.03	26,5	—	—	58/0	12.03.03 71
58	12.05	120,5 2,5	— —	— —	58/0 58/1	12.05.02 76 12.05.11 85
	12.05	123,0	—	—		
58	12.07	15,5	—	—	58/0	12.07.02 82
58	12.22	19,9	—	—	58/0	12.22.02 30
58	12.41	4,0	—	—	58/0	12.41.02 87
58	33.04	6,6	—	—	58/1	33.04.11 77
58	34.01	14,8	—	—	58/2	34.01.21 87
58	01.01	4,9 2,9	— —	— —	58/1 58/1	01.01.10 70 01.01.11 71
	01.01	7,8	—	—		
58	01.12	—	—	—	58/3	01.12.30 26
	01.12	—	—	—	58/3	01.12.31 27
Totaux section 58. — Totalen sec- tie 58		1 736,6	—	—		
59	11.03	2 757,5	—	—	59/0	11.03.01 87
59	11.05	0,2	—	—	59/0	11.05.05 97
59	12.05	0,2	—	—	59/0	12.05.02 06
59	33.16	58,6	—	—	59/1	33.16.11 43
Totaux section 59. — Totalen sec- tie 59		2 816,5	—	—		
60	11.03	40,0	—	—	60/0	11.03.01 17
60	11.04	1,2	—	—	60/0	11.04.01 20
60	12.01	0,7	—	—	60/0	12.01.02 21
60	12.02	9,5	—	—	60/0	12.02.02 24
60	12.03	1,5	—	—	60/0	12.03.03 28

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)				
Article légal — Wettelijk artikel		Répartition entre les allocations de base — Verdeling over de basisallocaties				
Division — Afdeling	Article — Artikel	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits d'ordonnan- cement — Ordonnan- cerings- kredieten	Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Division/ Programme — Afdeling/ Programma	Article — Artikel
60	12.04	0,5	—	—	60/0	12.04.04 32
60	12.05	1,5	—	—	60/0	12.05.02 33
60	12.06	7,0	—	—	60/0	12.06.03 37
60	12.07	1,5	—	—	60/0	12.07.02 39
Totaux section 60. — <i>Totalen sec- tie 60</i>		63,4	—	—		
Totaux Titre I. — <i>Totalen Titel I</i>		22 577,5	—	—		

TITRE II: DEPENSES DE CAPITAL. — TITEL II: KAPITAALUITGAVEN

PARTIE I. — DEEL I

Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements <i>Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma</i>						
40	74.01	20,0	—	—	40/0	74.01.06 27
Totaux section 40. — <i>Totalen sec- tie 40</i>		20,0	—	—		
51	74.01	100,0	—	—	51/0	74.01.06 33
Totaux section 51. — <i>Totalen sec- tie 51</i>		100,0	—	—		
53	74.01	10,0	—	—	53/0	74.01.06 87
Totaux section 53. — <i>Totalen sec- tie 53</i>		10,0	—	—		
54	74.01	0,5	—	—	54/0	74.01.06 17
Totaux section 54. — <i>Totalen sec- tie 54</i>		0,5	—	—		
55	74.01	20,8	—	—	55/0	74.01.06 44
		1,5	—	—	55/4	74.01.45 83
Totaux section 55. — <i>Totalen sec- tie 55</i>		22,3	—	—		
56	74.01	124,5	—	—	56/0	74.01.06 71
56	74.10	—	28,4	—	56/0	74.10.06 01
56	74.11	—	—	—	56/0	74.11.06 04
56	74.12	—	50,0	—	56/0	74.12.06 07
Totaux section 56. — <i>Totalen sec- tie 56</i>		124,5	78,4	—		

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)				
Article légal Wettelijk artikel		Répartition entre les allocations de base Verdeling over de basisallocaties				
Division Afdeling	Article Artikel	Crédits non dissociés Niet-gesplitste kredieten	Crédits d'ordonnan- cement Ordonnan- cerings- kredieten	Crédits d'engagement Vastleggings- kredieten	Division/ Programme Afdeling/ Programma	Article Artikel
57	74.01	2,8	—	—	57/0	74.01.06 01
Totaux section 57. — <i>Totalen sec- tie 57</i>		2,8	—	—		
58	74.01	272,0	—	—	58/0	74.01.06 28
Totaux section 58. — <i>Totalen sec- tie 58</i>		272,0	—	—		
60	74.01	3,5	—	—	60/0	74.01.06 82
Totaux section 60. — <i>Totalen sec- tie 60</i>		3,5	—	—		
Totaux partie I. — <i>Totalen deel I</i>		555,6	78,4	—		

PARTIE II. — DEEL II

Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements
Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma

01	74.01	0,9	—	—	01/0	74.01.06 41
Totaux section 01. — <i>Totalen sec- tie 01</i>		0,9	—	—		
02	74.01	1,9	—	—	02/0	74.01.06 68
Totaux section 02. — <i>Totalen sec- tie 02</i>		1,9	—	—		
11	74.01	—	—	—	11/0	74.01.06 20
Totaux section 11. — <i>Totalen sec- tie 11</i>		—	—	—		
51	51.01	15,0	—	—	51/1	51.01.15 29
Totaux section 51. — <i>Totalen sec- tie 51</i>		15,0	—	—		
Totaux partie II. — <i>Totalen deel II</i>		17,8	—	—		
Totaux Titre II. — <i>Totalen Titel II</i>		573,4	78,4	—		
Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>		23 150,9	78,4	—		

PROGRAMME JUSTIFICATIF

A. LIGNE POLITIQUE GENERALE POURSUIVIE

Bien que le Ministère de la Justice soit l'un des rares départements pour qui le budget 1989 est en augmentation par rapport à celui de 1988, ce département a néanmoins consenti lui aussi des efforts en vue de l'assainissement des finances publiques.

A l'origine, un programme de 463,7 millions de francs avait été établi en vue de faire face à des besoins urgents et immédiats.

Par solidarité avec les objectifs du Gouvernement ce programme a été étalé sur deux ans. Pour 1989 les initiatives qui seront prises se montent à 313,6 millions de francs.

Dans le passé le budget du Département de la Justice n'a été augmenté que dans une très faible mesure. En 1981 et 1982 il a même diminué. Entre 1978 et 1988 le budget de la Justice augmenta de 4,9 milliards de francs soit 26,7 p.c.

Il est également important de noter que 80 p.c. des dépenses courantes pour la Justice sont destinées à des dépenses en personnel et que le budget de la Justice ne représente que 1,2 p.c. des dépenses courantes de l'Etat.

Aucune politique efficace ne peut être menée à bien sans un effort financier de la Communauté belge en faveur de la Justice.

Le Gouvernement est conscient du fait qu'un effort est plus qu'impérieux. La décision de consentir une augmentation pour le budget de 1989 doit être regardée à cet égard comme un pas positif dans la bonne direction. Ces efforts devront cependant se prolonger dans les années à venir.

L'augmentation qui a été obtenue en 1989 sera consacrée à l'amélioration de l'administration de la Justice et du fonctionnement de la Justice et ce, en vue du XXI^e siècle.

Une bonne Justice suppose une administration qui fonctionne bien. Le concept « administration » doit être entendu dans un sens large: ce n'est pas seulement l'administration centrale qui est visée mais aussi les établissements pénitentiaires, les juridictions, la protection de la jeunesse, la police judiciaire.

L'organisation interne doit être adaptée afin d'améliorer la qualité envers les citoyens. Un point important à cet égard est certes la motivation de ceux qui font partie de la Justice. Les conditions de travail des membres du personnel de la Justice doivent être améliorées.

Sans annihiler les efforts initiés dans le passé (par exemple pour l'équipement de la police judiciaire), un certain nombre de crédits ont été prévus pour améliorer la qualité de la Justice et les conditions de travail.

Améliorer le fonctionnement de la Justice suppose que l'on prenne des initiatives à différents niveaux:

— au niveau législatif dans divers secteurs (civil, pénal, droit commercial et économique, pénitentiaire, etc.);

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

A. ALGEMENE BELEIDSLIJN

Alhoewel het Ministerie van Justitie één van de weinige departementen is voor wie de begroting 1989 wél is gestegen in vergelijking met 1988, werd op dit departement toch ook een inspanning gedaan voor de sanering van de openbare financiën.

Oorspronkelijk was er immers een programma uitgewerkt van 463,7 miljoen voor het verhelpen aan dringende onmiddellijke noden.

Solidair met het Regeringsobjectief werd dit programma verspreid over twee jaren. Voor 1989 zijn dan ook initiatieven genomen ten bedrage van 313,6 miljoen.

In het verleden werd de begroting van het Departement van Justitie nauwelijks verhoogd. In 1981 en 1982 is ze zelfs gedaald. Tussen 1978 en 1988 steeg de begroting van Justitie met: 4,9 miljard of 26,7 pct.

Belangrijk is ook te vermelden dat 80 pct. van de lopende uitgaven voor Justitie gaan naar personeelsuitgaven en dat de begroting van Justitie nauwelijks 1,2 pct. vertegenwoordigt van de lopende uitgaven van de Staat.

Zonder een financiële inspanning van de Belgische Gemeenschap voor Justitie kan geen goed beleid worden gevoerd.

De Regering is zich ervan bewust dat een inspanning meer dan noodzakelijk is. Dat voor de begroting 1989 tot een verhoging der kredieten werd beslist, dient als een eerste positieve stap in de goede richting te worden beschouwd. Een voortzetting van deze inspanningen in de volgende jaren blijft evenwel vereist.

De verhoging die voor 1989 werd bekomen zal worden besteed aan een verbetering van de administratie van de Justitie en van de werking van de Justitie en dit met het oog op de XXLe eeuw.

Een goede Justitie veronderstelt een goed functionerende administratie. Het begrip administratie dient te worden begrepen in de ruime zin: bedoeld wordt niet alleen de centrale administratie doch ook de gevangenisinstellingen, de gerechten, de jeugdbescherming, de gerechtelijke politie.

Om de kwaliteit naar de burger toe te verbeteren moet de interne organisatie worden aangepast. Een belangrijk punt daarin is zeker de motivering van diegenen die deel uitmaken van de Justitie. De werkomstandigheden van de personeelsleden van de Justitie moeten worden verbeterd.

Zonder de inspanningen die in het verleden zijn gestart terug te schroeven (bijvoorbeeld voor de uitrusting van de gerechtelijke politie), werden een aantal kredieten voorzien om de kwaliteit van de Justitie en de werkomstandigheden te verbeteren.

De werking van de Justitie verbeteren veronderstelt initiatieven nemen op verscheidene vlakken:

— op wetgevend vlak in verscheidene sectoren (burgerlijk, strafrechtelijk, handels- en economisch recht, penitentiair, enz.);

— au niveau organisationnel: par exemple l'organisation de la police, de la sûreté de l'Etat, de la protection de la jeunesse, du système pénitentiaire, etc.;

— au niveau de la collaboration internationale: multilatérale, bilatérale, Europe 1992, Schengen, etc.

Un certain nombre de ces initiatives exigent un effort budgétaire. Certains crédits supplémentaires ont également été inscrits au budget 1989 en vue d'améliorer la qualité du fonctionnement de la Justice.

— op organisatorisch vlak: bv. de organisatie van de politie, de staatsveiligheid, de jeugdbescherming, het gevangeniswezen, enz.;

— op het vlak van de internationale samenwerking: multilateraal, bilateraal, Europa 1992, Schengen, enz.

Een aantal van deze initiatieven vergen een begrotingsinspanning. Met het oog op de verbetering van de kwaliteit van de werking van de Justitie werden in de begroting 1989 eveneens een aantal extra kredieten ingeschreven.

**B. JUSTIFICATION
PAR DIVISION ORGANIQUE
ET PROGRAMME D'ACTIVITES**

**RECAPITULATION POUR LE BUDGET
DU MINISTERE DE LA JUSTICE**

(En millions de francs)

**B. VERANTWOORDING
PER ORGANISATIEAFDELING
EN ACTIVITEITENPROGRAMMA**

**SAMENVATTING VOOR DE BEGROTING
VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE**

(In miljoenen franken)

Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatieafdelingen en programma's (8)
	1989 ⁽³⁾ (2)	1988 ⁽⁴⁾ (3)	1987 ⁽⁵⁾ (4)	1989 ⁽³⁾ (5)	1988 ⁽⁴⁾ (6)	1987 ⁽⁵⁾ (7)	
Section 01. Cabinet du Ministre de la Justice:							Sectie 01. Kabinet van de Minister van Justitie:
0. Fonctionnement du Cabinet	40,1	36,6 (12,1)	40,0 (0,6)	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Totaux pour la section 01	40,1	36,6 (12,1)	40,0 (0,6)	—	—	—	Totalen voor sectie 01.
Section 02. Cabinet du Vice- Premier Ministre et Ministre des Classes moyennes:							Sectie 02. Kabinet van de Vice- Eerste Minister en Minister van Middenstand:
0. Fonctionnement du Cabinet	69,3	67,1 (8,5)	54,0 (9,6)	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Totaux pour la section 02	69,3	67,1 (8,5)	54,0 (9,6)	—	—	—	Totalen voor sectie 02.
Section 11. Cabinet du Secré- taire d'Etat à la Justice et aux Classes moyennes:							Sectie 11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie en voor Middenstand:
0. Fonctionnement du Cabinet	—	29,2 (3,6)	59,5	—	—	—	0. Werking van het Kabinet.
Totaux pour la section 11	—	29,2 (3,6)	59,5	—	—	—	Totalen voor sectie 11.
Section 40. Secrétariat général et Services généraux:							Sectie 40. Algemeen Secreta- riaat en Algemene Diensten:
0. Subsistance	1 633,3	1 593,9 (36,7)	1 509,4 (47,0)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Représentation du départe- ment	17,0	14,0	16,9	—	—	—	1. Vertegenwoordiging van het departement.
3. Création d'un office de pro- tection de la vie privée . . .	—	2,0	1,1	—	—	—	3. Oprichting van een dienst tot bescherming van de per- soonlijke levenssfeer.
Totaux pour la section 40	1 650,3	1 609,9 (36,7)	1 527,4 (47,0)	—	—	—	Totalen voor sectie 40.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)				(In miljoenen franken)			
Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatieafdelingen en programma's
	1989 ⁽³⁾	1988 ⁽⁴⁾	1987 ⁽⁵⁾	1989 ⁽³⁾	1988 ⁽⁴⁾	1987 ⁽⁵⁾	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Section 51. Administration des Etablissements pénitentiaires:							
0. Subsistance	3 820,5	3 553,5 (19,7)	3 448,1	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Entretien et aide aux détenus	696,7	639,9	668,2	—	—	—	1. Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden.
2. Aide aux établissements pénitentiaires autonomes	154,2	158,7	157,0	—	—	—	2. Hulpverlening aan de zelfstandige strafinrichtingen.
4. Aide post-pénitentiaire .	6,0	7,1	6,4	—	—	—	4. Postpenitentiaire hulpverlening.
Totaux pour la section 51	4 677,4	4 359,2 (19,7)	4 279,7	—	—	—	Totalen voor sectie 51.
Section 52. Office de la Protection de la Jeunesse:							
0. Subsistance	838,0	814,5 (0,4)	743,1 (4,9)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Recherche scientifique . .	0,3	0,3	0,1	—	—	—	1. Wetenschappelijk onderzoek.
Totaux pour la section 52	838,3	814,8 (0,4)	743,2 (4,9)	—	—	—	Totalen voor sectie 52.
Section 53. Moniteur belge:							
0. Subsistance	438,5	441,6 (21,4)	391,6	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
Totaux pour la section 53	438,5	441,6 (21,4)	391,6	—	—	—	Totalen voor sectie 53.
Section 54. Administration des affaires civiles et criminelles:							
0. Subsistance	74,7	79,5	77,6	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Etudes et documentation	21,3	26,6	20,2	—	—	—	1. Studies en documentatie.
2. Collaboration internationale	1,6	1,5 (2,2)	0,2	—	—	—	2. Internationale samenwerking.
3. Mesures de sûreté	8,5	6,9	6,9	—	—	—	3. Veiligheidsmaatregelen.
Totaux pour la section 54	106,1	114,5 (2,2)	104,9	—	—	—	Totalen voor sectie 54.
Section 55. Administration de la Sûreté publique:							
0. Subsistance	391,0	376,5 (1,0)	363,1	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Mesures de sûreté	36,1	45,3	45,3	—	—	—	1. Veiligheidsmaatregelen.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)			(In miljoenen franken)				
Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatieafdelingen en programma's
	1989 ⁽³⁾	1988 ⁽⁴⁾	1987 ⁽⁵⁾	1989 ⁽³⁾	1988 ⁽⁴⁾	1987 ⁽⁵⁾	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2. Contrôle des étrangers . . .	13,2	18,2	10,0	—	—	—	2. Toezicht op de vreemdelingen.
4. Sécurité nucléaire	27,6	17,4	13,9	—	—	—	4. Veiligheid inzake kern-energie.
5. Lutte antiterrorisme	11,0	13,0 (3,7)	12,2	—	—	—	5. Strijd tegen terrorisme.
Totaux pour la section 55	478,9	470,4 (4,7)	444,5	—	—	—	Totalen voor sectie 55.
Section 56. Juridictions ordinaires:							Sectie 56. Gewone rechtsmachten:
0. Subsistance	10 778,7	10 553,6 (10,6)	10 282,7 (26,7)	—	—	176,6	0. Bestaansmiddelen.
1. Assistance judiciaire	95,0	75,0	75,0	—	—	—	1. Gerechtelijke bijstand.
3. Tables décennales de l'état civil	—	—	—	—	—	—	3. Tienjaarlijkse tabellen van de burgerlijke stand.
Totaux pour la section 56	10 873,7	10 628,6 (10,6)	10 357,7 (26,7)	—	—	176,6	Totalen voor sectie 56.
Section 57. Juridictions militaires:							Sectie 57. Militair gerecht:
0. Subsistance	268,5	264,3	259,3	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
Totaux pour la section 57	268,5	264,3	259,3	—	—	—	Totalen voor sectie 57.
Section 58. Police judiciaire:							Sectie 58. Gerechtelijke politie:
0. Subsistance	1 971,9	1 859,9 (0,8)	1 652,4 (3,0)	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
1. Etudes et documentation	21,9	19,8	18,5	—	—	—	1. Studies en documentatie.
2. Collaboration internationale	14,8	13,9 (4,7)	—	—	—	—	2. Internationale samenwerking.
3. Lutte antiterrorisme	—	—	—	—	—	—	3. Strijd tegen terrorisme.
Totaux pour la section 58	2 008,6	1 893,6 (5,5)	1 670,9 (3,0)	—	—	—	Totalen voor sectie 58.
Section 59. Administration des cultes, dons, legs et fondations:							Sectie 59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen:
0. Aides aux cultes reconnus	2 757,9	2 698,4	2 675,5	—	—	—	0. Hulpverleningen aan de erkende erediensten.
1. Laïcité	58,6	53,3	48,3	—	—	—	1. Laïciteit.
Totaux pour la section 59	2 816,5	2 751,7	2 723,8	—	—	—	Totalen voor sectie 59.

(*) Le texte des renvois figure en bas de la dernière page de ce tableau.

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de laatste bladzijde van deze tabel.

(En millions de francs)				(In miljoenen franken)			
Divisions organiques et programmes	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatieafdelingen en programma's
	1989 ⁽³⁾	1988 ⁽⁴⁾	1987 ⁽⁵⁾	1989 ⁽³⁾	1988 ⁽⁴⁾	1987 ⁽⁵⁾	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Section 60. Commissariat gé- néral aux réfugiés et aux apa- trides — Commission per- manente de recours des réfu- giés :							Sectie 60. Commissariaat-gene- raal voor de vluchtelingen en de staatlozen — Beroeps- commissie voor de vluchte- lingen :
0. Subsistance	66,9	61,9	—	—	—	—	0. Bestaansmiddelen.
Totaux pour la section 60	66,9	61,9	—	—	—	—	Totalen voor sectie 60.
Totaux pour le budget	24 333,1	23 543,4 (125,4)	22 656,5 (91,8)	—	—	176,6	Totalen voor de begroting.

⁽¹⁾ C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement.

⁽²⁾ C.E. = crédits d'engagement.

⁽³⁾ 1989 = crédits sollicités.

⁽⁴⁾ 1988 = crédits ajustés (entre parenthèses: crédits pour années antérieures).

⁽⁵⁾ 1987 = réalisations.

⁽¹⁾ N.G.K. + O.K. = niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.

⁽²⁾ V.K. = vastleggingskredieten.

⁽³⁾ 1989 = aangevraagde kredieten.

⁽⁴⁾ 1988 = Aangepaste kredieten (tussen haakjes kredieten vorige jaren).

⁽⁵⁾ 1987 = verwezenlijkingen.

01. Cabinet du Ministre de la Justice

01/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. Kabinet van de Minister van Justitie

01/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1989	1988	1987	Bezetting in personeel
Organique				Organiek.
Non organique				Niet-organiek.
Totaux	54 $\frac{3}{4}$	58	55	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — Personeel:												
Traitement du Ministre. — <i>Jaarwedde van de Minister</i>	1	01	11.01	01	67	—	2,1	2,1	2,1	—	—	—
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaarwedden personeel van het Kabinet</i>	1	01	11.02	01	70	—	27,4	23,9 (11,2)	22,9 (0,6)	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1	01	12.19	02	34	—	8,6	8,8 (0,9)	8,7	—	—	—
Présidence C.E.E. — <i>Voorzitterschap E.E.G.</i>	1	01	12.20	02	37	—	—	—	—	—	—	—
03. Installations. Loyers. — Installaties. Huur:												
Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	01	12.06	03	93	—	1,1	1,1	5,7	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Achat de petit matériel — <i>Aankoop van klein materieel</i>	2	01	74.01	06	41	—	0,9	0,7	0,6	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							40,1	36,6 (12,1)	40,0 (0,6)	—	—	—

Légende:

C.D. = check digit.
C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnement.
C.E. = crédits d'engagement.
R = crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
I = crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
F = crédit transféré (en tout ou en partie) à un fonds du titre IV.
P = crédit transféré (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

1989 = crédits sollicités.
1988 = crédits ajustés (entre parenthèses: crédits pour années antérieures).
1987 = réalisations.

Legende:

C.D. = check digit.
N.G.K. + O.K. = niet-gesplitste kredieten + ordonnanceskredieten.
V.K. = vastleggingskredieten.
R = krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.

I = krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
F = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
P = transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

1989 = aangevraagde kredieten.
1988 = aangepaste kredieten (tussen haakjes: kredieten vorige jaren).
1987 = verwezenlijkingen.

COMMENTAIRE

COMMENTAAR

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

	1989	1988	1987		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordon- nance- ments — Ordon- nance- ringen	
Salaire proprement dit	25 100	21 800 (11 200)	19 400 (600)	21 250 (600)	Eigenlijk loon.
dont :					waarvan :
— retenue veuves et orphelins	—	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zeker- heid.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	10 400	9 500 (11 200)	5 800 (600)	7 600 (600)	Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	—	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverho- gingen.
Recrutements dans les limites des cadres	—	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nou- veaux	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrek- kingen.
Réduction pour départs et mises à la pen- sion	—	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	13 800	11 500	13 000	13 000	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures	—	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence . .	100	100	100	100	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	200	200	200	200	Verhoging index.
Allocations de fin d'année	600	500	300	350	Eindejaarstoelagen.
Totaux	25 100	21 800 (11 200)	19 400 (600)	21 250 (600)	Totalen.
Allocations directes	1 300	1 200	900	950	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	600	500	300	350	Vakantiegeld.
Allocations familiales	200	200	100	100	Kinderbijslagen.
Indemnité de naissance	100	100	100	100	Geboortevergoeding.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafe- niskosten.
Indemnités pour accidents du travail . .	—	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	400	400	400	400	Verhoging index.
Totaux	1 300	1 200	900	950	Totalen.

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)			
	1989	1988	1987				
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordon- nance- ments — Ordon- nance- ringen			
Contributions patronales:					Werkgeversbijdragen:		
— aux assurances sociales	1 000	900	600	700	— aan sociale verzekeringen.		
Totaux généraux	27 400	23 900 (11 200)	20 900 (600)	22 900 (600)	Algemene totalen.		

Effectif du Cabinet: Justice.

Effectief van het Kabinet: Justitie.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine. — Sector van oorsprong											
	Magistrature Ordre judiciaire — Magistratuur Rechterlijke Macht		Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Private sector		Totaux — Totalen	
	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Chefs de Cabinet adjoints. — <i>Adjunct-Kabinetschefs</i>	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Chargé de mission. — <i>Opdracht- houder</i>	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	—	1	—	1	2	—	—	—	—	1	2	3
Conseiller avec rang de chef de Cabinet adjoint. — <i>Adviseur met rang van adjunct Kabinets- chef</i>	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Attachés. — <i>Attachés</i>	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—	2	2
Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabinets- secretaris</i>	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Secrétaire particulier. — <i>Privé- secretaris</i>	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i>	10	6	3	9	7	4	—	1	6	11	26	31
Chauffeurs d'auto et huissiers. — <i>Autobestuurders en kamer- wachters</i>	3	3	2	1	2	1	—	—	2	4	9	9
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeu- ses et concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge</i>	3	—	7	2	3	2	—	—	1	3½	14	7½
Totaux. — <i>Totalen</i>	21	13	14	14	14	7	—	1	9	19½	58	54½

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers.*

Décomposition du crédit :

	En milliers de francs
1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.	197
3. Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	2
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	901
Total	1 100

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Décomposition du crédit :

(En milliers de francs)

Rubrique	1989	1988	1987
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	550	460 (900)	460
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	400	460	460
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	800	840	730
3. a) Affranchissement de correspondance	—	—	—
b) Télégrammes, téléphone	600	700	650
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux	550	570	500
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.)	550	600	650
Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier)	700	710	900
e) Transports	1 700	1 800	1 900
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	200	220	220
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

Onderverdeling van het krediet :

	In duizendtalen franken
1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.	197
3. Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.	2
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	901
Totaal	1 100

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Onderverdeling van het krediet :

(In duizendtallen franken)

Rubriek	
1. Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.	
2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.	
b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).	
3. a) Frankering van brieven.	
b) Telegrammen, telefoon.	
c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.	
d) Materieel, bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.).	
Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotokopietoestel).	
e) Vervoer.	
f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet en beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).	
4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).	

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Rubrique	1989	1988	1987	Rubriek
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	2 350	2 290	2 100	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Ministre	200	150	130	12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Minister.
Totaux	8 600	8 800 (900)	8 700	Totalen.

ART. 74.01. — Dépenses patrimoniales du Cabinet.

Décomposition du crédit :

ART. 74.01. — Vermogensuitgaven van het Kabinet.

Samenstelling van het krediet :

	1989	1988	1987		
			Engagements — Vastleg- gingen	Ordon- nances — Ordon- nances- ringen	
1. a) Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. F	900 000	700 000	500 000	600 000	1. a) Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
b) Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.					b) Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
2. Achat de moyens de transport terrestre					2. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux F	900 000	700 000	500 000	600 000	Totalen.

Achat de mobilier et de matériel pour les besoins du Cabinet et remplacement d'une voiture automobile.

Aankoop van meubilair en materieel voor de behoeften van het Kabinet en vervanging van een autovoertuig.

02. Cabinet du Vice-Premier Ministre
et Ministre des Classes moyennes02. Kabinet van de Vice-Eerste Minister
en Minister van Middenstand

02/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

02/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1989	1988	1987	Bezetting in personeel
Organique				Organiek.
Non organique				Niet-organiek.
Totaux	71½	62	64	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations personnel Cabinet. — Jaarwedden personeel van het Kabinet	1	02	11.02	01	97	—	44,6	43,1 (8,3)	31,7 (8,9)	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Frais de fonctionnement. — Wer- kingskosten	1	02	12.19	02	61	—	13,2	12,6	12,1	—	—	—
03. Installations. Loyers. — Installa- ties. Huur:												
Loyers de biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen	1	02	12.06	03	23	—	9,6	9,6 (0,2)	9,7 (0,7)	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Achat de petit matériel. — Aankoop van klein materieel	2	02	74.01	06	68	—	1,9	1,8	0,5	—	—	—
Totaux . — Totalen							69,3	67,1 (8,5)	54,0 (9,6)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

COMMENTAAR

ART. 11.02. — Traitements et indemnités du personnel du
Cabinet.ART. 11.02. — Jaarwedden en vergoedingen van het personeel
van het Kabinet.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

	1989	1988	1987		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordon- nance- ments — Ordon- nance- ringen	
Salaire proprement dit	40 550	39 300 (8 300)	29 900 (8 900)	28 700 (8 900)	Eigenlijk loon.
dont:					waarvan:
— retenue veuves et orphelins	—	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zeker- heid.

(En milliers de francs)			(In duizendtallen franken)		
	1989	1988	1987		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordon- nance- ments — Ordon- nance- ringen	
<i>Décomposition :</i>					
Traitements barémiques	15 236	14 520 (8 300)	11 420 (8 900)	11 020 (8 900)	<i>Samenstelling :</i> Barema bezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	—	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverho- gingen.
Recrutements dans les limites des cadres	—	—	—	—	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nou- veaux	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrek- kingen.
Réduction pour départs et mises à la pen- sion	—	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	23 910	23 480	17 580	16 780	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures	—	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence . .	100	100	100	100	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	204	200	200	200	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	1 100	1 000	600	600	Eindejaarstoelage.
Totaux	40 550	39 300 (8 300)	29 900 (8 900)	28 700 (8 900)	Totalen.
Allocations directes	2 150	2 000	1 400	1 400	Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					
Pécule de vacances	1 200	1 100	500	500	<i>Samenstelling :</i> Vakantiegeld.
Allocations familiales	300	300	300	300	Kinderbijslagen.
Indemnité de naissance	100	100	100	100	Geboortevergoeding.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafe- niskosten.
Indemnités pour accidents du travail . .	—	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	550	500	500	500	Verhoging index.
Totaux	2 150	2 000	1 400	1 400	Totalen.
Contributions patronales :					
— aux assurances sociales	1 900	1 800	1 600	1 600	Werkgeversbijdragen : — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	44 600	43 100 (8 300)	32 900 (8 900)	31 700 (8 900)	Algemene totalen.

Samenstelling :

Baremabezoldigingen.

Bevorderingen in graad en weddeverho-
gingen.Aanwervingen binnen de perken van de
kaders.Oprichting van nieuwe diensten of betrek-
kingen.Vermindering wegens uitdiensttredingen
en oppensioenstellingen.

Verhoging index.

Toelagen voor de uitoefening van hogere
functies.

Haard- en standplaatstoelagen.

Verhoging index.

Eindejaarstoelage.

Totalen.

Directe toelagen.

Samenstelling :

Vakantiegeld.

Kinderbijslagen.

Geboortevergoeding.

Vergoeding voor laatste ziekte en begrafe-
niskosten.

Vergoedingen voor arbeidsongevallen.

Verhoging index.

Totalen.

Werkgeversbijdragen :

— aan sociale verzekeringen.

Algemene totalen.

Effectif du Cabinet: Vice-Premier Ministre et Ministre des Classes moyennes.

Effectief van het Kabinet: Vice-Eerste Minister en Minister van Middenstand.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine. — Sector van oorsprong											
	Magistrature Ordre judiciaire — Magistratuur Rechterlijke Macht		Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Private sector		Totaux — Totalen	
	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989	1 ^{er} mai 1988 — 1 mei 1988	1989
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i>	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	1	1
Chefs de Cabinet adjoints. — <i>Adjunct-Kabinetschefs</i>	—	—	—	1	2	—	—	—	—	1	2	2
Attachés. — <i>Attaches</i>	2	—	—	1	—	2	—	—	1	$\frac{1}{2}$	3	$3\frac{1}{2}$
Secrétaire particulier. — <i>Privé- secretaris</i>	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
Conseiller-Secrétaire de Cabinet. — <i>Adviseur-Kabinetssecretaris</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
Secrétaire de Cabinet. — <i>Kabinets- secretaris</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Conseiller. — <i>Adviseur</i>	—	1	—	—	2	1	—	1	2	1	4	4
Personnel de bureau. — <i>Bedienden</i>	4	—	1	8	18	17	2	3	9	$17\frac{1}{4}$	34	$45\frac{1}{4}$
Chauffeurs d'auto et huissiers. — <i>Autobestuurders en kamer- wachters</i>	—	—	2	—	2	1	—	—	—	3	4	4
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeu- ses et concierge. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge</i>	—	$\frac{1}{2}$	3	1	1	1	—	—	8	8	12	$10\frac{1}{2}$
Totaux. — <i>Totalen</i>	6	$1\frac{1}{2}$	7	11	26	23	2	4	21	$31\frac{3}{4}$	62	$71\frac{1}{4}$

ART. 12.06. — Loyer des biens immobiliers.

Le crédit se décompose comme suit:

	En milliers de francs
1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.	9 459
3. Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	141
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	—
Total	9 600

ART. 12.06. — Huur van onroerende goederen.

Het krediet is samengesteld als volgt:

	In duizendtal- len franken
1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.	9 459
3. Opslag van 1,5 pct. op van de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen.	141
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen	—
Totaal	9 600

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Décomposition du crédit :

(En milliers de francs)

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Onderverdeling van het krediet :

(In duizendtallen franken)

Rubrique	1989	1988	1987	Rubriek
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	300	300	300	1. Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	1 450	1 450	1 450	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	1 800	1 700	1 700	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
c) Frais communs: immeuble de la rue de la Régence, 61	2 100	2 000	2 000	c) Gemeenschappelijke kosten: gebouw gelegen Regentschapsstraat, 61.
3. a) Affranchissement de correspondance	250	200	200	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	750	700	700	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux	550	550	550	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier)	500	500	500	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotocopietoestel).
e) Transports	2 200	2 000	1 800	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	200	200	200	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet en beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	2 300	2 200	2 000	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Ministre	800	800	700	12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Minister.
Totaux	13 200	12 600	12 100	Totalen.

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Décomposition du crédit :

ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Samenstelling van het krediet :

	1989	1988	1987		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordon- nance- ments — Ordon- nance- ringen	
1. a) Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. F	1 900 000	1 800 000	700 000	500 000	1. a) Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
b) Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	—	—	—	—	b) Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
2. Achat de moyens de transport terrestre	—	—	—	—	2. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux F	1 900 000	1 800 000	700 000	500 000	Totalen.

Achat de mobilier et de matériel pour les besoins du Cabinet et remplacement de voitures automobiles.

Aankoop van meubilair en materieel voor de behoeften van het Kabinet en vervanging van autovoertuigen.

**11. Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Justice
et aux Classes moyennes
(pour mémoire)**

**11. Kabinet van de Staatssecretaris voor Justitie
en voor Middenstand
(pro memorie)**

11/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

11/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1989	1988	1987	Bezetting in personeel
Organique				Organiek.
Non organique				Niet-organiek.
Totaux	—	52 ⁵ / ₁₂	58	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Traitement du Secrétaire d'Etat. — <i>Jaarwedde van de Staatssecretaris</i>	1	11	11.01	01	46	—	—	0,9	1,7	—	—	—
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaarwedden personeel van het Kabinet</i>	1	11	11.02	01	49	—	—	20,1 (3,6)	38,9	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 75.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 75.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	11	12.07	02	74	—	—	—	0,3	—	—	—
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1	11	12.19	02	13	—	—	5,6	10,0	—	—	—
03. Installations. Loyers. — Installaties. Huur:												
Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	11	12.06	03	72	—	—	2,5	8,5	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Achat de petit matériel. — <i>Aankoop van klein materieel</i>	2	11	74.01	06	20	—	—	0,1	0,1	—	—	—
Totaux . — Totalen							—	29,2 (3,6)	59,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet* (pour mémoire).ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet* (pro memorie).

(En milliers de francs)

(In duizendtrallen franken)

	1989	1988	1987		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordon- nance- ments — Ordon- nance- ringen	
Salaire proprement dit	—	18 630	50 050	35 050	Eigenlijk loon.
dont:					waarvan:
— retenue veuves et orphelins	—	—	—	—	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	—	—	—	—	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:					Samenstelling:
Traitements barémiques	—	7 200 (3 600)	20 350	14 350	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques	—	—	—	—	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutement dans les limites des cadres	—	—	—	—	Aanwerving binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.

(En milliers de francs)			(In duizendtallen franken)		
	1989	1988	1987		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordon- nance- ments — Ordon- nance- ringen	
Réduction pour départs et mises à la pen- sion	—	—	—	—	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index	—	10 700	28 102	19 102	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures	—	—	—	—	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence . .	—	70	158	158	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	—	130	260	260	Verhoging index.
Allocations de fin d'année	—	530	1 180	1 180	Eindejaarstoelagen.
Totaux	—	18 630 (3 600)	50 050	35 050	Totalen.
Allocations directes	—	720	1 450	1 450	Directe toelagen.
Décomposition:					
Pécule de vacances	—	500	1 200	1 200	Samenstelling: Vakantiegeld.
Allocations familiales	—	100	100	100	Kinderbijslagen.
Indemnité de naissance	—	—	—	—	Geboortevergoeding.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles	—	—	—	—	Vergoeding voor laatste ziekte en begrafe- niskosten.
Indemnités pour accidents du travail . .	—	—	—	—	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index	—	120	150	150	Verhoging index.
Totaux	—	720	1 450	1 450	Totalen.
Contributions patronales:					
— aux assurances sociales	—	750	2 600	2 400	Werkgeversbijdragen: — aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	—	20 100 (3 600)	54 100	38 900	Algemene totalen.

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet* (pour
mémoire).

Décomposition du crédit:

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet* (pro memorie).

Onderverdeling van het krediet:

(En milliers de francs)			(In duizendtallen franken)	
Rubrique	1989	1988	1987	Rubriek
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	—	100	200	1. Erelonen van advokaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedin- gen, presentiegelden, reis- en verblijfskos- ten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	—	1 500	1 900	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuit- gaven.

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)	
Rubrique	1989	1988	1987	Rubriek	
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	—	600	1 100	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).	
3. a) Affranchissement de correspondance	—	300	600	3. a) Frankering van brieven.	
b) Télégrammes, téléphone	—	500	900	b) Telegrammen, telefoon.	
c) Acquisitions d'ouvrages, publications et journaux	—	200	400	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.	
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques (appareil à photocopier)	—	300	600	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties (fotokopietoestel).	
e) Transports	—	700	1 400	e) Vervoer.	
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet et formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.)	—	200	500	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publikaties van het Kabinet en beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.).	
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	200	400	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).	
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	—	1 000	2 000	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	
12. Frais de réception et frais de représentation du Cabinet du Secrétaire d'Etat	—	—	—	12. Receptiekosten en representatiekosten van het Kabinet van de Staatssecretaris.	
Totaux	—	5 600	10 000	Totaal.	

ART. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet* (pour mémoire).

Décomposition du crédit:

ART. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet* (pro memorie).

Samenstelling van het krediet:

	1989	1988	1987		
			Engagements — Vastleggingen	Ordonnancements — Ordonneringen	
1. a) Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. F	—	100 000	500 000	100 000	1. a) Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
b) Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.					b) Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
2. Achat de moyens de transport terrestre					2. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Totaux F	—	100 000	500 000	100 000	Totaal.

40. Secrétariat général et Services généraux

MISSIONS

Secrétariat général :

Exercice de la haute direction des services du département, coordination des différentes directions générales, bureau d'études, personnel de l'administration centrale, budget et comptabilité générale.

Services généraux :

Personnel de l'ordre judiciaire, bâtiments et matériel de l'administration centrale et des services judiciaires, casier judiciaire, centre de traitement de l'information du département et des services judiciaires, service social, frais de justice, bibliothèque, affaires générales (sceau de l'Etat, légalisation de signatures ...), traduction.

40/0 — SUBSISTANCE

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten

OPDRACHTEN

Algemeen Secretariaat :

Hoge leiding van de diensten van het departement, coördinatie van de verschillende algemene besturen, studiedienst, personeelsdienst van het hoofdbestuur, begroting en algemene boekhouding.

Algemene Diensten :

Personeelsdienst van de rechterlijke orde, gebouwen en materieel van het hoofdbestuur en de gerechtelijke diensten, strafregister, centrum voor informatieverwerking van het departement en de gerechtelijke diensten, sociale dienst, gerechtskosten, bibliotheek, algemene zaken (Staatszegel, legalisatie van handtekeningen ...), vertaaldienst.

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1989	1988	1987	Bezetting in personeel
Organique	973	1 114	1 107	Organiek.
Non organique	55	69	71	Niet-organiek.
Totaux	1 028	1 183	1 178	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	40	11.03	01	59	—	819,2	765,0 (36,7)	720,7	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	40	11.04	01	62	—	8,0	8,0	4,9	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advokaten, geneesheren</i>	1	40	12.01	02	63	—	28,0	20,0	17,3	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	40	12.02	02	66	—	99,3	99,3	103,7 (3,0)	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	40	12.05	02	75	—	20,0	18,6	19,5	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	40	12.07	02	81	—	3,0	8,8	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 75.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
Services de photocopie. — <i>Diensten voor fotocopie</i>	1	40	12.20	02	23	—	9,0	9,0	9,9	—	—	—
Indemnités à des tiers. — <i>Schadevergoedingen aan derden</i>	1	40	33.01	02	58	—	6,0	4,0	2,5	—	—	—
Aide exceptionnelle aux victimes. — <i>Buitengewone hulp aan slachtoffers</i>	1	40	33.20	02	18	F	5,0	25,0	—	—	—	—
Indemnisation des membres des services de police et de secours. — <i>Vergoeding van de leden der politie- en hulpdiensten</i>	1	40	33.21	02	21	—	3,0	—	—	—	—	—
Création d'une documentation juridique. — <i>Oprichting van een juridische documentatie</i>	1	40	01.10	02	88	—	22,5	20,1	14,9	—	—	—
03. Installations. — <i>Installaties:</i>												
Energie. — <i>Energie</i>	1	40	12.03	03	70	—	29,0	30,4	24,4	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	40	12.06	03	79	—	474,9	466,9	504,5 (44,0)	—	—	—
04. Informatique. — <i>Informatica:</i>												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i>	1	40	12.04	04	74	—	74,5	69,1	70,2	—	—	—
05. Action sociale. — <i>Sociale actie:</i>												
Action sociale. — <i>Sociale actie</i>	1	40	11.05	05	69	F	11,9	8,9	9,2	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i>												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	40	74.01	06	27	I	20,0	40,8	7,7	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							1 633,3	1 593,9 (36,7)	1 509,4 (47,0)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

COMMENTAIRE

Outre les dépenses généralement quelconques, le programme de subsistance couvre également « l'aide exceptionnelle aux victimes » se rapportant à la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres.

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social.*

- | | | |
|--|---|-----------|
| a) Interventions individuelles. — A fonds perdu: interventions pour des cas particuliers y compris les primes de naissance | F | 5 000 000 |
| b) Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels, etc. | | 1 200 000 |

Légende: zie tabel 01/0, biz. 75.

COMMENTAAR

Buiten allerhande uitgaven, omvat het bestaansmiddelen-programma ook de « buitengewone hulp aan slachtoffers » in overeenstemming met de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen.

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

- | | | |
|--|---|-----------|
| a) Individuele tegemoetkomingen. — Niet terugvorderbaar: tegemoetkomingen voor bijzondere gevallen met inbegrip van de geboortepremies | F | 5 000 000 |
| b) Tegemoetkomingen ten gunste van sport-groeperingen, culturele groeperingen, enz. | | 1 200 000 |

c) Interventions en faveur des restaurants, etc. :

1 ^o Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien)	F	3 000 000
2 ^o Participation dans les frais de repas des agents dans des restaurants du secteur privé, et notamment en remplacement des fréquentations des restaurants gérés par la R.T.T.		800 000
d) Augmentation du fonds de la Caisse de prêts		1 200 000
e) Interventions en faveur des cabinets médicaux et dentaires		500 000
f) Consultations juridiques du personnel (renseignements juridiques et sociaux) . .		200 000
Total F		11 900 000

40/1 — REPRESENTATION
DU DEPARTEMENT

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 40/0.

c) Tegemoetkomingen ten gunste van de restaurants, enz. :

1 ^o Algemene kosten (water, gas, elektriciteit, onderhoud)	F	3 000 000
2 ^o Tussenkomst in de kosten voor middagmaaltijden van personeelsleden in restaurants van de private sector en vooral ter vervanging van de restaurants beheerd door de R.T.T.		800 000
d) Verhoging van het fonds van de Leenkas		1 200 000
e) Tussenkomsten ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten		500 000
f) Juridische raadplegingen voor het personeel (juridische en sociale inlichtingen) . . .		200 000
Totaal F		11 900 000

40/1 — VERTEGENWOORDIGING
VAN HET DEPARTEMENT

Bezetting in personeel : Inbegrepen in programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i> :												
Dépenses non libellées. — <i>Niet-opgegeven uitgaven</i>	1	40	12.21	11	35	—	2,0	2,0	3,1	—	—	—
Information politique département. — <i>Informatie politiek departement</i>	1	40	12.38	11	86	—	12,0	10,0	13,8	—	—	—
Présidence C.E.E. — Réunions « Trevi ». — <i>Voorzitterschap E.E.G. — Vergaderingen « Trevi »</i> .	1	40	12.50	11	25	—	3,0	2,0	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							17,0	14,0	16,9	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 75.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

ART. 12.21. — *Dépenses non libellées au budget.*

Frais de représentation.

ART. 12.38. — *Dépenses relatives à l'information de la politique du département.*

Publication de brochures et réalisation de films en court métrage pour les déclarations ministérielles.

COMMENTAAR

ART. 12.21. — *In de begroting niet opgegeven uitgaven.*

Representatiekosten.

ART. 12.38. — *Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement.*

Uitgifte van brochures en realisatie van smalfilms voor ministeriële mededelingen.

ART. 12.50. — *Présidence C.E.E.: Conférence des Ministres de la Justice et réunions du groupe « TREVI ». — Conférences internationales en matière de police et de lutte contre le terrorisme, etc.*

La présidence de la C.E.E. implique l'organisation de rencontres entre les ministres européens de la Justice de même que des réunions du groupe « TREVI » qui concernent les experts des services de police et de sécurité.

40/3 — CREATION D'UN OFFICE
DE PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE
(pour mémoire)

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

ART. 12.50. — *Voorzitterschap van de E.E.G.: Conferentie van de Ministers van Justitie en vergaderingen van de groep « TREVI ». — Internationale conferenties inzake politie en strijd tegen het terrorisme, enz.*

Het voorzitterschap van de E.E.G. brengt mede de organisatie van ontmoetingen tussen de Europese ministers van Justitie, evenals vergaderingen van de groep « TREVI » bestaande uit deskundigen van de politie- en veiligheidsdiensten.

40/3 — OPRICHTING VAN EEN DIENST TOT
BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER
(pro memorie)

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
31. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Protection de la vie privée. — <i>Bescherming persoonlijke levenssfeer</i>	1	40	12.52	31	51	—	—	2,0	1,1	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							—	2,0	1,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

La Commission consultative de la protection de la vie privée donne des avis et examine les plaintes conformément à la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques et à l'arrêté royal n° 141 créant une banque de données relative aux membres du personnel du secteur public. La commission qui se compose de 8 membres effectifs et 8 suppléants peut requérir le concours d'experts.

Incorporation des crédits aux articles traditionnels de la section 40.

51. Administration des Etablissements pénitentiaires

MISSIONS

Gestion et inspection des établissements, examens anthropologiques et contrôle médical, études et traitement des affaires générales, examen des cas individuels ainsi que des recours en grâce et des libérations conditionnelles, gestion du service social et du personnel, administration du service central du travail.

COMMENTAAR

De Raadgevende Commissie tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer adviseert en onderzoekt klachten in overeenstemming met de wet van 8 augustus 1983 tot organisatie van het Nationaal Register van de fysieke personen en met het koninklijk besluit nr. 141 tot oprichting van een databank voor de personeelsleden van de publieke sector. De commissie, die is samengesteld uit 8 vaste en 8 plaatsvervangende leden, kan een beroep doen op de medewerking van deskundigen.

Inlassing van de kredieten op de traditionele artikelen van de sectie 40.

51. Bestuur der Strafinrichtingen

OPDRACHTEN

Beheer en inspectie van de inrichtingen, anthropologisch onderzoek en geneeskundige controle, studie en behandeling van algemene zaken, onderzoek van de individuele gevallen alsook van de gratieverzoeken en de voorstellen tot voorwaardelijke invrijheidstelling, beheer van de sociale diensten en van het personeel, centrale arbeidsdienst.

51/0 — SUBSISTANCE

51/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1989	1988	1987	Bezetting in personeel
Organique	4 251	4 168	4 056	Organiek.
Non organique	164	146	130	Niet-organiek.
Totaux	4 415	4 314	4 186	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	51	11.03	01	65	—	3 121,0	2 890,0	2 798,9	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	51	11.04	01	68	—	220,0	210,0 (1,6)	218,5	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advokaten, geneesheren</i>	1	51	12.01	02	69	—	42,0	46,5	35,3	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	51	12.02	02	72	—	174,0	166,8 (5,5)	177,7	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	51	12.05	02	81	—	20,0	18,0 (2,0)	16,0	—	—	—
Soins médicaux. — <i>Geneeskundige zorgen</i>	1	51	33.02	02	67	—	—	—	—	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	51	12.03	03	76	—	136,7	136,9	128,9	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	51	12.06	03	85	—	6,8	6,3	6,9	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	51	74.01	06	33	I	100,0	79,0 (10,6)	65,9	—	—	—
Totaux. — Totalen							3 820,5	3 553,5 (19,7)	3 448,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

Ce programme comprend les frais de fonctionnement de toutes les prisons, à l'exception des Colonies de Bienfaisance (Merksplas, Wortel, Sint-Andries, Saint-Hubert) qui jouissent d'une autonomie financière.

COMMENTAAR

Dit programma behelst de werkingskosten van alle gevangenen, met uitzondering van de Rijksweldadigheidskoloniën (Merksplas, Wortel, Sint-Andries, Saint-Hubert) die over een financiële autonomie beschikken.

51/1 — ENTRETIEN ET AIDE
AUX DETENUS*Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.*51/1 — ONDERHOUD EN HULPVERLENING
AAN GEDETINEERDEN*Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.*

Moyens budgétaires — <i>Begrotingsmiddelen</i>	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
10. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Salaires des détenus. — <i>Lonen van de gedetineerden</i>	1	51	11.10	10	95	—	80,0	76,0	80,0	—	—	—
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Entretien des détenus. — <i>Onderhoud van de gedetineerden</i>	1	51	12.31	11	71	—	600,4	562,6	585,1	—	—	—
Dédommagement à des détenus. — <i>Schadeloosstelling aan gedetineerden</i>	1	51	33.03	11	79	—	1,2	1,2	1,1	—	—	—
Assurance-maladie des familles des détenus. — <i>Ziekteverzekering van de families van gedetineerden . . .</i>	1	51	33.15	11	18	—	0,1	0,1	—	—	—	—
15. Action sociale. — <i>Sociale actie:</i>												
Petits investissements dans les établissements pénitentiaires. — <i>Kleine investeringen in de strafinrichtingen</i>	2	51	51.01	15	29	F	15,0	—	2,0	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							696,7	639,9	668,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

Ce programme, outre les frais d'entretien généraux des détenus, comprend les frais de route et de séjour des gendarmes chargés d'accompagner les détenus transférés et les frais de transport des détenus libérés.

COMMENTAAR

Dit programma omvat de algemene onderhoudskosten van de gedetineerden, de reis- en verblijfkosten van de rijkswachters die de gedetineerden op transport vergezellen en de vervoerkosten van de in vrijheid gestelde gedetineerden.

51/2 — AIDE AUX ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES
AUTONOMES

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

51/2 — HULPVERLENING AAN DE ZELFSTANDIGE
STRAFINRICHTINGEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
21. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i> Colonies agricoles de bienfaisance. — <i>Landbouwkoloniën van weldadig- heid</i>	1	51	32.10	21	04	F	154,2	158,7	157,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

COMMENTAIRE

Ce programme consiste à accorder des subsides aux colonies agricoles de bienfaisance, aux dépôts de mendicité et aux maisons de refuge de l'Etat.

L'Administration des Etablissements pénitentiaires dispose de quatre établissements de ce type: l'établissement pénitentiaire de Merksplas, l'établissement pénitentiaire de Sint-Andries-Brugge, la colonie de bienfaisance de l'Etat de Wortel et le centre de détention de Saint-Hubert.

Ces institutions jouissent d'une autonomie financière et disposent d'un budget de recettes propres. La différence entre leurs dépenses propres et leurs recettes propres est compensée par des crédits prévus au budget du ministère de la Justice sous la forme d'un prix de journée d'entretien.

Les établissements concernés ont été créés en vertu de la loi du 27 novembre 1891 sur la répression du vagabondage et de la mendicité.

ART. 32.10. — *Subsides aux colonies agricoles de bienfaisance.*

Subsidiation des établissements pour ordre.

51/4 — AIDE POST-PENITENTIAIRE

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAAR

Dit programma bestaat erin toelagen te verlenen aan de landbouwkoloniën van weldadigheid, de bedelaarsgestichten en de toevluchtshuizen van de Staat.

Het Bestuur van de Strafinrichtingen beschikt over vier dergelijke inrichtingen, te weten: de strafinrichting te Merksplas, de strafinrichting te Sint-Andries-Brugge, de Rijksweldadigheidskolonie te Wortel en het detentiecentrum te Saint-Hubert.

Deze inrichtingen genieten van een financiële autonomie en hebben een eigen begroting en inkomsten. Het verschil tussen hun uitgaven en hun eigen inkomsten wordt bijgepast door kredieten uitgetrokken op de begroting van het departement onder vorm van een dagelijkse onderhoudsprijs.

Bedoelde inrichtingen werden opgericht ingevolge de wet van 27 november 1891 op de beteugeling van de landloperij en de bedelarij.

ART. 32.10. — *Toelagen aan de landbouwkoloniën van weldadigheid.*

Subsidiëring van de instellingen voor orde.

51/4 — POST-PENITENTIAIRE HULPVERLENING

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i> Subsides à des organismes de réadaptation. — <i>Toelagen aan wederaanpassingsorganismen</i>	1	51	01.13	41	45	—	6,0	7,1	6,4	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

Ce programme consiste à subsidier des organismes de réadaptation et des institutions d'accueil qui collaborent à l'action sociale post-pénitentiaire vis-à-vis de délinquants et handicapés sociaux.

L'arrêté royal du 3 juillet 1970 détermine les conditions d'octroi de subventions par l'Etat.

L'aide post-pénitentiaire est une matière personnalisable qui a été transférée aux communautés en vertu de la loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles.

Les subventions dont question ne concernent en conséquence que les établissements bicommunautaires situés dans la Région bruxelloise et non subsidiés par la Communauté flamande ou la Communauté française.

52. Office de la Protection de la Jeunesse

MISSIONS

Protection sociale et judiciaire; régime éducatif et inspection des établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat; cas individuels; formation du personnel; agrégation de services; gestion matérielle et financière; inspection des services médicaux des établissements de l'Etat; législation; problèmes de contentieux; études; recherches et interprétation des données statistiques; inspection des établissements privés agréés; des services organisant des maisons familiales agréées; des placements familiaux; des services de placements familiaux; des mineurs mis à la disposition du gouvernement; commission de contrôle des films.

Parmi ces missions, seules celles concernant les matières relevant du droit civil, du droit pénal et du droit judiciaire sont de la compétence du département (Loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles; art. 5, § 1^{er}, II, 6^o).

52/0 — SUBSISTANCE

Moyens en personnel	1989	1988	1987	Bezetting in personeel
Organique	774	767	773	Organiek.
Non organique	17	15	25	Niet-organiek.
Totaux	791	782	798	Totalen.

COMMENTAAR

Dit programma voorziet in het betoelagen van wederaanspassingsorganismen en van onthaaltehuizen die medewerken aan de post-penitentiaire sociale actie ten opzichte van delinquenten en sociaal gehandicapten.

Het koninklijk besluit van 3 juli 1970 stelt de voorwaarden vast waaronder voornoemde instellingen voor Rijkstoelagen in aanmerking komen.

Het betreft hier persoonsgebonden materies die op grond van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen naar de gemeenschappen zijn overgeheveld.

De toelagen waarvan sprake worden toegekend aan de zogeheten « bicommunautaire instellingen », gevestigd in het Brussels, die noch door de Vlaamse Gemeenschap noch door de Franse Gemeenschap gesubsidieerd worden.

52. Dienst voor Jeugdbescherming

OPDRACHTEN

Sociale en gerechtelijke bescherming, opvoedingsbehandeling en inspectie van de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht, individuele gevallen, vorming van het personeel, erkenning van de diensten, materieel en financieel beheer, inspectie van de medische diensten van de Rijksgestichten, wetgeving, geschillen, studies, opzoekingen en interpretatie van de statistische gegevens; inspectie van de erkende particuliere inrichtingen, van de diensten die erkende tehuizen organiseren, van gezinsplaatsingen, van de diensten voor gezinsplaatsingen, van de ter beschikking van de regering gestelde minderjarigen; filmkeuringscommissie.

Van al deze opdrachten behoren alleen deze betreffende de zaken van burgerlijk, straf- en gerechtelijk recht tot de bevoegdheid van het departement (Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, artikel 5, § 1, II, 6^o).

52/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — <i>Personeel</i> : Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	52	11.03	01	92	—	744,8	720,0	662,0 (2,8)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	52	11.04	01	95	—	26,0	25,0 (0,1)	23,4 (0,1)	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins — <i>Erelonen van advocaten, genees- heren</i>	1	52	12.01	02	96	—	0,3	0,3	0,1	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	52	12.02	02	02	—	35,3	33,5 (0,2)	27,4 (1,8)	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijksperso- neel</i>	1	52	12.05	02	11	—	3,2	3,2	2,2 (0,1)	—	—	—
Subsides à différents organismes. — <i>Toelagen aan verschillende orga- nismen</i>	1	52	33.07	02	12	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Organisations internationales. — <i>Internationale instellingen</i>	1	52	34.10	02	30	—	0,1	0,1	0,1 (0,1)	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	52	12.03	03	06	—	27,7	31,1 (0,1)	26,7	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	52	12.06	03	15	—	0,5	0,5	0,7	—	—	—
07. Divers. — Diversen:												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	52	12.02	07	07	—	—	0,7	0,5	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							838,0	814,5 (0,4)	743,1 (4,9)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

COMMENTAIRE

ART. 33.07. — *Subsides à différents organismes.*

Décomposition du crédit:

Subside à l'Association nationale des magistrats de la jeunesse: 60 000 francs.

Subside à l'Association belge des magistrats d'appel de la jeunesse: 40 000 francs.

ART. 34.10. — *Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.*

Subside à l'Union internationale des Magistrats de la Jeunesse à Bruxelles (25 000 francs) et cotisation de la Belgique à l'Union Internationale de Protection de la Jeunesse à Genève (75 000 francs).

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAAR

ART. 33.07. — *Toelagen aan verschillende organismen.*

Samenstelling van het krediet:

Toelage aan de Nationale Vereniging der jeugdmagistraten: 60 000 frank.

Toelagen aan de Belgische Vereniging van magistraten van de jeugdkamers in hoger beroep: 40 000 frank.

ART. 34.10. — *Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.*

Toelage aan de Internationale Vereniging van de Jeugdmagistraten te Brussel (25 000 frank) en bijdrage van België voor de Internationale Vereniging van Jeugdbescherming te Genève (75 000 frank).

52/1 — RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Effectifs en personnel: voir programme de subsistance.

52/1 — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i> Etude politique scientifique. — <i>Studie wetenschapsbeleid</i>	1	52	01.02	11	09	R	0,3	0,3	0,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

Etude et recherche dans le domaine spécifique de la protection judiciaire de la jeunesse et de la délinquance juvénile afin de pouvoir adapter la législation et les moyens dont devraient pouvoir disposer les magistrats de la jeunesse pour l'appliquer.

COMMENTAAR

Studie en onderzoek in het specifiek domein van de gerechtelijke bescherming van de jeugd en van jeugdmisdadigheid met het oog op de aanpassing van de wetgeving en de middelen waarover de jeugdmagistraten zouden dienen te beschikken om deze wetgeving toe te passen.

53. Moniteur belge

MISSIONS

Transmission d'informations déterminées et mises en forme par le requérant (Parlement, Conseil des Ministres, Départements, régions, communautés, sociétés commerciales, ...) traduites principalement sous forme de publication écrite: « Moniteur belge », « Recueil des Actes relatifs aux Sociétés commerciales et agricoles », « Recueil des Actes concernant les Associations sans but lucratif, les Etablissements d'utilité publique et Associations d'Assurances mutuelle » etc. Vente, outre des produits fabriqués au Moniteur belge, des publications et microfiches C.E.E., des publications Benelux, des « Annales parlementaires » et des « Questions et Réponses » de la Chambre et du Sénat; vente du « Répertoire alphabétique cumulé des actes et documents relatifs aux Sociétés commerciales et agricoles » sous forme de microfiches ou de bandes magnétiques.

53. Belgisch Staatsblad

OPDRACHTEN

Verstrekking van welbepaalde informaties, qua vorm vastgesteld door de aanvrager (Parlement, Ministerraad, de Ministeries, de gewesten, de gemeenschappen, de handelsvennootschappen, ...), hoofdzakelijk door middel van geschreven publikaties: « Belgisch Staatsblad », « Bijzondere Verzameling van de Akten betreffende de Handels- en Landbouwenvennootschappen », « Verzameling der Akten betreffende de Verenigingen zonder winst-oogmerk, de Instellingen van Openbaar Nut en de Verenigingen voor Onderlinge Verzekering » enz. Verkoop van de op het Belgisch Staatsblad vervaardigde produkten, van publikaties en microfiches van de E.E.G., van uitgaven van de Benelux, van de « Parlementaire Handelingen » en « Vragen en Antwoorden » van de Kamer en Senaat; verkoop van het « Cumulatief alfabetisch repertorium van de akten en bescheiden betreffende de Handels- en Landbouwenvennootschappen » op microfiches of magneetbanden.

53/0 — SUBSISTANCE

53/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1989	1988	1987	Bezetting in personeel
Organique	323	344	318	Organiek.
Non organique	4	—	—	Niet-organiek.
Totaux	327	344	318	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	53	11.03	01	22	—	235,9	237,0	238,1	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	53	11.04	01	25	—	28,2	28,7	27,1	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advokaten, geneesheren</i>	1	53	12.01	02	26	—	3,4	5,8	3,6	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	53	12.02	02	29	—	127,0	116,1 (21,4)	84,0	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	53	12.05	02	38	—	3,2	2,9	3,1	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	53	12.07	02	44	—	3,6	1,0	0,2	—	—	—
Travaux de composition. — <i>Zetwerk</i>	1	53	12.24	02	95	—	—	—	—	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	53	12.03	03	33	—	8,7	8,5	6,3	—	—	—
Loyer des biens immobiliers — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	53	12.06	03	42	—	—	—	—	—	—	—
04. Informatique. — Informatica:												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i>	1	53	12.04	04	37	—	18,5	19,0	18,1	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	53	74.01	06	87	1	10,0	22,6	11,1	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							438,5	441,6 (21,4)	391,6	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

54. Administration des affaires civiles et criminelles

MISSIONS

Législation pénale:

Elaboration de projets et examen des propositions de loi, révision du Code pénal, conventions internationales, défense de l'Etat belge, droit public, Droits de l'homme.

54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken

OPDRACHTEN

Strafwetgeving:

Uitwerking van wetsontwerpen en onderzoek van wetsvoorstellen, herziening van het Strafwetboek, verdediging van de Belgische Staat, publiek recht, Rechten van de mens.

Législation civile et commerciale :

Elaboration de projets et examen des propositions, conventions internationales, délivrance de certificats de coutume, pourvoi dans l'intérêt de la loi, défense de l'Etat belge, indigénat, état civil, droit patrimonial, organisation judiciaire, entraide judiciaire internationale (commissions rogatoires), application de la convention de New York sur le recouvrement des aliments à l'étranger.

Logistique :

Recherche du renseignement dans les milieux criminogènes et spécialement ceux de la « haute criminalité » et de la drogue, propositions en matière de politique criminelle, collecte et traitement de statistiques judiciaires, extraditions, entraide judiciaire internationale en matière de droit pénal.

54/0 — SUBSISTANCE

Pour des raisons d'ordre public les effectifs des services extérieurs sont tenus secrets.

Burgerlijke en handelswetgeving :

Uitwerking van wetsontwerpen en onderzoek van wetsvoorstellen, internationale overeenkomsten, afgifte van wetscertificaten, voorziening in het belang van de wet, verdediging van de Belgische Staat, burgerlijke stand, inboorlingenschap, vermogensrecht, rechterlijke organisatie, internationale rechtshulp (buitenlandse ambtelijke opdrachten), toepassing van het Verdrag van New York inzake het verhaal in het buitenland van uitkeringen tot onderhoud.

Logistiek :

Nasporing van inlichtingen in de criminogene kringen, inzonderheid in die van de « zware misdadigheid » en van de drugs, voorstellen inzake criminele politiek, verzameling en verwerking van de gerechtelijke statistieken, uitleveringen, internationale rechtshulp op strafrechtelijk vlak.

54/0 — BESTAANSMIDDELEN

Om redenen van openbaar belang wordt de personeelssterkte van de buitendiensten geheim gehouden.

Moyens en personnel	1989	1988	1987	Bezetting in personeel
Organique	65	64	67	Organiek.
Non organique	1	—	—	Niet-organiek.
Totaux	66	64	67	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	54	11.03	01	49	—	70,1	74,9	73,4	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	54	12.02	02	56	—	1,9	1,9	1,7	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	54	12.05	02	65	—	1,4	1,4	1,7	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	54	12.03	03	60	—	0,8	0,8	0,5	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	54	74.01	06	17	I	0,5	0,5	0,3	—	—	—
Totaux. — Totalen							74,7	79,5	77,6	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 75.

54/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Effectifs en personnel: voir subsistance.

54/1 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
11. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Unification du droit. — <i>Eenmaking van het recht</i>	1	54	12.26	11	40	—	—	0,1	0,1	—	—	—
Révision du Code pénal. — <i>Herziening van het Strafwetboek</i>	1	54	12.30	11	52	—	0,4	0,7	0,4	—	—	—
Colloque sur les techniques de procréation artificielle. — <i>Symposium betreffende de technieken van kunstmatige procreatie</i>	1	54	12.51	11	18	—	—	1,0	—	—	—	—
Subsides à différents organismes. — <i>Toelagen aan verschillende organismen</i>	1	54	33.07	11	75	—	0,1	0,1	—	—	—	—
Subvention à des publications. — <i>Toelage aan publikaties</i>	1	54	33.09	11	81	—	0,8	0,6	0,5	—	—	—
Commission Benelux. — <i>Benelux-commissie</i>	1	54	34.09	11	90	—	—	0,1	—	—	—	—
Actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice. — <i>Acties voor de verbetering van de werking van Justitie</i>	1	54	01.03	11	66	R	20,0	24,0	19,2	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							21,3	26,6	20,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

COMMENTAIRE

ART. 12.30. — *Institution d'une commission pour la révision du Code pénal.*

Décomposition du crédit:

- Frais de bureau: 200 000 francs;
- Frais de fonctionnement: 200 000 francs.

ART. 33.07. — *Subsides à différents organismes.*

Crédit inchangé.

Subside à la *Revue du droit pénal*: 100 000 francs.ART. 33.09. — *Subvention à des publications et à des institutions scientifiques.*

Subventions facultatives.

ART. 01.03. — *Dépenses de toute nature relatives aux actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice.*

Il s'agit de la gestion d'un crédit pluriannuel portant notamment sur la recherche scientifique dans le domaine de la criminalistique et de la médecine légale et autres initiatives qui peuvent améliorer la gestion de la Justice.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAAR

ART. 12.30. — *Oprichting van een commissie belast met de herziening van het Strafwetboek.*

Samenstelling van het krediet:

- Bureaukosten: 200 000 frank;
- Werkingskosten: 200 000 frank.

ART. 33.07. — *Toelagen aan verschillende organismen.*

Ongewijzigd krediet.

Toelage aan de *Revue du droit pénal*: 100 000 frank.ART. 33.09. — *Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen.*

Facultatieve toelagen.

ART. 01.03. — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de acties voor de verbetering van de werking van Justitie.*

Het betreft het beheer van een meerjarig krediet namelijk inzake wetenschappelijk onderzoek op het domein van de criminalistiek en de gerechtelijke geneeskunde en andere initiatieven die het beleid van de Justitie kunnen verbeteren.

54/2 — COLLABORATION INTERNATIONALE

54/2 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Effectifs en personnel: voir subsistance.

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Organisation de stage de juristes. — <i>Organisatie van stage van juristen</i>	1	54	12.36	21	80	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
Intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales. — <i>Deelneming in de werkingskosten van internationale instellingen</i>	1	54	34.10	21	06	—	1,4	1,3 (2,2)	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							1,6	1,5 (2,2)	0,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

ART. 34.10. — *Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales.*

Subside à la Société internationale de Criminologie à Paris: 15 000 francs.

Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission internationale de l'Etat civil: 140 000 francs.

Subside à l'Institut international pour l'Unification du Droit privé à Rome: 1 175 000 francs.

Subside à l'Association internationale du Droit pénal à Paris: 20 000 francs.

Contribution au Fonds spécial d'affectation des Nations Unies en matière de protection de la société: 50 000 francs.

COMMENTAAR

ART. 34.10. — *Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.*

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Criminologie te Parijs: 15 000 frank.

Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie voor de Burgerlijke Stand: 140 000 frank.

Toelage aan het Internationaal Instituut voor Eenmaking van het Privaatrecht te Rome: 1 175 000 frank.

Toelage aan de Internationale Vereniging voor Strafrecht te Parijs: 20 000 frank.

Bijdrage voor het Bijzonder Affectatiefonds der Verenigde Naties inzake bescherming van de maatschappij: 50 000 frank.

54/3 — MESURES DE SURETE

Effectifs en personnel: voir subsistance.

54/3 — VEILIGHEIDSMAAATREGELEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
31. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Protection des personnes. — <i>Bescherming van personen</i>	1	54	12.37	31	93	—	5,4	4,6	4,6	—	—	—
Information criminelle. — Mesures de sûreté. — <i>Criminele informatie. — Veiligheidsmaatregelen</i>	1	54	12.42	31	11	—	3,1	2,3	2,3	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							8,5	6,9	6,9	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

55. Administration de la Sûreté publique

MISSIONS

Sûreté de l'Etat:

Collecte et exploitation de toutes les informations utiles en matière de contre-espionnage, de renseignements généraux et de terrorisme.

Office des Etrangers:

Gestion des problèmes administratifs que posent l'entrée, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers: études statistiques; élaboration des textes légaux et réglementaires; inspection des frontières; visas; contrôle du séjour et de l'établissement des étrangers C.E.E. et contrôle de l'entrée, du séjour et de l'établissement des étrangers non C.E.E.; examen de la situation des étrangers détenus ainsi que prise de mesures administratives et exécution de tous devoirs administratifs à leur égard; examen de la situation des étrangers clandestins.

Sécurité nucléaire:

Application des mesures de sûreté dans le domaine de l'énergie nucléaire.

55. Bestuur van de Openbare Veiligheid

OPDRACHTEN

Veiligheid van de Staat:

Het inwinnen en exploiteren van alle nuttige inlichtingen inzake tegenbespieding, algemene inlichtingen en terrorisme.

Dienst Vreemdelingenzaken:

Behandeling van de administratieve problemen in verband met de toelating, het verblijf, de vestiging en de uitwijzing van vreemdelingen: studie statistieken; uitwerking van wettelijke en bestuursrechtelijke teksten; grensinspectie; visadienst; toezicht op het verblijf en de vestiging van vreemdelingen die onderdaan zijn van een der E.E.G.-landen en toezicht op het binnenkomen, het verblijf en de vestiging van vreemdelingen die geen onderdaan zijn van een der E.E.G.-landen; onderzoek van de toestand van vreemdelingen gedetineerd evenals het nemen van administratieve maatregelen en uitvoering van alle administratieve taken met betrekking tot deze vreemdelingen; onderzoek van de toestand van vreemdelingen die clandestien in het land verblijven.

Veiligheid inzake kernenergie:

Toepassing van veiligheidsmaatregelen op het domein van de kernenergie.

55/0 — SUBSISTANCE

Pour des raisons d'ordre public, les effectifs des services extérieurs sont tenus secrets.

55/0 — BESTAANSMIDDELEN

Om redenen van openbaar belang wordt de personeelsbezetting van de buitendiensten geheim gehouden.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	55	11.03	01	76	—	288,8	279,0	268,1	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	55	11.04	01	79	—	9,6	9,4 (1,0)	10,0	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	55	12.02	02	83	—	20,0	17,7	18,4	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	55	12.05	02	92	—	27,0	27,3	26,4	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	55	12.07	02	01	—	0,4	0,4	0,7	—	—	—
Automatisation du registre de la Sûreté de l'Etat. — <i>Automatisering van het register van de Veiligheid van de Staat</i>	1	55	01.11	02	11	—	15,7	11,9	11,3	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	55	12.03	03	87	—	8,1	7,7	5,7	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	55	12.06	03	96	—	0,3	0,3	0,3	—	—	—
04. Informatique. — Informatica:												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i>	1	55	12.04	04	91	—	0,3	0,3	0,4	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	55	74.01	06	44	1	20,8	22,5	21,8	—	—	—
Totaux. — Totalen							391,0	376,5 (1,0)	363,1	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 75.

55/1 — MESURES DE SURETE

Effectifs en personnel: voir subsistance.

MISSIONS

Les multiples visites, officielles ou non, de chefs d'Etat et d'autres personnalités étrangères imposent à la Sûreté de l'Etat de nombreuses missions de protection rapprochée de ces personnes, ainsi qu'une vigilance accrue pour la pénétration des mouvements ou groupements susceptibles de déclencher des actions violentes contre ces personnes lors de leurs visites dans notre pays.

La Sûreté de l'Etat se doit aussi d'assurer, par tous les moyens dont elle dispose, la sécurité des bâtiments officiels et institutions étrangères ou internationales, établis sur notre territoire et d'une façon générale, la protection des personnes et des biens.

55/1 — VEILIGHEIDSMAAATREGELEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

OPDRACHTEN

De vele officiële en officieuze bezoeken van staatshoofden en andere vreemde personaliteiten leggen de Veiligheid van de Staat protectietaken en verhoogde waakzaamheid op ten aanzien van de penetratie van bewegingen en groepen die mogelijk geweld kunnen gebruiken tegen deze personen tijdens hun verblijf in ons land.

De Veiligheid van de Staat moet ook met alle middelen waarover zij beschikt de veiligheid verzekeren van de officiële gebouwen en van vreemde of internationale organismen, gevestigd op ons grondgebied, en in het algemeen de bescherming van personen en goederen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
11. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Protection des personnes. — <i>Bescherming van personen</i>	1	55	12.37	11	03	—	3,1	3,1	3,1	—	—	—
Information criminelle, mesures de sûreté. — <i>Criminele informatie, veiligheidsmaatregelen</i>	1	55	12.42	11	18	—	33,0	42,2	42,2	—	—	—
Totaux. — Totalen							36,1	45,3	45,3	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

55/2 — CONTROLE DES ETRANGERS

Effectifs en personnel: voir subsistance.

55/2 — TOEZICHT OP DE VREEMDELINGEN

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
21. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Frais de rapatriement. — <i>Kosten voor repatriëring</i>	1	55	12.23	21	68	—	12,0	17,0	10,0	—	—	—
Titres de séjour pour étrangers. — <i>Verblijfstitels voor vreemdelingen</i>	1	55	12.28	21	83	—	1,2	1,2	—	—	—	—
Totaux. — Totalen							13,2	18,2	10,0	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

ART. 12.23. — *Frais de rapatriement.*

En exécution des dispositions de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, l'Office des étrangers est tenu dans certains cas de procéder au rapatriement par avion d'étrangers indésirables.

En outre dans le cadre du traité Benelux, certains frais de rapatriement sont portés sur la base 50/50 avec les Pays-Bas.

Ces frais sont à charge du Trésor belge.

ART. 12.28. — *Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour pour étrangers.*

Les titres de séjour pour étrangers sont imprimés sur ordre de l'Office des étrangers qui se charge de la distribution aux administrations communales.

Les frais occasionnés sont remboursés par les administrations communales lors de la réception des cartes.

Reconduction du crédit suite à la hausse des tarifs en matière de confection des titres de séjour.

55/4 — SECURITE NUCLEAIRE

Effectifs en personnel: voir subsistance.

COMMENTAAR

ART. 12.23. — *Kosten voor repatriëring.*

Ter uitvoering van de bepalingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen is de Dienst vreemdelingenzaken gehouden om in bepaalde gevallen over te gaan tot de repatriëring per vliegtuig van ongewenste vreemdelingen.

Bovendien worden in het kader van het Benelux-verdrag sommige repatriëringkosten gedragen op 50/50-basis met Nederland.

Deze kosten vallen ten laste van de Belgische Schatkist.

ART. 12.28. — *Uitgaven voor levering en verdeling van verblijfstitels voor vreemdelingen.*

De verblijfstitels voor vreemdelingen worden gedrukt in opdracht van de Dienst Vreemdelingenzaken, die zich gelast met de verdeling onder de gemeentebesturen.

De kosten die eruit voortvloeien worden evenwel terugbetaald door de gemeentebesturen bij de inontvangstname van de kaarten.

Herneming van hetzelfde krediet ingevolge de tariefverhoging voor het opmaken van verblijfstitels.

55/4 — VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
40. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	55	11.03	40	18	—	24,2	13,5	12,0	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	55	11.04	40	21	—	—	—	—	—	—	—
41. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren</i>	1	55	12.01	41	22	—	—	0,8	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	55	12.02	41	25	—	0,4	0,4	0,4	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	55	12.05	41	34	—	1,3	1,3	0,9	—	—	—
42. Installations. — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	55	12.03	42	29	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 75.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
45. Equipement. — <i>Uitrustings</i> : Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i> .	2	55	74.01	45	83	I	1,5	1,2	0,4	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							27,6	17,4	13,9	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

COMMENTAIRE

En exécution des dispositions de la loi du 4 août 1955 concernant la sûreté de l'Etat dans le domaine de l'énergie nucléaire et de son arrêté d'application du 14 mars 1956, élaboration et mise en œuvre de procédures et de mesures spécifiques destinées à assurer la protection des activités classifiées dans le domaine nucléaire.

En application du chapitre VII du Traité instituant la Communauté européenne de l'Energie atomique et des accords internationaux de coopération pour l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire, la Sécurité nucléaire assure aussi la représentation de l'Etat belge lors des nombreuses missions d'inspection effectuées par l'E.U.R.A.T.O.M. et l'Agence internationale de l'Energie atomique (A.I.E.A.) sur le territoire national.

55/5 — LUTTE ANTITERRORISME

Effectifs en personnel: voir subsistance.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAAR

In uitvoering van de bepalingen van de wet van 4 augustus 1955 betreffende de veiligheid van de Staat op het gebied van de kernenergie en van het uitvoeringsbesluit van 14 maart 1956, voorbereiding en toepassing van specifieke procedures en maatregelen die bestemd zijn om de bescherming te verzekeren van de ingedeelde activiteiten op nucleair gebied.

In toepassing van hoofdstuk VII van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap inzake kernenergie en internationale akkoorden tot samenwerking en voor het vreedzaam gebruik van de kernenergie vertegenwoordigt de Kernveiligheid tevens de Belgische Staat tijdens de talrijke inspectieopdrachten op het nationaal grondgebied verwekt door E.U.R.A.T.O.M. en het Internationaal Agentschap voor Atoomenergie (I.A.A.).

55/5 — STRIJD TEGEN TERRORISME

Personeelsbezetting: zie bestaansmiddelen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
51. Biens et services. — <i>Goederen en diensten</i> : Dépenses du Groupe Interforces Antiterroriste (G.I.A.). — <i>Uitgaven van de Antiterroristische Gemengde Groep (A.G.G.)</i>	1	55	01.12	51	63	—	11,0	13,0 (3,7)	12,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

Les moyens sont établis eu égard aux nécessités:

- d'informer le Gouvernement de toute menace terroriste éventuelle;
- de proposer au Gouvernement les mesures à prendre pour lutter contre le terrorisme national ou international;
- de conseiller le Gouvernement sur la ligne de conduite à adopter en cas de prise d'otages ou de détournement d'avion en Belgique, sans préjudice de la compétence des autorités judiciaires en matière pénale.

56. Juridictions ordinaires

MISSION

Exercice du pouvoir judiciaire par les Cours et tribunaux et justices de paix.

56/0 — SUBSISTANCE

Effectifs en personnel:

COMMENTAAR

De middelen worden vastgelegd rekening houdend met de noodzaak om:

- de Regering op de hoogte te brengen van elke gebeurlijke terroristische bedreiging;
- aan de Regering voorstellen te doen met betrekking tot het nemen van maatregelen in de strijd tegen het nationale of internationale terrorisme;
- de Regering raadgevingen te verstrekken omtrent de te volgen gedragslijn bij gijzelingen en vliegtuigkapingen in België onverminderd de bevoegdheden van de gerechtelijke autoriteiten op het strafrechtelijk vlak.

56. Gewone rechtsmachten

OPDRACHT

Uitoefening van de rechterlijke macht door de Hoven en rechtbanken en de vrederechten.

56/0 — BESTAANSMIDDELEN

Personeelsbezetting:

	1989	1988
Magistrats. — <i>Magistraten</i>	1 753	1 755
Stagiaires judiciaires. — <i>Gerechtelijke stagiairs</i>	46	46
Personnel administratif. — <i>Administratief personeel</i>	5 392 + 173 pt	5 248 + 224 pt
Personnel de maîtrise. — <i>Werkliedenpersoneel</i>	241 + 7 pt	242 + 6 pt
Totaux. — <i>Totalen</i>	7 432 + 180 pt	7 291 + 230 pt
Personnel rétribué à l'heure (personnel de nettoyage). — <i>Personeel uurloon (poetspersoneel)</i>	566	547
Totaux. — <i>Totalen</i>	7 998 + 180 pt	7 838 + 230 pt

Moyens budgétaires — <i>Begrotingsmiddelen</i>	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — <i>(In miljoenen franken)</i>					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — <i>Personeel</i> :												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijksper- soneel</i>	1	56	11.03	01	06	—	8 503,4	8 272,0	8 187,9	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	56	11.04	01	09	—	1,5	1,5	1,2	—	—	—
Remboursement aux communes des prestations des commissaires de police. — <i>Terugbetaling aan de gemeenten van de prestaties van de politiecommissarissen</i>	1	56	43.01	01	94	—	89,0	87,2	85,2	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 75.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advokaten, geneesheren</i>	1	56	12.01	02	10	—	22,2	23,0	22,4	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	56	12.02	02	13	—	610,0	569,7 (0,6)	572,4 (3,3)	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	56	12.05	02	22	—	26,5	26,9	23,4	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	56	12.07	02	28	—	5,7	1,2	1,0	—	—	—
Frais de représentation de la Cour de Cassation. — <i>Representatiekosten van het Hof van Cassatie</i>	1	56	12.12	02	43	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—
Services de photocopie. — <i>Diensten voor fotocopie</i>	1	56	12.25	02	82	—	80,0	80,0	64,1	—	—	—
Frais de justice. — <i>Gerechtskosten</i>	1	56	12.40	02	30	—	598,4	658,4	629,6	—	—	—
Subsides aux bibliothèques des barreaux. — <i>Toelagen aan de bibliotheken van de balies</i>	1	56	33.17	02	53	—	0,4	0,5	0,2	—	—	—
Indemnités aux provinces et aux communes. — <i>Vergoedingen aan de provinciën en gemeenten</i>	1	56	43.03	02	04	—	9,3	8,9	9,9	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	56	12.03	03	17	—	140,0	160,0 (1,8)	134,0 (3,0)	—	—	—
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	56	12.06	03	26	—	489,3	489,5 (6,2)	461,2 (20,4)	—	—	—
06. Equipement. — Uitrusting:												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	56	74.01	06	71	I	124,5	78,4 (2,0)	86,7	—	—	—
Système intégré d'informatique. — <i>Geïntegreerd informatiesysteem</i>	2	56	74.10	06	01	I	28,4	71,3	3,4	—	—	96,6
Informatisation des greffes et des parquets. — <i>Informatisering van de griffies en de parketten</i>	2	56	74.11	06	04	I	—	—	—	—	—	—
Informatisation des tribunaux de commerce. — <i>Informatisering van de rechtbanken van koophandel</i>	2	56	74.12	06	07	I	50,0	25,0	—	—	—	80,0
Totaux. — Totalen							10 778,7	10 553,6 (10,6)	10 282,7 (26,7)	—	—	176,6

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

Les traitements des magistrats sont fixés par les articles 355, 357, 362 et 365 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

Les traitements des greffiers des cours, tribunaux et justices de paix sont fixés par les articles 366, 367, 369, 370 et 371 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

Les traitements des secrétaires, secrétaires adjoints et commis-secrétaires des parquets sont fixés par les articles 372, 373, 374 et 375 du Code judiciaire (modifié par la loi du 2 août 1974).

Les traitements des traducteurs, traducteurs principaux, rédacteurs, rédacteurs principaux, employés, employés principaux, messagers, messagers-chefs et messagers principaux des greffes et parquets et des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de Cassation sont fixés par le Roi (article 380 du Code judiciaire).

La rubrique «Frais de justice» comprend, notamment, le crédit affecté au paiement des honoraires des experts judiciaires, des indemnités en matière répressive pour huissiers, jurés et témoins, et des sommes dues en vertu de la loi du 20 avril 1874 modifiée par la loi du 13 mars 1973 (détention inopérante).

ART. 43.03. — *Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961).*

Indemnités supportées antérieurement par le Ministère des Travaux publics.

ART. 74.10. — *Mise en place d'un système intégré d'informatique pour l'Ordre judiciaire.*

Engagements:

Engagements 1987 et antérieurs	. . . F	103 836 150
Crédits ajustés 1988		—
Autorisations nouvelles 1989		—

Ordonnancements:

Ordonnancements 1987 et antérieurs	. . F	3 309 390
Crédits ajustés 1988		71 300 000
Autorisations nouvelles 1989		28 400 000

ART. 74.11. — *Informatisation des greffes et des parquets (pour mémoire).*

Engagements:

Engagements 1987 et antérieurs	. . . F	—
Crédits ajustés 1988		—
Autorisations nouvelles 1989		—

Ordonnancements:

Ordonnancements 1987 et antérieurs	. . F	—
Crédits ajustés 1988		—
Autorisations nouvelles 1989		—

ART. 74.12. — *Informatisation des tribunaux de commerce.*

Engagements:

Engagements 1987 et antérieurs	. . . F	80 000 000
Crédits ajustés 1988		—
Autorisations nouvelles 1989		—

COMMENTAAR

De wedden van de magistraten zijn vastgesteld bij de artikelen 355, 357, 362 en 365 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij wet van 2 augustus 1974).

De wedden van de griffiers van de hoven, rechtbanken en vrederechten zijn vastgesteld bij de artikelen 366, 367, 369, 370 en 371 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij wet van 2 augustus 1974).

De wedden van de secretarissen, adjunct-secretarissen en klerk-secretarissen van de parketten zijn vastgesteld bij de artikelen 372, 373, 374 en 375 van het Gerechtelijk Wetboek (gewijzigd bij de wet van 2 augustus 1974).

De wedden van de vertalers, eerstaanwezend vertalers, opstellers, eerstaanwezend opstellers, beambten, eerstaanwezend beambten, boden, hoofdboden en eerstaanwezend boden van de griffies en parketten en van de attachés in de dienst van documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie worden vastgesteld door de Koning (artikel 380 van het Gerechtelijk Wetboek).

De rubriek «Gerechtskosten» omvat o.m. het krediet voorzien voor de betaling van de erelonen aan gerechtelijke deskundigen, van de vergoedingen in strafzaken voor deurwaarders, gezworenen en getuigen, en van de sommen die verschuldigd zijn op grond van de wet van 20 april 1874, gewijzigd bij de wet van 13 maart 1973 (onwerkdadige hechtenis).

ART. 43.03. — *Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961).*

Vergoedingen voorheen gedragen door het Ministerie van Openbare Werken.

ART. 74.10. — *Installatie van een geïntegreerd informatiesysteem voor de Rechterlijke Macht.*

Vastleggingen:

Vastleggingen 1987 en vorige	 F	103 836 150
Aangepaste kredieten 1988		—
Nieuwe machtigingen 1989		—

Ordonnanceringen:

Ordonnanceringen 1987 en vorige	. . F	3 309 390
Aangepaste kredieten 1988		71 300 000
Nieuwe machtigingen 1989		28 400 000

ART. 74.11. — *Informatisering van de griffies en de parketten (pro memorie).*

Vastleggingen:

Vastleggingen 1987 en vorige	 F	—
Aangepaste kredieten 1988		—
Nieuwe machtigingen 1989		—

Ordonnanceringen:

Ordonnanceringen 1987 en vorige	. . F	—
Aangepaste kredieten 1988		—
Nieuwe machtigingen 1989		—

ART. 74.12. — *Informatisering van de rechtbanken van koop-handel.*

Vastleggingen:

Vastleggingen 1987 en vorige	 F	80 000 000
Aangepaste kredieten 1988		—
Nieuwe machtigingen 1989		—

Ordonnancements :

Ordonnancements 1987 et antérieurs . . . F	—
Crédits ajustés 1988	25 000 000
Autorisations nouvelles 1989	50 000 000

56/1 — ASSISTANCE JUDICIAIRE

Effectifs en personnel : voir programme de subsistance n° 54.*Ordonnancerings :*

Ordonnancerings 1987 en vorige . . . F	—
Aangepaste kredieten 1988	25 000 000
Nieuwe machtigingen 1989	50 000 000

56/1 — GERECHTELIJKE BIJSTAND

Personeelsbezetting : zie bestaansmiddelenprogramma nr. 54.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
11. Biens et services. — <i>Goederen en diensten :</i>												
Rétributions des avocats. — <i>Bezoldigingen van advocaten</i>	1	56	12.43	11	48	—	95,0	75,0	75,0	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 75.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

Intervention pécuniaire du département dans la rétribution des prestations d'avocats dans le cadre de l'assistance judiciaire.

56/3 — TABLES DECENNALES
DE L'ETAT CIVIL*Effectifs en personnel :* voir programme de subsistance.

COMMENTAAR

Geldelijke tussenkomst van het departement in de honorering van de prestaties van de advocaten in het raam van de gerechtelijke bijstand.

56/3 — TIENJAARLIJKE TABELLEN
VAN DE BURGERLIJKE STAND*Personeelsbezetting :* zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
31. Biens et services. — <i>Goederen en diensten :</i>												
Tables décennales de l'Etat civil. — <i>Tienjaarlijkse tabellen van de burgerlijke stand</i>	1	56	12.24	31	11	—	—	—	—	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 75.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 75.

57. Juridictions militaires	57. Militair gerecht
MISSION	OPDRACHT
Exercice du pouvoir judiciaire par la Cour militaire, les Conseils de Guerre et les Auditorats militaires.	Uitoefening van de rechterlijke macht door het Militair gerechtshof, de Krijgsraden en de Militaire Auditoraten.
57/0 — SUBSISTANCE	57/0 — BESTAANSMIDDELEN
Effectifs en personnel:	Personeelsbezetting:

	1989	1988
Magistrats. — <i>Magistraten</i>	56	58
Personnel administratif. — <i>Administratief personeel</i>	145 + 5 pt	130 + 4 pt
Totaux. — <i>Totalen</i>	201 + 5 pt	188 + 4 pt
Personnel rétribué à l'heure (personnel de nettoyage). — <i>Personeel uurloon (poetspersoneel)</i>	6	6

Moyens budgétaires — <i>Begrotingsmiddelen</i>	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (<i>In miljoenen franken</i>)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	57	11.03	01	33	—	252,2	249,0	245,1	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	57	11.04	01	36	—	0,1	0,1	—	—	—	—
02. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advokaten, geneesheren</i>	1	57	12.01	02	37	—	0,2	0,2	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	57	12.02	02	40	—	10,4	9,9	9,8	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	57	12.05	02	49	—	0,9	0,9	0,9	—	—	—
03. Installations. — <i>Installaties:</i>												
Energie. — <i>Energie</i>	1	57	12.03	03	44	—	1,9	2,0	1,7	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i>												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	57	74.01	06	01	1	2,8	2,2	1,8	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							268,5	264,3	259,3	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

58. Police judiciaire

MISSIONS

Commissariat général; brigades de police judiciaire; école de Criminologie et de Police scientifique; Institut national de criminalistique; Groupe antiterrorisme.

De façon générale, la police judiciaire, créée par la loi du 7 avril 1919, recherche et constate les infractions; elle en livre les auteurs aux tribunaux.

58/0 — SUBSISTANCE

58. Gerechtelijke politie

OPDRACHTEN

Commissariaat-Generaal; brigades van gerechtelijke politie; school voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie; Nationaal Instituut voor Criminalistiek; Anti-Terroristische Groep.

In het algemeen staat de gerechtelijke politie, opgericht bij de wet van 7 april 1919, in voor het opsporen en vaststellen van misdrijven; zij levert de daders ervan over aan de rechtbanken.

58/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1989	1988	1987	Bezetting in personeel
Organique	1 276	1 253	1 084	Organiek.
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Totaux	1 276	1 253	1 084	Totalen.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	58	11.03	01	60	—	1 346,2	1 230,0	1 157,0	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	58	11.04	01	63	—	56,9	55,6	43,9 (3,0)	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren</i>	1	58	12.01	02	64	—	6,3	5,5	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	58	12.02	02	67	—	104,1	96,1	86,3	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	58	12.07	02	82	—	15,5	—	—	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	58	12.05	02	76	—	120,5	120,5	112,4	—	—	—
Tests respiratoires. — <i>Ademtesten</i>	1	58	12.22	02	30	—	19,9	20,4	13,2	—	—	—
Expédition de carnets pour les infractions au Code de la route. — <i>Verzending van boekjes voor de inbreuken op de Wegcode</i>	1	58	12.41	02	87	—	4,0	3,0	3,7	—	—	—

Legende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	58	12.03	03	71	—	26,5	28,8	21,7	—	—	—
06. Equipement. — Uitrustings:												
Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i>	2	58	74.01	06	28	I	272,0	300,0 (0,8)	214,2	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							1 971,9	1 859,9 (0,8)	1 652,4 (3,0)	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

58/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

58/1 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
10. Personnel. — Personeel:												
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	58	11.04	10	72	—	3,5	2,5	0,8	—	—	—
Institut national de Criminalistique. — <i>Nationaal Instituut voor Crimi-</i> <i>nalistiek</i>	1	58	01.01	10	70	R	4,9	4,1	1,4	—	—	—
11. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advokaten, genees-</i> <i>heren</i>	1	58	12.01	11	73	—	1,1	0,8	0,3	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	58	12.02	11	76	—	0,4	0,4	0,4	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijksperso-</i> <i>neel</i>	1	58	12.05	11	85	—	2,5	2,5	1,8	—	—	—
Institut national de Criminalistique. — <i>Nationaal Instituut voor Crimi-</i> <i>nalistiek</i>	1	58	01.01	11	71	R	2,9	2,9	7,2	—	—	—
Centre national de Criminologie. — <i>Nationaal Centrum voor Crimino-</i> <i>logie</i>	1	58	33.04	11	77	R	6,6	6,6	6,6	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							21,9	19,8	18,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

Concerne principalement l'Ecole de Criminologie et de Police scientifique ainsi que l'Institut national de Criminalistique.

ART. 01.01. — *Institut national de Criminalistique et Ecole de Criminologie et de Police scientifique.*

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

Dépenses de personnel : 4 900 000 francs.

Dépenses d'équipement et de fonctionnement : 2 900 000 francs.

58/2 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Effectifs en personnel : voir programme de subsistance.

COMMENTAAR

Betreft hoofdzakelijk de School voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie, evenals het Nationaal Instituut voor Criminalistiek.

ART. 01.01. — *Nationaal Instituut voor Criminalistiek en School voor Criminologie en Wetenschappelijke Politie.*

Het aangevraagde krediet is als volgt samengesteld :

Personeelsuitgaven : 4 900 000 frank.

Uitrustings- en werkingsuitgaven : 2 900 000 frank.

58/2 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Personeelsbezetting : zie bestaansmiddelenprogramma.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
21. Biens et services. — <i>Goederen en diensten :</i>												
Contribution Interpol. — <i>Interpol bijdrage</i>	1	58	34.01	21	87	—	14,8	13,9 (4,7)	—	—	—	—

Légende : voir tableau 01/0, page 75.

Legende : zie tabel 01/0, blz. 75.

COMMENTAIRE

ART. 34.01. — *Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Paris.*

L'augmentation de 900 000 francs se justifie par les fluctuations du cours du franc suisse et la majoration de la contribution.

COMMENTAAR

ART. 34.01. — *Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Parijs.*

De vermeerdering van 900 000 frank is verantwoord door de koersschommelingen van de Zwitserse frank en verhoging van de bijdrage.

58/3 — LUTTE ANTITERRORISME

Effectifs en personnel: Pour des raisons d'ordre public, le nombre des effectifs est tenu secret.

58/3 — STRIJT TEGEN TERRORISME

Personeelsbezetting: Om redenen van openbaar belang wordt het aantal effectieven geheim gehouden.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
30. Personnel. — <i>Personeel:</i>												
Dépenses du Groupe Interforces anti-terroriste (G.I.A.). — <i>Uitgaven van de Anti-terroristische Gemengde Groep (A.G.G.)</i>	1	58	01.12	30	26	—	—	—	—	—	—	—
31. Biens et services. — <i>Goederen en diensten:</i>												
Dépenses du G.I.A.. — Voir supra. — <i>Uitgaven van de A.G.G.. — Zie hierboven</i>	1	58	01.12	31	27	—	—	—	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							—	—	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

59. Administration des cultes, dons, legs et fondations

MISSIONS

Service des Cultes:

Application de la législation (lois du 2 août 1974 et 23 janvier 1981) concernant les cultes reconnus et la laïcité. Reconnaissance éventuelle de nouveaux cultes; contentieux; traitements et pensions des ministres des cultes; tutelle des administrations chargées de la gestion du temporel des cultes; projets et adjudications de bâtiments religieux; distinctions honorifiques accordées aux ministres des cultes.

Service des Dons et Legs:

Dons et legs aux personnes morales; étude des recours des héritiers légaux; actes à titre onéreux effectués par des établissements publics religieux; fondations de bourses d'étude (surveillance + certains recours).

Service des Fondations et des Associations internationales:

1. Etablissements d'utilité publique: création; modification aux statuts; contrôle des comptes et budget annuels;
2. Associations internationales: création; modifications aux statuts.

59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen

OPDRACHTEN

Dienst Erediensten:

Toepassing van de wetgeving (wetten van 2 augustus 1974 en van 23 januari 1981) betreffende de erkende erediensten en de laïciteit. Eventuele erkenning van nieuwe erediensten; betwiste zaken; wedden en pensioenen van de bedienaars van de eredienst; voogdij over de besturen die belast zijn met het beheer van het tijdelijke van de erediensten; ontwerpen en aanbestedingen van de religieuze gebouwen; eretekens toegekend aan de bedienaars der erediensten.

Dienst Giften en Legaten:

Schenkingen en legaten aan rechtspersonen; behandeling van bezwaarschriften van wettelijke erfgenamen; handelingen onder bezwarende titel verricht door publiekrechtelijke instellingen van religieuze aard; studiebeursstichtingen (toezicht + bepaalde beroepen).

Dienst Stichtingen en Internationale Verenigingen:

1. Instelling van openbaar nut: oprichting; wijziging van de statuten, controle van de jaarlijkse rekeningen en budget;
2. Internationale verenigingen: oprichting; wijziging van de statuten.

59/0 — AIDES AUX
CULTES RECONNUS

Cet effectif est affecté à la réalisation de l'ensemble du programme 59. Voir Administration centrale du programme 40 reprenant le total de ladite rubrique.

59/0 — HULPVERLENINGEN
AAN DE ERKENDE EREDIENSTEN

Deze personeelsbezetting staat in voor de realisatie van het geheel van programma 59. Zie Hoofdbestuur programma 40 waar het totaal voor deze rubriek is weergegeven.

Moyens en personnel	1989	1988	1987	Bezetting in personeel
Organique				Organiek.
Non organique	—	—		Niet-organiek.
Totaux			(*)	Totalen.

(*) Non disponible.

(*) Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	59	11.03	01	87	—	2 757,5	2 698,0	2 675,2	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	59	12.05	02	06	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—
05. Action sociale. — Sociale actie:												
Action sociale. — <i>Sociale actie</i>	1	59	11.05	05	97	—	0,2	0,2	0,1	—	—	—
Totaux. — Totalen							2 757,9	2 698,4	2 675,5	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

59/1 — LAICITE

Effectifs en personnel: voir programme Aides aux cultes reconnus.

59/1 — LAICITEIT

Personeelsbezetting: zie programma Hulpverleningen aan de erkende erediensten.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
11. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Reconnaissance de la laïcité. — <i>Erkenning van de laïciteit</i>	1	59	13.16	11	43	—	58,6	53,3	48,3	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

**60. Commissariat général aux réfugiés
et aux apatrides. — Commission permanente
de recours des réfugiés**

MISSIONS

Agréation des candidats réfugiés politiques.

(Ancienne mission dévolue au Haut Commissaire pour les
réfugiés politiques des Nations Unies.)

60/0 — SUBSISTANCE

**60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen
en de staatlozen. — Beroepscommissie
voor de vluchtelingen**

OPDRACHTEN

Erkenning van de kandidaat politieke vluchtelingen.

(Vroegere opdracht van de Hoge Commissaris voor de poli-
tieke vluchtelingen van de Verenigde Naties.)

60/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1989	1988	1987	Bezetting in personeel
Organique	37	40	—	Organiek.
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Totaux	37	40	—	Totalen.

(*) Non disponible.

(*) Niet beschikbaar.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
01. Personnel. — Personeel:												
Rémunérations du personnel de l'Etat. — <i>Bezoldigingen van het Rijkspersoneel</i>	1	60	11.03	01	17	—	40,0	32,8	—	—	—	—
Allocations au personnel de l'Etat. — <i>Toelagen aan het Rijkspersoneel</i>	1	60	11.04	01	20	—	1,2	3,0	—	—	—	—
02. Biens et services. — Goederen en diensten:												
Honoraires des avocats, médecins. — <i>Erelonen van advocaten, geneesheren</i>	1	60	12.01	02	21	—	0,7	0,4	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	60	12.02	02	24	—	9,5	6,0	—	—	—	—
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen aan het Rijkspersoneel</i>	1	60	12.05	02	33	—	1,5	1,2	—	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	60	12.07	02	39	—	1,5	1,0	—	—	—	—
03. Installations. — Installaties:												
Energie. — <i>Energie</i>	1	60	12.03	03	28	—	1,5	1,0	—	—	—	—
04. Informatique. — Informatica:												
Centre de traitement de l'information. — <i>Centrum voor informatieverwerking</i>	1	60	12.04	04	32	—	0,5	0,5	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Légende: zie tabel 01/0, blz. 75.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sec.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs) — (In miljoenen franken)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1989	1988	1987	1989	1988	1987
Loyer des biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i> . . .	1	60	12.06	03	37	—	7,0	7,0	—	—	—	—
06. Equipement. — <i>Uitrusting:</i> Machines, mobilier, matériel. — <i>Machines, meubilair, materieel</i> .	2	60	74.01	06	82	I	3,5	9,0	—	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>							66,9	61,9	—	—	—	—

Légende: voir tableau 01/0, page 75.

Legende: zie tabel 01/0, blz. 75.

C. JUSTIFICATIONS GLOBALES AFFERENTES A DES ARTICLES COMMUNS

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel.*

(En milliers de francs)

C. GLOBALE VERANTWOORDINGEN BETREFFENDE DE GEMEENSCHAPPELIJKE ARTIKELEN

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het personeel.*

(In duizendtallen franken)

	1989	1988	1987		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Salaire proprement dit	16 286 391	15 580 523 (36 700)	15 195 669 (2 800)	15 195 669 (2 800)	Eigenlijk loon.
dont:					waarvan:
— retenue veuves et orphelins . . .	923 488	901 063	894 396	894 396	— afhouding weduwen en wezen.
— retenues sécurité sociale	403 825	397 621	384 972	384 972	— werknemersbijdragen sociale zeker- heid.
<i>Décomposition:</i>					<i>Samenstelling:</i>
Traitements barémiques	6 566 102	6 121 336 (36 700)	5 947 678 (2 800)	5 947 678 (2 800)	Baremabezoldigingen.
dont:					waarvan:
— chômeurs	(4 214)	(4 563)	(4 783)	(4 783)	— werklozen.
— stage des jeunes	(19 821)	(19 473)	(18 569)	(18 569)	— stage der jongeren.
Promotions de grade et augmentations barémiques	143 292	117 829	96 183	96 183	Bevorderingen in graad en weddeverho- gingen.
Recrutements dans les limites des cadres	163 598	102 121	99 656	99 656	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nou- veaux	122 700	140 500	150 800	150 800	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension et vacances de places . . .	— 391 058	— 383 613	— 372 419	— 372 419	Vermindering wegens uitdiensttredin- gen en oppensioenstellingen en vacante betrekkingen.
Majoration index	8 765 536	8 595 624	8 402 688	8 402 688	Verhoging index.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

	1989	1988	1987		
			Engage- ments — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
Allocations pour fonctions supérieures	9 800	10 020	10 530	10 530	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence	128 445	127 576	125 349	125 349	Haard- en standplaatstoelagen.
Majoration index	215 627	211 489	207 343	207 343	Verhoging index.
Allocation de fin d'année	562 349	537 641	527 861	527 861	Eindejaarstoelage.
Totaux	16 286 391	15 580 523 (36 700)	15 195 669 (2 800)	15 195 669 (2 800)	Totalen.
Allocations directes	1 219 493	1 193 738	1 163 294	1 163 294	Directe toelagen.
Décomposition :					Samenstelling :
Pécule de vacances	517 348	505 689	502 779	502 779	Verlofgeld.
Allocations familiales ⁽¹⁾	278 621	275 493	258 784	258 784	Kinderbijslagen ⁽¹⁾ .
Indemnités de naissance	22 035	18 950	16 222	16 222	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière mala- die et de funérailles	17 420	16 853	15 120	15 120	Vergoeding voor laatste ziekte en begra- feniskosten.
Indemnités pour accidents de travail	630	570	320	320	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Indemnités aux juges suppléants . .	6 700	6 700	6 500	6 500	Vergoedingen aan plaatsvervangende rechters.
Majoration index	376 739	369 483	363 569	363 569	Verhoging index.
Totaux	1 219 493	1 193 738	1 163 294	1 163 294	Totalen.
Contributions patronales :					Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	697 416	686 939	679 437	679 437	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	18 203 300	17 461 200 (36 700)	17 038 400 (2 800)	17 038 400 (2 800)	Algemene totalen.

L'augmentation de 742 100 000 francs résulte principalement :

— des recrutements autorisés dans la limite des cadres pour le remplacement des départs naturels dans les services et administrations où une continuité dans la mission doit être assurée;

— des recrutements autorisés dans le cadre de l'exécution du programme de sécurité;

— de l'incidence de l'index et des mesures sectorielles.

Le crédit de 18 203 300 000 francs se répartit comme suit :

40. Secrétariat général et Services généraux	F	819 200 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires		3 121 000 000
52. Office de la Protection de la Jeunesse		744 800 000
53. Moniteur belge		235 900 000
54. Administration des affaires civiles et criminelles		70 100 000

⁽¹⁾ Il a été tenu compte de la réduction de 375 francs par mois des allocations familiales, estimée à 60 272 000 francs.

De verhoging van 742 100 000 frank vloeit hoofdzakelijk voort uit :

— de toegestane aanwervingen binnen de perken van de kaders voor de vervanging van de natuurlijke afvloeiingen in de diensten en besturen waar continuïteit van de opdracht dient verzekerd te worden;

— de toegestane aanwervingen in het kader van het veiligheidsprogramma;

— de weerslag van de index en de sectoriële maatregelen.

Het krediet van 18 203 300 000 frank is als volgt verdeeld :

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	F	819 200 000
51. Bestuur der Strafinrichtingen		3 121 000 000
52. Dienst voor Jeugdbescherming		744 800 000
53. Belgisch Staatsblad		235 900 000
54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken		70 100 000

⁽¹⁾ Er werd rekening gehouden met de vermindering van 375 frank per maand van het kindergeld, geraamd op 60 272 000 frank.

55. Administration de la Sûreté publique	F	313 000 000
56. Juridictions ordinaires		8 503 400 000
57. Juridictions militaires		252 200 000
58. Police judiciaire		1 346 200 000
59. Administration des cultes, dons, legs et fondations		2 757 500 000
60. Commissariat général aux réfugiés		40 000 000
	F	18 203 300 000

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

(En milliers de francs)

55. Bestuur van de Openbare Veiligheid	F	313 000 000
56. Gewone rechtsmachten		8 503 400 000
57. Militair gerecht		252 200 000
58. Gerechtelijke politie		1 346 200 000
59. Bestuur van de erediensten, giften, legaten en stichtingen		2 757 500 000
60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen		40 000 000
	F	18 203 300 000

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.*

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Commissions diverses. Jetons de présence — Verschillende commissies. Presentiegelden	Prestations supplémentaires. Surqualification — Bijkomende prestaties. Hogere kwalificering	Totaux — Totalen
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	4 600	3 400	8 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	—	220 000	220 000
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	1 300	24 700	26 000
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	—	28 200	28 200
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	—	—	—
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	—	9 600	9 600
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	—	1 500	1 500
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	—	100	100
58. Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i>	2 300	58 100	60 400
60. Commissariat général aux réfugiés. — <i>Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen</i>	200	1 000	1 200
Totaux. — <i>Totalen</i>	8 400	346 600	355 000

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins.*ART. 12.01. — *Erelonen van advokaten en geneesheren.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Honoraires des avocats — <i>Erelonen van de advokaten</i>	Honoraires des médecins — <i>Erelonen van de geneesheren</i>	Honoraires des ingénieurs civils — <i>Erelonen van de burgerlijke ingenieurs</i>	Prestations de tiers et honoraires des experts étrangers à l'Adminis- tration — <i>Prestaties van derden en erelonen van de niet tot de Admi- nistratie behorende deskundigen</i>	Frais de justice — <i>Gerechts- kosten</i>	Commissions diverses. Jetons de présence. Frais de route et de séjour — <i>Diverse commissies. Presentie- gelden. Reis- en verblijf- kosten</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secre- tariaat en Algemene Diensten</i>	16 800	100	500	8 300	100	2 200	28 000
51. Administration des Etablisse- ments pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	—	17 200	—	14 000	—	10 800	42 000
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	—	—	—	—	—	300	300
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	—	—	—	3 400	—	—	3 400
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i> . .	—	—	—	—	—	—	—
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i> . .	—	—	—	3 000	—	19 200	22 200
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	—	—	—	100	—	100	200
58. Police judiciaire. — <i>Gerechte- lijke politie</i>	—	—	—	6 500	—	900	7 400
60. Commissariat général aux réfugiés. — <i>Commissariaat- generaal voor de vluchte- lingen</i>	200	—	—	—	—	500	700
Totaux. — <i>Totalen</i>	17 000	17 300	500	35 300	100	34 000	104 200

ART. 12.02. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien.

(En milliers de francs)

ART. 12.02. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud.

(In duizendtallen franken)

Administrations ou services — Administraties of diensten	Eau, vapeur — Water, stoom	Autres dépenses de consom- mation — Andere verbruiks- uitgaven	Entretien de locaux, mobili- er, ma- tériel et machines — Onder- houd van lokale- n, meub- lail, ma- teri- eel en machines	Produits d'entretien — Onderhouds- produkten		Frais de bureau — Bureau- kosten	Transport, accessoires et pièces de rechange — Vervoer, toebeho- ren en wissel- stukken	Impôts, redevances et autres petites dépenses d'adminis- tration — Belas- tingen, retributies en andere kleine bestuurs- uitgaven	Publica- tions du Dépar- tement — Publi- caties van het Departement	Habile- ment O.C.F. — Kledij C.B.B.	Formation profes- sionnelle — Beroeps- scholing	Totaux — Totalen
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven							
40. Secrétariat général et Services généraux. — Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	260	3 700	39 500	400	—	50 980	80	1 100	1 480	800	1 000	99 300
51. Administration des Etablissements pénit- entiaires. — Bestuur der Strafinrichtingen	22 500	—	48 200	1 000	—	34 500	12 000	1 000	800	50 000	4 000	174 000
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — Dienst voor Jeugdbes- cherming . . .	2 540	200	11 362	600	725	15 071	1 400	262	—	140	3 000	35 300
53. Moniteur belge. — Bel- gisch Staatsblad . . .	400	21 300	21 800	200	—	80 900	100	—	—	500	1 800	127 000
54. Administration des affaires civiles et crimi- nelles. — Bestuur van de burgerlijke en crimi- nele zaken . . .	—	70	210	—	—	1 535	—	—	—	35	50	1 900
55. Administration de la Sûreté publique — Bestuur van de Open- bare Veiligheid . .	75	—	2 600	120	10	10 435	5 650	880	—	230	400	20 400
56. Juridictions ordinaires. — Gewone rechts- machten	15 900	—	130 650	—	—	454 300	1 200	450	200	1 300	6 000	610 000
57. Juridictions militaires. — Militair gerecht	150	—	2 100	—	—	7 700	70	20	—	60	300	10 400
58. Police judiciaire. — Gerechtelijke politie	732	5 000	25 410	465	—	51 246	4 391	28	9 796	732	6 700	104 500
60. Commissariat général aux réfugiés. — Com- missariaat-generaal voor de vluchtelingen	200	150	1 100	400	—	6 615	600	—	300	100	35	9 500
Totaux. — Totalen . . .	42 757	30 420	282 932	3 185	735	713 282	25 491	3 740	12 576	53 897	23 285	1 192 300

Décomposition des frais de bureau :

Samenstelling van de bureaunkosten :

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Affranchis- sement de correspon- dance — Frankering van brieven	Télégrammes et téléphone — Telegrammen en telefoon	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures, microfilmage — Materieel, bureaubenodigd- heden, papier, drukwerk, inbindingen, microfilmering		Location de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — Huur van roerende goederen met uitsluiting van de mechanografische installaties		Totaux — Totalen
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	16 245	18 900	4 037	4 930	4 868	—	2 000	50 980
51. Administration des Etablisse- ments pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrich- tingen</i>	4 100	18 500	2 000	1 900	4 400	—	3 600	34 500
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	990	3 020	1 540	1 340	7 161	160	860	15 071
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	10 900	1 000	400	68 300	300	—	—	80 900
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	70	720	300	225	220	—	—	1 535
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i> . . .	25	2 710	800	900	4 800	—	1 200	10 435
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i> . .	193 400	84 400	80 000	7 900	85 600	—	3 000	454 300
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	60	3 300	2 480	—	1 800	—	60	7 700
58. Police judiciaire. — <i>Gerech- telijke politie</i>	54	32 891	877	9 072	4 800	—	3 552	51 246
60. Commissariat général aux réfugiés. — <i>Commissariaat- generaal voor de vluchte- lingen</i>	3 815	1 200	500	700	400	—	—	6 615
Totaux. — Totalen	229 659	166 641	92 934	95 267	114 349	160	14 272	713 282

ART. 12.03. — Dépenses de consommation énergétique :
mazout, gaz, essence, électricité, charbon.

ART. 12.03. — Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas,
benzine, elektriciteit, kolen.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Mazout — Stookolie	Gasoil routier — Gasolie diesel	Gaz — Gas	Essence — Benzine	Electricité — Elektriciteit	Charbon — Kolen	Conven- tions avec des particuliers — Overeen- komsten met particu- lieren	Totaux — Totalen
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	100	—	3 900	—	8 400	—	16 600	29 000
51. Administration des Etablisse- ments pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrich- tingen</i>	60 200	3 100	33 400	1 700	38 300	—	—	136 700
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	12 500	290	1 900	800	12 170	40	—	27 700
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	—	20	2 540	40	6 100	—	—	8 700
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	120	—	—	560	120	—	—	800
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i> . . .	300	300	600	6 500	600	—	—	8 300
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i> . .	43 100	—	38 700	—	58 200	—	—	140 000
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	1 400	—	60	—	440	—	—	1 900
58. Police judiciaire. — <i>Gerech- telijke politie</i>	3 700	—	1 300	18 000	3 500	—	—	26 500
60. Commissariat général aux réfugiés. — <i>Commissariaat- generaal voor de vluchte- lingen</i>	—	—	300	900	300	—	—	1 500
Totaux. — Totalen	121 420	3 710	82 700	28 500	128 130	40	16 600	381 100

Bilan énergétique

Energiebalans

(En francs, avec deux décimales pour les prix unitaires)

(In franken, met twee decimalen voor de eenheidsprijzen)

Nature — Aard	1989	1988	1987
	Sollicité — Aangevraagd	Ajusté — Aangepast	Réalisations — Verwezenlijkingen
Mazout. — Stookolie :			
L.	20 934 483	20 615 323	8 260 770
P.U. — E.P.	± 5,80	± 6,20	± 10,91
Crédits. — Kredieten	121 420 000	127 815 000	90 125 000

(En francs, avec deux décimales pour les prix unitaires)

(In franken, met twee decimalen voor de eenheidsprijzen)

Nature — Aard	1989	1988	1987
	Sollicité — Aangevraagd	Ajusté — Aangepast	Réalisations — Verwezenlijkingen
Gaz. — Gas:			
M ³	9 292 135	10 452 976	5 266 912
P.U. — E.P.	± 8,90	± 8,40	± 13,60
Crédits. — Kredieten	82 700 000	87 805 000	71 630 000
Essence. — Benzine:			
L.	1 390 244	1 264 851	1 253 191
P.U. — E.P.	± 20,50	± 23,50	± 23,50
Crédits. — Kredieten	28 500 000	29 724 000	29 450 000
Electricité. — Elektriciteit:			
kW/h	24 879 612	25 981 852	21 461 947
P.U. — E.P.	± 5,15	± 5,40	± 5,65
Crédits. — Kredieten	128 130 000	140 302 000	121 260 000
Charbon. — Kolen:			
T.	4,4	3,9	4,9
P.U. — E.P.	± 9 000	± 10 800	± 9 120
Crédits. — Kredieten	40 000	42 000	45 000
Gasol routier. — Gasolie diesel:			
L.	287 597	239 748	183 727
P.U. — E.P.	± 12,90	± 15,90	± 19,05
Crédits. — Kredieten	3 710 000	3 812 000	3 500 000
Conventions avec des particuliers relatives à des consommations d'énergie. — Overeenkomsten met particulieren betreffende energieverbruik	16 600 000	17 900 000 (1 900 000)	34 090 000 (3 000 000)
Totaux crédits et réalisations. — Totalen kredieten en verwezenlijkingen F	381 100 000	407 400 000 (1 900 000)	350 100 000 (3 000 000)

ART. 12.04. — Location d'installations mécanographiques.

Extension des périphériques et prise en location de matériel de photocomposition pour le *Moniteur belge* et la Sûreté de l'Etat.

40. Secrétariat général et Services généraux	F	74 500 000
53. Moniteur belge		18 500 000
55. Administration de la Sûreté publique		300 000
60. Commissariat général aux réfugiés		500 000
Total F		93 800 000

ART. 12.04. — Huur van mechanografische installaties.

Uitbreiding van de periferische eenheden en inhuurneming van fotozetmaterieel voor het *Belgisch Staatsblad* en de Veiligheid van de Staat.

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	F	74 500 000
53. Belgisch Staatsblad		18 500 000
55. Bestuur van de Openbare Veiligheid		300 000
60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen		500 000
Totaal F		93 800 000

ART. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels.*

(En milliers de francs)

ART. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade.*

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Abonnements, titres de transport et autres frais de transport — Abonne- menten, reisbewijzen en andere reiskosten	Indemnités kilométriques — Kilometer- vergoedingen	Indemnités pour charges réelles et dégâts matériels — Vergoedingen voor werkelijke lasten en materiële schade	Missions à l'étranger — Opdrachten naar het buitenland	Totaux — Totalen
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	8 700	2 100	5 700	3 500	20 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafin- richtingen</i>	6 900	4 600	8 500	—	20 000
52. Office de la Protection de la Jeunesse. — <i>Dienst voor Jeugdbescherming</i>	588	1 325	1 275	12	3 200
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	3 200	—	—	—	3 200
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burger- lijke en criminele zaken</i>	100	350	750	200	1 400
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	300	—	26 500	1 500	28 300
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	9 800	10 700	6 000	—	26 500
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	540	—	240	120	900
58. Police judiciaire. — <i>Gerechtigde politie</i>	7 540	—	114 700	760	123 000
59. Administration des cultes, dons, legs et fondations. — <i>Bestuur van de erediën- sten, giften, legaten en stichtingen</i>	—	—	200	—	200
60. Commissariat général aux réfugiés. — <i>Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen</i>	600	200	300	400	1 500
Totaux. — <i>Totalen</i>	38 268	19 275	164 165	6 492	228 200

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers des divers services du Département.*

1. Biens immobiliers en gestion propre, loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires: 17 341 000 francs.

2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location, à l'exclusion de la majoration de 1,5 p.c.: 362 719 000 francs.

3. Majoration de 1,5 p.c. des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location: 5 211 000 francs.

4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments: 593 529 000 francs.

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement.*

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement, overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen: 17 341 000 frank.

2. Onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen, met uitsluiting van de opslag van 1,5 pct.: 362 719 000 frank.

3. Opslag van 1,5 pct. op de onroerende goederen waarvoor de Regie der Gebouwen de huur heeft overgenomen: 5 211 000 frank.

4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Regie der Gebouwen: 593 529 000 frank.

Le crédit sollicité se répartit comme suit:

40. Secrétariat général et Services généraux	F	474 900 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires		6 800 000
52. Office de la Protection de la Jeunesse		500 000
53. Moniteur belge		—
55. Administration de la Sûreté publique		300 000
56. Juridictions ordinaires		489 300 000
60. Commissariat général aux réfugiés		7 000 000
Total	F	978 800 000

ART. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables.*

Décomposition du crédit:

40. Secrétariat général et Services généraux	F	3 000 000
53. Moniteur belge		3 600 000
55. Administration de la Sûreté publique		400 000
56. Juridictions ordinaires		5 700 000
58. Police judiciaire		15 500 000
60. Commissariat général aux réfugiés		1 500 000
Total	F	29 700 000

Aménagement de locaux.

ART. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

(En milliers de francs)

Het aangevraagd krediet is als volgt verdeeld:

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	F	474 900 000
51. Bestuur der Strafinrichtingen		6 800 000
52. Dienst voor Jeugdbescherming		500 000
53. Belgisch Staatsblad		—
55. Bestuur van de Openbare Veiligheid		300 000
56. Gewone rechtsmachten		489 300 000
60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen		7 000 000
Totaal	F	978 800 000

ART. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen.*

Samenstelling van het krediet:

40. Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten	F	3 000 000
53. Belgisch Staatsblad		3 600 000
55. Bestuur van de Openbare Veiligheid		400 000
56. Gewone rechtsmachten		5 700 000
58. Gerechtelijke politie		15 500 000
60. Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen		1 500 000
Totaal	F	29 700 000

Inrichting van lokalen.

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

(In duizendtallen franken)

Services — Diensten	Machines — Machines		Mobilier — Meubilair		Matériel — Materieel		Moyens de transport terrestre — Vervoermiddelen te land	Total — Totaal
	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere		
40. Secrétariat général et Services généraux. — <i>Algemeen Secretariaat en Algemene Diensten</i>	700	1 800	1 000	500	500	15 500	—	20 000
51. Administration des Etablissements pénitentiaires. — <i>Bestuur der Strafinrichtingen</i>	3 500	—	4 000	25 000	—	50 600	16 900	100 000
53. Moniteur belge. — <i>Belgisch Staatsblad</i>	100	5 300	300	1 500	—	2 800	—	10 000
54. Administration des affaires civiles et criminelles. — <i>Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken</i>	—	—	75	75	—	—	350	500
55. Administration de la Sûreté publique. — <i>Bestuur van de Openbare Veiligheid</i>	750	—	1 000	—	—	11 750	8 800	22 300
56. Juridictions ordinaires. — <i>Gewone rechtsmachten</i>	14 500	4 000	36 000	9 000	3 000	58 000	—	124 500

Services — Diensten	(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)					
	Machines — Machines		Mobilier — Meubilair		Matériel — Materieel		Moyens de transport terrestre — Vervoer- middelen te land	Total — Totaal
	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere		
57. Juridictions militaires. — <i>Militair gerecht</i>	350	—	800	800	—	250	600	2 800
58. Police judiciaire. — <i>Gerechtelijke politie</i>	4 700	—	7 000	3 500	—	230 800	26 000	272 000
60. Commissariat général aux réfugiés. — <i>Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen</i>	300	1 600	500	400	200	100	400	3 500
Totaux. — <i>Totalen</i>	24 900	12 700	50 675	40 775	3 700	369 800	53 050	555 600

— poursuite du programme de sécurité dans les prisons et le renforcement de la sécurité du personnel;

— poursuite et extension du programme de gestion informatisée pour le *Moniteur belge*;

— poursuite du programme de remplacement du réseau Télec pour la Sûreté de l'Etat;

— extension du cadre de la police judiciaire dans le cadre de la lutte contre le terrorisme et le grand banditisme et exécution du « volet sécurité » en matière de renforcement de la sécurité des citoyens.

— voortzetting van het veiligheidsprogramma in de gevangenissen en de verhoging van de veiligheid van het personeel;

— voortzetting en uitbreiding van het geïnformatiseerd beheersprogramma van het *Belgisch Staatsblad*;

— voortzetting van het vervangingsprogramma van het Télec-net van de Veiligheid van de Staat;

— uitbreiding van de personeelsformatie van de gerechtelijke politie in het kader van de strijd tegen het terrorisme en het groot banditisme en uitvoering van het veiligheidsprogramma wat de verhoging van de veiligheid van de burgers betreft.

D. TITRE IV

SECTION PARTICULIERE

Section I

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

CHAPITRE I

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES

ART. 60.02.A. — *Fonds destinés au paiement des subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge autres que ceux confiés aux établissements d'observation et d'éducation surveillée de l'Etat (loi du 8 avril 1965 relative à la Protection de la Jeunesse).*

(En milliers de francs)

Classification économique	1989	1988	1987	Economische classificatie
990 Solde reporté	13 141	14 226	14 492	Overgedragen saldo 990

D. TITEL IV

AFZONDERLIJKE SECTIE

Sectie I

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

HOOFDSTUK I

FONDSSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

ART. 60.02.A. — *Fondsen bestemd voor de betaling van toelagen voor onderhoud, opvoeding en behandeling van minderjarigen, anderen dan die toevertrouwd aan de Rijksgestichten voor observatie en opvoeding onder toezicht (wet van 8 april 1965 betreffende de Jeugdbescherming).*

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)	
Classification économique	1989	1988	1987	Economische classificatie		
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>		
— Particulières, non patrimoniales	—	—	—	— Bijzondere, niet-patrimoniale.		
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :		
080 Transferts du pouvoir central (art. 12.25 et 12.33 — Titre I — Section 31 du budget)	—	—	—	Overdrachten van de centrale overheid 080 (art. 12.25 en 12.33 — Titel I — Sectie 31 van de begroting).		
Totaux solde et recettes	13 141	14 226	14 492	Totalen saldo en ontvangsten.		
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>		
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :		
33.12 Paiement de subsides d'entretien, d'éducation et de traitement de mineurs d'âge	1 200	1 085	266	Betaling van toelagen voor onderhoud, 33.12 opvoeding en behandeling van minderjarigen.		
Totaux des dépenses	1 200	1 085	226	Totalen der uitgaven.		
950 Solde à nouveau	11 941	13 141	14 226	Nieuw saldo 950		

Les fonds ont été repris dans les dotations pour les Communautés.

Dans le budget 1981 a été inscrit le solde au 31 décembre 1980.

Ce solde devait servir à couvrir les charges d'avant 1981; en effet, à partir du 1^{er} janvier 1981, les dépenses sont supportées par les Communautés.

Le solde au 31 décembre 1980 devait être réparti, par arrêté, entre les Communautés; cet arrêté n'a pas été pris.

Afin de pouvoir payer les charges d'avant 1981, cet article a été repris.

CHAPITRE II

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES

ART. 63.01.C. — *Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1^{er} septembre 1955).*

(En milliers de francs)

Classification économique	1989	1988	1987	Economische classificatie
990 Solde reporté	600	700	600	Overgedragen saldo 990
Recettes :				Ontvangsten :
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
080 Transferts de revenus du budget courant (art. 11.05)	1 200	200	400	Inkomensoverdrachten van de lopende begroting (art. 11.05). 080
— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet-patrimoniale :
Remboursements effectués	800	700	600	Gedane terugbetalingen.
Totaux solde et recettes	2 600	1 600	1 600	Totalen saldo en ontvangsten.

De fondsen werden opgenomen in de dotaties voor de Gemeenschappen.

In de begroting 1981 werd het saldo op 31 december 1980 ingeschreven.

Dit saldo moest dienen om de lasten te dekken van vóór 1981; inderdaad, vanaf 1 januari 1981 worden de uitgaven gedragen door de Gemeenschappen.

Het saldo op 31 december 1980 moest bij besluit worden verdeeld tussen de Gemeenschappen; dit besluit werd niet genomen.

Teneinde de lasten van vóór 1981 te kunnen betalen, wordt dit artikel terug opgenomen.

HOOFDSTUK II

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN

ART. 63.01.C. — *Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955).*

(In duizendtallen franken)

(En milliers de francs)					(In duizendtallen franken)	
Classification économique		1989	1988	1987	Economische classificatie	
Dépenses :					Uitgaven :	
— Patrimoniales :					— Patrimoniale :	
820	Prêts consentis	1 400	1 000	900	Toegestane leningen	820
	Totaux des dépenses	1 400	1 000	900	Totalen der uitgaven.	
950	Solde à nouveau	1 200	600	700	Nieuw saldo	950

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêts.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de terugbetalingen te verrichten door de genothebbers van de leningen.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

ART. 66.01.C. — *Fonds spécial destiné à l'indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence (art. 28 à 41 de la loi du 1^{er} août 1985).*

HOOFDSTUK III

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

ART. 66.01.C. — *Speciaal fonds bestemd ter vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke geweldadaden (art. 28 tot 41 van de wet van 1 augustus 1985).*

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Classification économique		1989	1988	1987	Economische classificatie
990	Solde reporté	38 100	—	—	Overgedragen saldo 990
Recettes :					Ontvangsten :
	— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
080	Transferts de revenus du budget courant (art. 33.20 de la section 40)	—	—	—	Inkomensoverdrachten van de lopende begroting (art. 33.20 van sectie 40). 080
	— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet-patrimoniale :
380	Versements du produit des amendes visées à l'article 29 de la loi du 1 ^{er} août 1985	37 800	38 100	—	Storting van de boeten waarvan sprake in artikel 29 van de wet van 1 augustus 1985. 380
	Totaux solde et recettes	75 900	38 100	—	Totalen saldo en ontvangsten.
Dépenses :					Uitgaven :
	— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
	Paiement d'indemnités à des victimes d'actes intentionnels de violence	30 000	—	—	Betaling van vergoedingen aan de slachtoffers van opzettelijke geweldadaden.
	Totaux des dépenses	30 000	—	—	Totalen der uitgaven.
950	Solde à nouveau	45 900	38 100	—	Nieuw saldo 950

Fondations, donations, legs et prix

ART. 67.01.B. — *Fondation Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914).*

(En milliers de francs)

Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen

ART. 67.01.B. — *Stichting Bastin (koninklijk besluit van 13 juli 1914).*

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1989	1988	1987	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
— Particulières, non patrimoniales:				— Bijzondere, niet-patrimoniale:
265 Produit de la Dette belge 3 p.c. — 1 ^{re} série	1	1	1	Opbrengst van de Belgische Schuld 265 3 pct. — 1ste reeks.
Totaux solde et recettes . . .	1	1	1	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
33.62 Versement du produit à la Commission royale des patronages	1	1	1	Storting van de opbrengst aan de 33.62 Koninklijke Commissie der Bescher- mingscomités.
Totaux des dépenses . . .	1	1	1	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

La recette qui en réalité est de 300 francs et ne pourrait de ce fait être reprise dans le document budgétaire, a été arrondie à mille francs.

In werkelijkheid bedraagt de opbrengst 300 frank, bedrag dat als zodanig niet kan worden opgenomen in het begrotingsdocument en dus afgerond werd op duizend frank.

Section II

Services de l'Etat
soumis à des règles de gestion particulières

CHAPITRE I

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE

ART. 70.01.C. — *Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).*

(En milliers de francs)

Sectie II

Staatsdiensten
aan bijzondere beheersregelen onderworpen

HOOFDSTUK I

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

ART. 70.01.C. — *Zelfstandige landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).*

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1989	1988	1987	Economische classificatie
990 Solde reporté	37 056	36 529	35 454	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
— Particulières, non patrimoniales:				— Bijzondere, niet-patrimoniale.
070 Produits des ventes	60 000	60 000	59 198	Opbrengsten van verkopen 070
Totaux solde et recettes . . .	97 056	96 529	94 652	Totalen saldo en ontvangsten.

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)
Classification économique	1989	1988	1987	Economische classificatie
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
Salaires et charges sociales	8 200	8 000	8 185	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	40 000	38 000	38 267	Werkingskosten.
Indemnités détenus accidentés ⁽¹⁾ . .	23	23	23	Vergoedingen verwonde gevangenen ⁽¹⁾ .
Transfert du bénéfice au Trésor . . .	1 300	1 100	1 100	Overdracht van de winst aan de Schatkist.
Transfert au Trésor du fonds de la ferme-école de Mol	—	—	—	Overdracht aan de Schatkist van het fonds van de schoolhoeve te Mol.
— Patrimoniales :				— Patrimoniales :
Achat de machines et de matériel . .	3 500	3 000	3 198	Aankoop van machines en materieel.
Versements à l'établissement	8 350	9 350	7 350	Stortingen aan de instelling.
Totaux des dépenses	61 373	59 473	58 123	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	35 683	37 056	36 529	Nieuw saldo 950

⁽¹⁾ Indemnités indexées depuis le 1^{er} avril 1972.

⁽¹⁾ Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

ART. 70.02.C. — *Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. — Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).*

ART. 70.02.C. — *Landbouwkoloniën van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van de Staat. — Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).*

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)
Classification économique	1989	1988	1987	Economische classificatie
990 Solde reporté	37 946	46 646	58 908	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
080 Transferts de revenus du budget courant (art. 32.10 de la section 51)	157 200	158 700	135 122	Inkomensoverdrachten van de lopende begroting (art. 32.10 van sectie 51). 080
— Particulières, non patrimoniales :				— Bijzondere, niet-patrimoniales :
Bénéfices	14 500	14 500	12 500	Winsten.
Recettes diverses	35 000	41 900	37 715	Verschillende ontvangsten.
Ventes de biens	70 000	72 200	65 599	Verkoop van goederen.
— Patrimoniales :				— Patrimoniales :
Transfert de l'article 51.01 de la section 51 (dépenses de capital)	20 000	—	2 000	Overdracht van artikel 51.01 van sectie 51 (kapitaaluitgaven).
Totaux solde et recettes	334 646	333 946	311 844	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
Salaires et charges sociales	55 500	57 500	55 859	Lonen en sociale lasten.
Frais de fonctionnement	201 500	207 200	194 254	Werkingskosten.
Paiement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention	1 700	1 700	1 575	Betaling van vergoedingen aan gedetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis.

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)	
Classification économique	1989	1988	1987	Economische classificatie	
— Patrimoniales:				— Patrimoniale:	
Construction de bâtiments	28 200	21 500	6 200	Oprichting van gebouwen.	
Achat de biens meubles durables . . .	8 500	8 100	7 310	Aankoop van duurzame roerende goederen.	
Totaux des dépenses	295 400	296 000	265 198	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	39 246	37 946	46 646	Nieuw saldo	950

Recettes: paiement des frais d'entretien et vente des produits des établissements.

Dépenses: résultant de l'entretien des détenus et internés et de l'activité des ateliers.

ART. 70.03.C. — *Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931).*

Ontvangsten: betaling van de onderhoudskosten en verkoop van de produkten van de inrichtingen.

Uitgaven: voortkomend van het onderhoud van de gevangenen en geïnterneerden en van de activiteit van de werkhuizen.

ART. 70.03.C. — *Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).*

(En milliers de francs)				(In duizendtallen franken)	
Classification économique	1989	1988	1987	Economische classificatie	
990 Solde reporté	10 931	26 671	33 561	Overgedragen saldo	990
Recettes:				Ontvangsten:	
— Particulières, non patrimoniales:				— Bijzondere, niet-patrimoniale:	
Produits des ventes	230 000	220 000	214 449	Opbrengsten van de verkopen.	
Totaux solde et recettes	240 931	246 671	248 010	Totalen saldo en ontvangsten.	
Dépenses:				Uitgaven:	
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:	
Salaires et charges sociales	75 000	75 000	76 143	Lonen en sociale lasten.	
Frais de fonctionnement	120 000	118 000	114 369	Werkingskosten.	
Paiement d'indemnités à des détenus accidentés au cours de leur détention ⁽¹⁾	2 150	2 100	2 086	Betaling van vergoedingen aan gedetineerden, slachtoffers van een ongeval gedurende de hechtenis ⁽¹⁾ .	
Transfert du bénéfice au Trésor . . .	20 000	20 000	16 000	Overdracht van de winst aan de Schatkist.	
Location de bâtiments	650	640	640	Huur van gebouwen.	
— Patrimoniales:				— Patrimoniale:	
Achat de machines et de matériel . .	20 000	20 000	12 101	Aankoop van machines en materieel.	
Amortissement de l'avance extraordinaire ⁽²⁾	—	—	—	Afschrijving van het buitengewoon voorschot ⁽²⁾ .	
Totaux des dépenses	237 800	235 740	221 339	Totalen der uitgaven.	
950 Solde à nouveau	3 131	10 931	26 671	Nieuw saldo	950

⁽¹⁾ Indemnités indexées depuis le 1^{er} avril 1972.

⁽²⁾ Arrêté royal du 16 décembre 1971 déterminant les modalités de remboursement des avances récupérables octroyées à la Régie du travail pénitentiaire (*Moniteur belge* du 10 mars 1972, n° 50).

⁽¹⁾ Geïndexeerde vergoedingen vanaf 1 april 1972.

⁽²⁾ Koninklijk besluit van 16 december 1971 waarbij de terugbetalingsmodaliteiten vastgesteld worden van de terugvorderbare voorschotten toegekend aan de Regie van de gevangenisarbeid (*Belgisch Staatsblad* van 10 maart 1972, nr. 50).

ART. 70.04.C. — *Restaurants et réfectoires.*ART. 70.04.C. — *Restaurants en refters.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Classification économique	1989	1988	1987	Economische classificatie
990 Solde reporté	1 800	1 800	1 600	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
— Particulières, non patrimoniales:				— Bijzondere, niet-patrimoniale:
080 Paiement prix des repas	15 500	15 500	13 700	Betaling prijs eetmalen 080
Totaux solde et recettes	17 300	17 300	15 300	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
030 Achat de vivres	15 500	15 500	13 500	Aankoop van levensmiddelen 030
Totaux des dépenses	15 500	15 500	13 500	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	1 800	1 800	1 800	Nieuw saldo 950

Recettes: les recettes proviennent exclusivement du paiement du prix des repas par le personnel du département.

Ontvangsten: de ontvangsten komen uitsluitend voort uit de betaling van de prijs van de eetmalen door het personeel van het departement.

Dépenses: les dépenses sont constituées par l'achat de vivres.

Uitgaven: de uitgaven worden gedaan voor de aankoop van levensmiddelen.

E. REGROUPEMENTS
TABLEAU DES CODES ECONOMIQUES

(En millions de francs)

E. HERGROEPERINGS
TABEL DER ECONOMISCHE CODES

(In miljoenen franken)

Sect. et art. 1989 — Sect. en art. 1989	Code économique — <i>Economische code</i>		1989	1988	1987
	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — <i>Oorspron- kelijk</i>	Ajusté — <i>Aange- past</i>	Réalisé — <i>Verwezen- lijkt</i>
Titre I <i>Titel I</i>					
01					
11.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	2,1	2,1	2,1
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	25,1	33,0	21,8
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1,3	1,2	1,0
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	1,0	0,9	0,7
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur gebouwen en land</i>	1,1	1,1	5,7
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	8,6	9,7	8,7
12.20	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	—	—
02					
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	40,5	47,6	37,6
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	2,2	2,0	1,4
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	1,9	1,8	1,6
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur gebouwen en land</i>	9,6	9,8	10,4
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	13,2	12,6	12,1
11					
11.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	—	0,9	1,7
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	—	22,2	35,0
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	—	0,7	1,5
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	—	0,8	2,4
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur gebouwen en land</i>	—	2,5	8,5
12.07	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	—	0,3
12.19	121	Dépenses de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	—	5,6	10,0
40					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	739,4	725,2	656,1
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	52,8	51,3	43,9
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	27,0	25,2	20,7
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	8,0	8,0	4,9
11.05	115	Salaires en nature. — <i>Loon in natura</i>	11,9	8,9	9,2
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	28,0	20,0	17,3
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	99,3	99,3	106,7
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	29,0	30,4	24,4

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Sect. et art. 1989 — Sect. en art. 1989	Code économique — <i>Economische code</i>		1989 Initial — Oorspron- kelijk	1988 Ajusté — Aange- past	1987 Réalisé — Verwezen- lijkt
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>			
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	74,5	69,1	70,2
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	20,0	18,6	19,5
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	474,9	466,9	548,5
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	3,0	8,8	—
12.20	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	9,0	9,0	9,9
12.21	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	2,0	2,0	3,1
12.38	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	12,0	10,0	13,8
12.50	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	3,0	2,0	—
12.52	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	2,0	1,1
33.01	33.61	Autres transferts aux ménages. — <i>Andere overdrachten aan gezinnen</i>	6,0	4,0	2,5
33.20	33.61	Autres transferts aux ménages. — <i>Andere overdrachten aan gezinnen</i>	5,0	25,0	—
33.21	33.61	Autres transferts aux ménages. — <i>Andere overdrachten aan gezinnen</i>	3,0	—	—
	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur gebouwen en land</i>	4,6	4,5	2,9
01.10	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	17,9	15,6	12,0
51					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	2 708,1	2 513,3	2 434,1
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	313,4	285,3	275,9
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	99,5	91,4	88,9
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	220,0	211,6	218,5
11.10	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	80,0	76,0	80,0
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	42,0	46,5	35,3
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	174,0	172,3	177,7
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	136,7	136,9	128,9
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	20,0	20,0	16,0
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	6,8	6,3	6,9
12.31	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	600,4	562,6	585,1
32.10	321	Subventions aux entreprises publiques. — <i>Subsidies aan openbare bedrijven</i>	154,2	158,7	157,0
33.02	33.11	Aide sociale aux ménages. — <i>Sociale steun aan gezinnen</i> . .	—	—	—
33.03	33.21	Fins sanitaires aux ménages. — <i>Sanitaire doeleinden aan gezinnen</i>	1,2	1,2	1,1
33.15	33.12	Aide sociale aux institutions. — <i>Sociale steun aan instellingen</i>	0,1	0,1	—
01.13	33.12	Aide sociale aux institutions. — <i>Sociale steun aan instellingen</i>	—	—	—
	452	Transferts aux communautés. — <i>Overdrachten aan de gemeenschappen</i>	6,0	7,1	6,4

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)			
Sect. et art. 1989 — Sect. en art. 1989	Code économique — <i>Economische code</i>		1989	1988	1987
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — Oorspron- kelijk	Ajusté — Aange- past	Réalisé — Verwezen- lijkt
52					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	661,2	637,2	592,1
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	56,0	56,9	50,7
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	27,6	25,9	22,0
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	26,0	25,1	23,5
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,3	0,3	0,1
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	35,3	34,4	29,7
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	27,7	31,2	26,7
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	3,2	3,2	2,3
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	0,5	0,5	0,7
33.07	33.32	Fins culturelles aux institutions. — <i>Culturele doeleinden aan instellingen</i>	0,1	0,1	—
34.10	342	Organisations internationales à l'étranger. — <i>Internationale instellingen in het buitenland</i>	0,1	0,1	0,2
01.02	33.62	Autres transferts aux institutions. — <i>Andere overdrachten aan instellingen</i>	0,3	0,3	0,1
53					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	208,4	209,0	203,9
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	22,2	22,5	27,1
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	5,3	5,5	7,1
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	28,2	28,7	27,1
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	3,4	5,8	3,6
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	127,0	137,5	84,0
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	8,7	8,5	6,3
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	18,5	19,0	18,1
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	3,2	2,9	3,1
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	—	—	—
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	3,6	1,0	0,2
12.24	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	—
54					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	63,4	66,8	65,7
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	4,6	5,5	5,3
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	2,1	2,6	2,4

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)			
Sect. et art. 1989 — Sect. en art. 1989	Code économique — <i>Economische code</i>		1989	1988	1987
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — Oorspron- kelijk	Ajusté — Aange- past	Réalisé — Verwezen- lijkt
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	1,9	1,9	1,7
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,8	0,8	0,5
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	1,4	1,4	1,7
12.26	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	0,1	0,1
12.30	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,4	0,7	0,4
12.36	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	0,2	0,2	0,2
12.37	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	5,4	4,6	4,6
12.42	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	3,1	2,3	2,3
12.51	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	1,0	—
33.07	33.32	Fins culturelles aux institutions. — <i>Culturele doeleinden aan instellingen</i>	0,1	0,1	—
33.09	33.62	Autres transferts aux institutions. — <i>Andere overdrachten aan instellingen</i>	0,8	0,6	0,5
34.09	341	Organisations internationales établies dans le pays. — <i>Internationale instellingen in het binnenland</i>	—	0,1	—
34.10	342	Organisations internationales à l'étranger. — <i>Internationale instellingen in het buitenland</i>	1,4	3,5	—
01.03	126	Prestations effectuées par des tiers. — <i>Prestaties geleverd door derden</i>	20,0	24,0	19,2
55					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	276,9	259,7	248,9
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	26,7	24,4	23,3
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	9,4	8,4	7,9
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	9,6	10,4	10,0
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	—	0,8	—
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	20,4	18,1	18,8
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	8,3	7,9	5,9
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,3	0,3	0,4
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	28,3	28,6	27,3
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	0,3	0,3	0,3
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,4	0,4	0,7
12.23	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	12,0	17,0	10,0
12.28	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	1,2	1,2	—
12.37	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	3,1	3,1	3,1
12.42	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	33,0	42,2	42,2

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Sect. et art. 1989 — Sect. en art. 1989	Code économique — <i>Economische code</i>		1989	1988	1987
	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — Oorspron- kelijk	Ajusté — Aange- past	Réalisé — Verwezen- lijkt
N° — Nr.					
01.11	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	15,7	11,9	11,3
01.12	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	11,0	16,7	12,2
56					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	7 631,7	7 421,9	7 366,9
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	591,8	574,9	565,8
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	279,9	275,2	255,2
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	1,5	1,5	1,2
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	22,2	23,0	22,4
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	610,0	570,3	575,7
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	140,0	161,8	137,0
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	26,5	26,9	23,4
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	489,3	495,7	481,6
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	5,7	1,2	1,0
12.12	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,1	0,1	0,1
12.24	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	—
12.25	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	80,0	80,0	64,1
12.40	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	598,4	658,4	629,6
12.43	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	95,0	75,0	75,0
33.17	33.32	Fins culturelles aux institutions. — <i>Culturele doeleinden aan instellingen</i>	0,4	0,5	0,2
43.01	435	Autres contributions spécifiques. — <i>Andere specifieke bijdragen</i>	89,0	87,2	85,2
43.03	435	Autres contributions spécifiques. — <i>Andere specifieke bijdragen</i>	9,3	8,9	9,9
57					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	226,8	224,3	220,6
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	17,5	17,0	16,9
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	7,9	7,7	7,6
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	0,1	0,1	—
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,2	0,2	—
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	10,4	9,9	9,8
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	1,9	2,0	1,7
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,9	0,9	0,9

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Sect. et art. 1989 — Sect. en art. 1989	Code économique — <i>Economische code</i>		1989	1988	1987
	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — Oorspron- kelijk	Ajusté — Aange- past	Réalisé — Verwezen- lijkt
	N° — Nr.				
58					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	1 183,9	1 082,9	1 022,6
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	118,5	108,1	98,3
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	43,8	39,0	36,1
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	60,4	58,1	47,7
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	7,4	6,3	0,3
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	104,5	96,5	86,7
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	26,5	28,8	21,7
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	123,0	123,0	114,2
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	15,5	—	—
12.22	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	19,9	20,4	13,2
12.41	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	4,0	3,0	3,7
33.04	33.32	Fins culturelles aux institutions. — <i>Culturele doeleinden aan instellingen</i>	6,6	6,6	6,6
34.01	342	Organisations internationales à l'étranger. — <i>Internationale instellingen in het buitenland</i>	14,8	18,6	—
01.01	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	3,4	3,1	3,8
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	0,8	0,7	0,9
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	0,4	0,3	0,6
	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	3,2	2,9	3,3
01.12	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	—	—	—
59					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	2 430,3	2 380,4	2 361,8
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	239,1	234,7	231,6
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	88,1	82,9	81,8
11.05	117	Allocations de secours aux ministres des Cultes. — <i>Hulpgelden aan de bedienaren van de Erediensten</i>	0,2	0,2	0,2
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,2	0,2	0,1
33.16	33.62	Autres transferts aux institutions. — <i>Andere overdrachten aan instellingen</i>	58,6	53,3	48,3
60					
11.03	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	35,6	29,2	—
	112	Allocations directes. — <i>Directe toelagen</i>	2,5	2,0	—
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	1,9	1,6	—
11.04	111	Salaires proprement dits. — <i>Eigenlijk loon</i>	1,2	3,0	—
12.01	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,7	0,4	—

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)			
Sect. et art. 1989 — Sect. en art. 1989	Code économique — <i>Economische code</i>		1989	1988	1987
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — Oorspron- kelijk	Ajusté — Aange- past	Réalisé — Verwezen- lijkt
12.02	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	9,5	6,0	—
12.03	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	1,5	1,0	—
12.04	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	0,5	0,5	—
12.05	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	1,5	1,2	—
12.06	122	Location bâtiments et terrains. — <i>Huur van gebouwen en land</i>	7,0	7,0	—
12.07	121	Dépenses générales de fonctionnement. — <i>Algemene werkingskosten</i>	1,5	1,0	—
Totaux pour le Titre I. — <i>Totalen voor Titel I</i> . . .			23 681,3	23 000,3	22 331,8
Titre II <i>Titel II</i>					
01					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	0,9	0,7	0,6
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>			
02					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	1,9	1,8	0,5
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>			
11					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	—	0,1	0,1
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>			
40					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	—	0,5	0,3
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>			
51					
51.01	511	Entreprises publiques possédant la personnalité juridique. — <i>Rechtspersoonlijkheid bezittende openbare bedrijven</i> . .	15,0	—	2,0
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	16,9	7,0	6,8

(En millions de francs)

(In miljoenen franken)

Sect. et art. 1989 — Sect. en art. 1989		Code économique — <i>Economische code</i>		1989	1988	1987
N° — Nr.		N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — Oorspron- kelijk	Ajusté — Aange- past	Réalisé — Verwezen- lijkt
		742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>	83,1	82,6	59,1
53						
74.01		742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>	10,0	22,6	11,1
54						
74.01		741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>			
		742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>	0,5	0,5	0,3
55						
74.01		741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	8,8	8,0	8,0
		742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>	13,5	15,7	14,2
56						
74.01		742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>	124,5	80,4	86,7
74.10		742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>	28,4	71,3	3,4
74.11		742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>	—	—	—
74.12		742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>	50,0	25,0	—
57						
74.01		741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	0,6	0,5	0,4
		742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>	2,2	1,7	1,4
58						
74.01		741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	26,0	24,5	21,0
		742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>	246,0	276,3	193,2

(En millions de francs)			(In miljoenen franken)		
Sect. et art. 1989 — Sect. en art. 1989	Code économique — <i>Economische code</i>		1989	1988	1987
N° — Nr.	N° du code — Code- nummer	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — Oorspron- kelijk	Ajusté — Aange- past	Réalisé — Verwezen- lijkt
60					
74.01	741	Achat de matériel de transport. — <i>Aankoop vervoermaterieel</i>	0,4	2,4	—
	742	Achat de biens meubles durables: achat d'autre matériel. — <i>Aankoop duurzame roerende goederen: aankoop ander materieel.</i>	3,1	6,6	—
		Totaux pour le Titre II. — <i>Totalen voor Titel II</i>	651,8	668,5	416,5

CREDITS DE POLITIQUE SCIENTIFIQUE

KREDIETEN WETENSCHAPSBELEID

(En millions de francs)		(In miljoenen franken)		
Divisions organiques et programmes d'activités	1989	1988	1987	Organisatieafdelingen en programma-activiteiten
52. Office de la Protection de la Jeunesse:				52. Dienst voor Jeugdbescherming:
1. Recherche scientifique:				1. Wetenschappelijk onderzoek:
Art. 01.02	0,3	0,3	0,1	Art. 01.02.
Totaux	0,3	0,3	0,1	Totalen.
54. Administration des affaires civiles et criminelles:				54. Bestuur van de burgerlijke en criminele zaken:
1. Etudes et documentation:				1. Studies en documentatie:
Art. 01.03	20,0	24,0	19,2	Art. 01.03.
Totaux	20,0	24,0	19,2	Totalen.
58. Police judiciaire:				58. Gerechtelijke politie:
1. Etudes et documentation:				1. Studies en documentatie:
Art. 33.04	6,6	6,6	6,6	Art. 33.04.
Art. 01.01	7,8	7,0	8,6	Art. 01.01.
Totaux	14,4	13,6	15,2	Totalen.
Totaux généraux	34,7	37,9	34,5	Algemene totalen.

**F. TABLEAUX SYNTHETIQUES DES CADRES
ET DES EFFECTIFS**

L'évaluation est faite à 100 p.c. correspondant à l'ancien indice au 1^{er} janvier 1971.

(En milliers de francs)

**F. SYNTHETISCHE TABELLEN VAN DE
PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING**

De raming werd gemaakt aan 100 pct. op basis van de oude index op 1 januari 1971.

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION CENTRALE — HOOFDBESTUUR			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
40-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten:				
	Niveau I. — Niveau I:				
	— Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	11	10	—	7 941
	— Autres rangs. — Andere rangen	180	148	9	56 803
	Niveau II. — Niveau II	431	369	15	87 671
	Niveau III. — Niveau III	269	237	9	43 682
	Niveau IV. — Niveau IV	235	172	4	43 351
	Totaux. — Totalen	1 126	936	37	239 448
	II. Services temporaires. — Tijdelijke diensten:				
	Niveau I (autres rangs). — Niveau I (andere rangen) .	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — Ter beschikking:				
	Niveau I. — Niveau I	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	—	—	—	—
	Provision pour. — Provisie voor:				
	— Stage des jeunes. — Stage der jongeren	—	—	—	—
	— Chômeurs. — Werklozen	—	—	—	—
	— Militaires (mobilité). — Militairen (mobiliteit) . .	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel:				
	Niveau I. — Niveau I	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	2	453
	Niveau III. — Niveau III	—	—	6	1 105
	Niveau IV. — Niveau IV	—	—	47	7 252
	Totaux. — Totalen	—	—	55	8 810
	Totaux généraux. — Algemene totalen	1 126	936	92	248 258

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES — BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %). — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
51-11.03.01	I. Services permanents. — Vaste diensten:				
	Niveau I. — Niveau I:				
	— Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	—	—	—	—
	— Autres rangs. — Andere rangen	137	92	7	36 520
	Niveau II. — Niveau II	464	332	5	87 733
	Niveau III. — Niveau III	831	683	2	153 839
	Niveau IV. — Niveau IV	2 901	3 002	8	550 182
	Totaux. — Totalen	4 333	4 109	22	828 274
	II. Services temporaires. — Tijdelijke diensten:				
	Niveau I. — Niveau I:				
	— Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	—	—	—	—
	— Autres rangs. — Andere rangen	—	—	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	—	—	—
	Totaux. — Totalen	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — Ter beschikking:				
	Niveau I. — Niveau I:				
	— Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	—	—	—	—
	— Autres rangs. — Andere rangen	—	2	—	—
	Niveau II. — Niveau II	—	—	—	—
	Niveau III. — Niveau III	—	—	—	—
	Niveau IV. — Niveau IV	—	22	—	—
	Totaux. — Totalen	—	24	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — Hulppersoneel:				
	Niveau I. — Niveau I:				
	— Fonctionnaires généraux. — Ambtenaren-generaal	—	—	—	—
	— Autres rangs. — Andere rangen	—	—	7	1 559
	Niveau II. — Niveau II	—	—	93	15 849
	Niveau III. — Niveau III	—	—	30	3 670
	Niveau IV. — Niveau IV	21	—	24	718
	Totaux. — Totalen	21	—	154	21 796
	V. Personnel de congrégation. — Congregatiepersoneel	13	—	10	1 422
	VI. Personnel non soumis au Statut. — Personeel niet aan het Statuut onderworpen	110	96	—	19 001
	Totaux généraux. — Algemene totalen	4 477	4 229	186	870 493
	Divers ajustements. — Verschillende aanpassingen	—	—	—	—
		4 477	4 229	186	870 493

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	OFFICE DE LA PROTECTION DE LA JEUNESSE — DIENST VOOR JEUGDBESCHERMING			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
52-11.03.02	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	90	63	1	24 761
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	657	533	3	148 840
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	72	52	—	11 520
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	121	87	10	16 407
	Totaux. — <i>Totalen</i>	940	735	14	201 528
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulp personeel</i>	—	—	—	19 349
	V. Personnel de congrégation. — <i>Congregatie personeel</i>	92	39	3	10 557
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	1 032	774	17	231 434

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	MONITEUR BELGE — BELGISCH STAATSBLAD			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
53-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	4	3	—	1 180
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	20	12	—	2 781
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	342	266	—	61 182
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	62	42	—	6 821
	Totaux. — <i>Totalen</i>	428	323	—	71 964

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	MONITEUR BELGE — BELGISCH STAATSBLAD			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
	Provision pour. — <i>Provisie voor:</i>				
	— Stage des jeunes. — <i>Stage der jongeren</i>	—	—	—	—
	— Chômeurs. — <i>Werklozen</i>	—	—	—	—
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel:</i>				
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	1	—	222
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	1	—	180
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	2	—	328
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	4	—	730
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	428	327	—	72 694

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	SURETE DE L'ETAT SERVICES EXTERIEURS — VEILIGHEID VAN DE STAAT BUITENDIENSTEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
55-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i>	—	—	—	89 400
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	89 400
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>	—	—	—	655
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	90 055

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	SECURITE NUCLEAIRE — VEILIGHEID INZAKE KERNENERGIE			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
55-11.03.40	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	—
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i>	—	—	—	—
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	—	—	—	—

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION DES AFFAIRES CIVILES ET CRIMINELLES — <i>BESTUUR DER BURGERLIJKE EN CRIMINELE ZAKEN</i>			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
54-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i> :				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	4	3	—	2 274
	Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	36	33	—	15 142
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	14	9	1	3 645
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	6	14	—	2 841
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	4	5	—	719
	Totaux. — <i>Totalen</i>	64	64	1	24 621
	Services extérieurs. — <i>Buitendiensten</i>				3 000
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i>	—	—	—	—

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	ADMINISTRATION DES AFFAIRES CIVILES ET CRIMINELLES — BESTUUR DER BURGERLIJKE EN CRIMINELE ZAKEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking</i> :				
	Provision pour. — <i>Provisie voor</i> :				
	— Stage des jeunes. — <i>Stage der jongeren</i>	—	—	—	—
	— Chômeurs. — <i>Werklozen</i>	—	—	—	—
	— Militaires (mobilité). — <i>Militairen (mobiliteit)</i>	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i> :				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	1	164
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	1	164
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	64	64	2	27 785

SECTION 56		SECTIE 56			
ORDRE JUDICIAIRE		RECHTERLIJKE MACHT			
Juridictions ordinaires		Gewone rechtsmachten			
(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COUR DE CASSATION — HOF VAN CASSATIE			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	37	37	—	37 747
	Attachés. — <i>Attachés</i>	7	7	—	3 519
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	10	11	—	5 206
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	5	4	—	1 832
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>				
	Gestionnaire de bibliothèque. — <i>Bibliotheek- beheerder</i>	24	23 + 2 pt	6 + 2 pt	5 212
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>				
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	6	6	—	1 011
	Totaux. — <i>Totalen</i>	89	88 + 2 pt	6 + 2 pt	54 527
(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COURS D'APPEL — HOVEN VAN BEROEP			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	243	243	—	201 325
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	90	100	—	45 661
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	47	48	—	22 009
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>				
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	5	3	2 + 1 pt	1 564
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	101	74 + 3 pt	52 + 1 pt	24 592
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	26	27	2	4 914
	Totaux. — <i>Totalen</i>	512	495 + 3 pt	56 + 2 pt	300 065

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COURS DU TRAVAIL — ARBEIDSHOVEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	64	64	—	54 857
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	53	55	—	24 908
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	33	33	—	16 075
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	5	1 pt	2 + 2 pt	856
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	92	83 + 7 pt	24 + 2 pt	23 282
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>				
	Employés. — <i>Beambten</i>	26	23 + 1 pt	6 + 1 pt	5 232
	Messagers. — <i>Boden</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	273	258 + 9 pt	32 + 5 pt	125 210

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUX DU TRAVAIL — ARBEIDSRECHTBANKEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	226	226	—	152 824
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	191	194	2	84 262
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	110	112	—	48 049
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	8	6	2	2 211
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	292	234 + 13 pt	96 + 3 pt	73 562
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>				
	Employés. — <i>Beambten</i>	74	72 + 1 pt	9 + 1 pt	13 989
	Messagers. — <i>Boden</i>				
	Chauffeurs de chaudière. — <i>Ketelstokers</i>	—	—	—	—
	Hommes de peine. — <i>Hulparbeiders</i> . . .	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	901	844 + 14 pt	109 + 4 pt	374 897

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUX DE PREMIERE INSTANCE — RECHTBANKEN VAN EERSTE AANLEG			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	869	871	—	526 035
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	545	575	10	230 333
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	641	644	—	246 198
	Secrétaires adjoints. — <i>Adjunct-secretarissen</i>				
	Commis-secrétaires. — <i>Klerk-secretarissen</i>	8	2 + 1 pt	5 + 1 pt	2 062
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1 294	939 + 70 pt	438 + 15 pt	269 483
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>				
	Employés. — <i>Beambten</i>	148	138 + 4 pt	22 + 3 pt	27 761
	Messagers. — <i>Boden</i>				
	Totaux. — <i>Totalen</i>	3 505	3 169 + 75 pt	475 + 19 pt	1 301 872

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUX DE COMMERCE — RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	80	81	—	53 452
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	125	127	2	59 258
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	181	118 + 15 pt	90 + 4 pt	43 272
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	10	9	3	2 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>	396	335 + 15 pt	95 + 4 pt	157 982

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	JUSTICES DE PAIX — VREDEGERECHTEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten :</i>				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	188	186	—	134 976
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	458	469	3	197 178
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	217	158 + 5 pt	131 + 9 pt	53 323
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	863	813 + 5 pt	134 + 9 pt	385 477

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	TRIBUNAUDX DE POLICE — POLITIERECHTBANKEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten :</i>				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	47	45	—	33 840
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	88	93	—	37 221
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	105	69 + 4 pt	29 + 1 pt	21 387
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	240	207 + 4 pt	29 + 1 pt	92 448

TABLEAU RECAPITULATIF			SAMENVATTENDE TABEL		
Juridictions ordinaires			Gewone rechtsmachten		
(En milliers de francs)			(In duizendtallen franken)		
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten :</i>				
	Cour de Cassation. — <i>Hof van Cassatie</i>	89	88 + 2 pt	6 + 2 pt	54 527
	Cours d'appel. — <i>Hoven van beroep</i>	512	495 + 3 pt	56 + 2 pt	300 065
	Cours du travail. — <i>Arbeidshoven</i>	273	258 + 9 pt	32 + 5 pt	125 210
	Tribunaux du travail. — <i>Arbeidsrechtbanken</i>	901	844 + 14 pt	109 + 4 pt	374 897
	Tribunaux de première instance. — <i>Rechtbanken van eerste aanleg</i>	3 505	3 169 + 75 pt	475 + 19 pt	1 301 872
	Tribunaux de commerce. — <i>Rechtbanken van koophandel</i>	396	335 + 15 pt	95 + 4 pt	157 982
	Justices de paix. — <i>Vredegerechten</i>	863	813 + 5 pt	134 + 9 pt	385 477
	Tribunaux de police. — <i>Politierechtbanken</i>	240	207 + 4 pt	29 + 1 pt	92 448
	Totaux. — <i>Totalen</i>	6 779	6 209 + 127 pt	936 + 46 pt	2 792 478

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)	
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Effectif Personnel temporaire — <i>Bezetting Tijdelijk personeel</i>	Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming (tegen 100 %)</i>
56-11.03.01	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel:</i>		
	<i>Stagiaires judiciaires. — Gerechtelijke stagiairs</i>	—	12 806
	Messagers-audienciers. — <i>Hulpdeurwaarders ter rolle</i>	—	18 500
	Auxiliaires. — <i>Hulpschrijvers</i>	—	1 000
	Nettoyeuses et chauffeurs de chaudière. — <i>Schoonmaaksters en ketelstokers</i>	—	58 500
	Remplacement des concierges. — <i>Vervanging van de huisbewaarders</i> . .	—	5 000
	Nettoyeuses des Travaux publics, y compris les remplacements. — <i>Schoonmaaksters van Openbare Werken met inbegrip van de vervangingen</i>	—	9 000
	Augmentation des surfaces. — <i>Verhoging van de oppervlakten</i>	—	3 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	107 806

Emplois de qualification particulière (En milliers de francs)		Betrekkingen met bijzondere beroepsbekwaamheid (In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
56-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten :</i>				
	Ingénieur industriel. — <i>Industrieel ingenieur</i>	1	—	1	366
	Traducteurs-réviseurs. — <i>Vertalers-revisors</i>	2	2	—	690
	Ouvriers, chauffeurs de chaudière et conduc- teurs d'auto. — <i>Werklieden, ketelstokers</i> <i>en autobestuurders</i>	151	106 + 3 pt	63	28 555
	Téléphonistes. — <i>Telefonisten</i>	53	38 + 3 pt	22 + 1 pt	10 969
	Gestionnaires de bibliothèque. — <i>Biblio- theekbeheerders</i>	1	1	—	300
	Rédacteur identification judiciaire. — <i>Opstel- ler gerechtelijke identificatie</i>	11	7	1	1 576
	Totaux. — <i>Totalen</i>	219	154 + 6 pt	87 + 1 pt	42 456

SECTION 57

JURIDICTIONS MILITAIRES

(En milliers de francs)

SECTIE 57

MILITAIR GERECHT

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	AUDITORAT GENERAL ET COUR MILITAIRE — AUDITORAAT-GENERAAL EN MILITAIR GERECHTSHOF			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
57-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten :</i>				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	10	10	—	8 642
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	6	7	—	3 375
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	9	9	—	4 089
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1	—	1	247
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	12	11 + 1 pt	2 + 1 pt	2 645
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	6	6	—	1 032
	Totaux. — <i>Totalen</i>	44	43 + 1 pt	3 + 1 pt	20 030

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	CONSEILS DE GUERRE — KRIJGSRADEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
57-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten:</i>				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	44	46	—	29 062
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	66	68	2	27 780
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	29	17 + 1 pt	14 + 2 pt	5 846
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	7	7	1	1 336
	Totaux. — <i>Totalen</i>	146	138 + 1 pt	17 + 2 pt	64 024

TABLEAU RECAPITULATIF

Juridictions militaires

(En milliers de francs)

SAMENVATTENDE TABEL

Militair gerecht

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
57-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Magistrats. — <i>Magistraten</i>	54	56	—	37 704
	Greffiers. — <i>Griffiers</i>	72	75	2	31 155
	Secrétaires. — <i>Secretarissen</i>	9	9	—	4 089
	Traducteurs. — <i>Vertalers</i>	1	—	1	247
	Rédacteurs. — <i>Opstellers</i>	41	28 + 2 pt	16 + 3 pt	8 491
	Employés. — <i>Beambten</i>				
	Messagers. — <i>Boden</i>	13	13	1	2 368
	Totaux. — <i>Totalen</i>	190	181 + 2 pt	20 + 3pt	84 054

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	CONSEILS DE GUERRE — KRIJGSRADEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — Bezetting		Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
			Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	
57-11.03.01	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i> :				
	Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>	—	—	6	1 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	6	1 000

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)			
Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	POLICE JUDICIAIRE — GERECHTELIJKE POLITIE			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
58-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :				
	Officiers judiciaires, Chefs de laboratoire, Chef télécommunication. — <i>Gerechtelijke officieren, Laboratorium-chefs, Hoofd telecommunicatie</i>	336	301	—	132 900
	Inspecteurs judiciaires, Opérateurs. — <i>Gerechtelijke inspecteurs, Operateurs</i>	1 059	975	—	273 800
	Totaux. — <i>Totalen</i>	1 395	1 276	—	406 700

SECTION 59

CULTES

(En milliers de francs)

SECTIE 59

EREDIENSTEN

(In duizendtallen franken)

Art.	CULTE CATHOLIQUE — KATHOLIEKE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>	Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	139	139	33 675
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	6 761	5 830	779 923
	Totaux. — <i>Totalen</i>	6 900	5 969	813 598

(En milliers de francs)

(In duizendtallen franken)

Art.	CULTE PROTESTANT — PROTESTANTSE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — <i>Bezetting</i>	Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	1	1	602
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	94	94	20 105
	Totaux. — <i>Totalen</i>	95	95	20 707

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTE ANGLICAN — ANGLIKAANSE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	—	—	—
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	12	12	2 357
	Totaux. — <i>Totalen</i>	12	12	2 357

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTE ORTHODOXE — ORTHODOXE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	2	—	703
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	27	—	4 096
	Totaux. — <i>Totalen</i>	29	—	4 799

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTE ISRAELITE — ISRAELITISCHE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	1	1	430
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	29	29	4 778
	Totaux. — <i>Totalen</i>	30	30	5 208

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTE ISLAMIQUE — ISLAMITISCHE EREDIENST	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	—	—	—
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	provision provisie	provision provisie	2 500

(En milliers de francs)		(In duizendtallen franken)		
Art.	CULTES — EREDIENSTEN	Cadre — Kader	Effectif — Bezetting	Evaluation des coûts (à 100 %) — Kosten- raming (tegen 100 %)
59-11.03.01	Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :			
	Clergé supérieur. — <i>Hogere geestelijkheid</i>	143	141	35 410
	Clergé inférieur. — <i>Lagere geestelijkheid</i>	6 923	5 965	811 259
	Totaux. — <i>Totalen</i>	7 066	6 106	846 669
		—	—	2 500
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	849 169

(En milliers de francs)

|

(In duizendtallen franken)

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	COMMISSARIAT GENERAL AUX REFUGIES ET AUX APATRIDES — COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN EN DE STAATLOZEN			
		Cadre — Kader	Effectifs — <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (à 100 %) — <i>Kosten- raming</i> (tegen 100 %)
			Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	
60-11.03.01	I. Services permanents. — <i>Vaste diensten :</i>				
	Niveau I. — <i>Niveau I :</i>				
	— Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i>	3	3	—	1 969
	— Autres rangs. — <i>Andere rangen</i>	12	8	—	2 267
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	16	13	—	1 978
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	6	5	2	746
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	7	6	—	1 064
	Totaux. — <i>Totalen</i>	44	35	2	8 024
	II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten :</i>				
	Niveau I (autres rangs). — <i>Niveau I (andere rangen)</i> .	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	—
	III. Disponibilité. — <i>Ter beschikking :</i>				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	—
	Provision pour. — <i>Provisie voor :</i>				
	— Stage des jeunes. — <i>Stage der jongeren</i>	—	—	—	—
	— Chômeurs. — <i>Werklozen</i>	—	—	—	—
	— Militaires (mobilité). — <i>Militairen (mobiliteit)</i> . .	—	—	—	—
	IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel :</i>				
	Niveau I. — <i>Niveau I</i>	—	—	—	—
	Niveau II. — <i>Niveau II</i>	—	—	—	—
	Niveau III. — <i>Niveau III</i>	—	—	—	—
	Niveau IV. — <i>Niveau IV</i>	—	—	—	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	—	—	—
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	44	35	2	8 024